

# Ligne directrice relative aux dépenses admissibles des foyers de soins de longue durée

Foyers de soins de longue durée de l'Ontario

Mise à jour : 20 octobre 2017.

# Table des matières

|                                                                                                                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>I. Introduction</b>                                                                                                                                                 | <b>4</b>  |
| Aperçu de la ligne directrice relative aux dépenses admissibles                                                                                                        | 4         |
| Principes directeurs                                                                                                                                                   | 4         |
| Éléments du système d'affectation du financement selon le niveau de soins                                                                                              | 5         |
| Dépenses non financées par les enveloppes budgétaires selon le niveau de soins                                                                                         | 7         |
| <b>II. Classification des dépenses – Étapes</b>                                                                                                                        | <b>9</b>  |
| Résumé du cadre                                                                                                                                                        | 9         |
| Cadre des dépenses admissibles                                                                                                                                         | 10        |
| Étape 1 : Déterminer l'harmonisation avec les objectifs législatifs et la déclaration des droits des résidents                                                         | 10        |
| Étape 2 : Classifier la dépense dans l'enveloppe budgétaire appropriée.                                                                                                | 10        |
| Étape 3 : Valider la dépense en regard des critères de l'enveloppe budgétaire appropriée.                                                                              | 15        |
| Étape 4 : À l'intérieur de chaque enveloppe budgétaire, classer la dépense dans le centre de coûts voulu                                                               | 16        |
| <b>III. Exemples du cadre des dépenses admissibles</b>                                                                                                                 | <b>18</b> |
| Services de soins infirmiers et de soins personnels – Processus décisionnel                                                                                            | 18        |
| Services de soins infirmiers et de soins personnels – Processus décisionnel                                                                                            | 21        |
| Autres services – Processus décisionnel                                                                                                                                | 25        |
| <b>IV. Exemple de liste des dépenses admissibles</b>                                                                                                                   | <b>28</b> |
| Services de soins infirmiers et de soins personnels                                                                                                                    | 28        |
| Services des programmes et de soutien                                                                                                                                  | 38        |
| Autres services                                                                                                                                                        | 44        |
| <b>Annexe A : Déclaration des droits des résidents, LFSLD, 2007</b>                                                                                                    | <b>63</b> |
| <b>Annexe B : Définitions</b>                                                                                                                                          | <b>66</b> |
| <b>Annexe C : Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées : Dépenses de FSLD nécessitant des clarifications quant à la classification dans les enveloppes</b> | <b>71</b> |

# **Ligne directrice relative aux dépenses admissibles des foyers de soins de longue durée**

# I. Introduction

## Aperçu de la ligne directrice relative aux dépenses admissibles

Dans le cadre de l'engagement qui consiste à promouvoir les soins de la plus grande qualité pour les pensionnaires du secteur des foyers de soins de longue durée (FSLD), les réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) affectent des fonds aux foyers de soins de longue durée (SLD) au moyen d'un mécanisme connu sous le nom du système d'affectation du financement selon le niveau de soins<sup>1</sup>. Le présent document vise à aider les fournisseurs, les bénéficiaires et les vérificateurs des fonds alloués selon le niveau de soins à interpréter la *Politique relative aux dépenses admissibles des foyers de soins de longue durée*<sup>2</sup> en offrant un guide étape par étape pour déterminer et classer les dépenses qui sont financées par les RLISS grâce à ce système.

Le présent document comporte 5 sections :

- 1) Introduction
- 2) Cadre de prise de décision : Étapes de la classification des dépenses
- 3) Révision du processus décisionnel : Exemples du cadre des dépenses admissibles
- 4) Exemple de liste des dépenses admissibles
- 5) Annexes

Ces 5 éléments se combinent pour former la Ligne directrice relative aux dépenses admissibles qui permet à un titulaire de permis de FSLD de recevoir et d'utiliser des fonds. En retour, elle peut un titulaire de permis à classer ses dépenses dans les enveloppes budgétaires du titulaire de permis et sa production de rapport telle qu'elle est effectuée au moyen du Rapport annuel sur les FSLD soumis aux RLISS. Veuillez noter que le présent document traite uniquement des dépenses effectuées dans le cadre du financement selon le niveau de soins accordé par le RLISS comme l'énonce la *Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD* et le *Résumé des allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD* et doivent se conformer à toutes les conditions, règles et restrictions supplémentaires fixées aux présentes. Les deux politiques, de même que la *Politique relative aux dépenses admissibles des foyers de soins de longue durée*, se trouvent à l'annexe F de l'*Entente de responsabilisation en matière de services liés aux foyers de soins de longue durée* et sur le site Web public du ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD).

## Principes directeurs

La Ligne directrice relative aux dépenses admissibles a été élaborée en vertu d'une série de principes des « pratiques optimales » selon l'orientation législative du ministère. Grâce à l'utilisation de ce cadre, le ministère et les RLISS encouragent le secteur des FSLD à démontrer ce qui suit :

---

<sup>1</sup> Veuillez noter que la présente ligne directrice s'applique à tous fonds des enveloppes budgétaires affectés selon le niveau de soins fournis par les RLISS et le ministère.

<sup>2</sup> Voir l'annexe F de l'*Entente de responsabilisation en matière de services liés aux foyers de soins de longue durée*

- a. L'uniformité des modèles d'affectation du secteur en fonction de coûts raisonnables et de la juste valeur marchande;
- b. La promotion de l'amélioration continue de la qualité des soins prodigués aux patients;
- c. L'atteinte des cibles de conformité en matière de rendement énoncées dans le Règlement de l'Ontario 79/10 pris en application de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* et le respect des conditions d'un permis et des autres conditions du financement et la prestation de biens et services comme énoncés dans le programme de soins du résident;
- d. La reconnaissance des exigences cliniques diversifiées et en évolution des résidents;
- e. Les démarches proactives quant à la sécurité de résidents et à leur santé et fonctionnalité globales;
- f. L'optimisation des ressources grâce à l'utilisation du financement en tenant dûment compte de l'économie, de l'efficience et de l'efficacité pour la prestation de soins aux résidents;
- g. La responsabilisation et la transparence dans l'utilisation des fonds du gouvernement pour améliorer les soins aux résidents.

## Éléments du système d'affectation du financement selon le niveau de soins

Pour le secteur des FSLD, le système d'affectation du financement selon le niveau de soins représente une pierre angulaire constante du financement depuis 1993. Il vise à garantir une affectation minimale des fonds vers les soins directs aux résidents et d'autres biens et services essentiels.

### *Enveloppes*

Afin d'aider la bonne gestion des fonds affectés selon le niveau de soins, les coûts sont classés en groupes de biens et de services distincts connus sous le nom d'enveloppes. Les enveloppes sont les suivantes :

- Soins infirmiers et personnels;
- Services des programmes et de soutien;
- Aliments crus;
- Autres services.

Chaque enveloppe reçoit un montant précis de financement. En raison de sa nature relative aux soins infirmiers et médicaux, l'enveloppe Soins infirmiers et personnels est financée selon une allocation quotidienne révisée en fonction du degré de soins actifs. Ce taux est fondé sur l'indice de la charge des cas propre au foyer. Les enveloppes Services des programmes et de soutien, Aliments crus et Autres services sont financées selon une allocation quotidienne à taux fixe (c.-à-d. elles ne sont pas révisées en fonction du degré de soins actifs). Pour obtenir de plus amples renseignements sur les taux de financement et les rajustements en fonction du degré de soins actifs, veuillez consulter le *Résumé des allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD* et la *Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD*, respectivement, présentés à l'annexe F de l'*Entente de responsabilisation en matière de services liés aux foyers de soins de longue durée* et qui sont publiés sur le site Web public du ministère.

La section II du présent document renferme les définitions, les critères d'admissibilité et les renseignements supplémentaires sur les enveloppes Soins infirmiers et personnels, Services des programmes et de soutien, Aliments crus et Autres services.

### ***Centres de coûts***

Au sein des quatre enveloppes, les dépenses admissibles sont de plus classifiées dans un certain nombre de centres de coûts. Ces centres de coûts permettent de regrouper des dépenses similaires d'une enveloppe à des fins comptables. Ils jouent également un rôle important dans le processus de production de rapports et informent les rapports annuels des FSLD présentés aux RLISS par les titulaires de permis. La section II du présent document renferme les descriptions détaillées des centres de coûts, y compris les renseignements précis sur les enveloppes. <<

### ***Présentation de rapports et recouvrement***

Un élément essentiel de la démarche de financement selon le niveau de soins est le rapprochement des dépenses et le recouvrement des éléments suivants : 1) fonds non dépensés, 2) dépenses de l'enveloppe Autres services qui ont été mal classifiées dans une autre enveloppe, et 3) dépenses dépassant l'affectation d'une enveloppe donnée. Le ministère rapproche et recouvre les dépenses au nom des RLISS. Après la fin d'une année civile, les FSLD de l'ensemble de l'Ontario reçoivent des documents précisant les détails sur la façon de présenter leurs dépenses pour une année donnée. Ces rapports de dépenses et leurs directives sont connus sous le nom de Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée et les *Lignes directrices et instructions techniques relatives au Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée* et peuvent varier d'une année à l'autre. Afin de soutenir la production de leurs rapports financiers, les titulaires de permis de FSLD peuvent être tenus de fournir au ministère, aux RLISS et (ou) aux vérificateurs des factures, des reçus et (ou) des documents à l'appui pour démontrer leur conformité aux conditions et aux critères du financement selon le niveau de soins. Ce processus, conjointement avec les vérifications ponctuelles non financières et le travail continu des inspecteurs de l'amélioration de la performance et de la conformité du ministère, contribue à assurer que le financement est fourni de manière à améliorer la prestation de services, à atteindre les résultats énoncés dans les programmes de soins du résident et à renforcer l'objectif de l'amélioration continue des services.

### ***Équilibrer l'utilisation des fonds entre les enveloppes Soins infirmiers et personnels, Services des programmes et de soutien et Aliments crus***

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2013, un titulaire de permis peut utiliser les fonds excédentaires non dépensés de l'enveloppe Soins infirmiers et personnels ou Services des programmes et de soutien pour compenser les pressions des enveloppes Soins infirmiers et personnels, Services des programmes et de soutien ou Aliments crus sous réserve des critères actuels des dépenses admissibles de chaque enveloppe.

L'utilisation des fonds excédentaires non dépensés d'une enveloppe à l'autre doit satisfaire aux critères suivants :

- Les fonds excédentaires non dépensés sont la différence entre les dépenses approuvées et admissibles de l'enveloppe d'origine, comme prévu dans la Politique de conciliation et de recouvrement des FSLD.
- Les fonds excédentaires non dépensés de l'enveloppe Aliments crus ne peuvent être utilisés pour gérer les pressions des autres enveloppes.
- Les fonds excédentaires non dépensés ne peuvent être utilisés que pour compenser les pressions dans une autre enveloppe où le titulaire de permis a satisfait aux exigences réglementaires financées par l'enveloppe d'origine.
- Le financement doit être dépensé conformément aux critères d'admissibilité énoncés dans la ***Politique relative aux dépenses admissibles des foyers de soins de longue durée***.

Voici un exemple du fonctionnement de cette souplesse :

Le foyer A éprouve certaines pressions financières dans l'enveloppe Soins infirmiers et personnels et dispose d'un certain financement prévu inutilisé dans les enveloppes Aliments crus et Services des programmes et de soutien :

- Le foyer A ne peut réaffecter du financement de l'enveloppe Aliments crus à une aucune enveloppe.
- Toutefois, le foyer A peut réaffecter des fonds de l'enveloppe Services des programmes et de soutien (ou Soins infirmiers et personnels).
- Si selon les modèles antérieurs et le plan du budget actuel, le foyer A détermine qu'il ne pourra pas utiliser pleinement les fonds disponibles dans l'enveloppe Services des programmes et de soutien, il peut alors réaffecter une partie ou la totalité des dépenses non utilisées vers des dépenses admissibles de l'enveloppe Soins infirmiers et personnels.

## Dépenses non financées par les enveloppes budgétaires selon le niveau de soins

Le financement selon le niveau de soins peut ou non être la seule source de fonds générés par un titulaire de permis. L'acquisition de biens ou services par l'entremise de programmes et de fonds externes au niveau de soins peut être autorisée si cela ne crée pas de conflits avec la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD)* ou « la Loi ») et ses règlements connexes. Les critères d'admissibilité énoncés dans le présent document englobent seulement les dépenses en biens et services acquis grâce aux fonds selon le niveau de soins.

## Services optionnels et non financés

Chaque FSLD offre une gamme de services à ses résidents, qui peuvent être inclus dans l'un ou l'autre des deux catégories suivantes :

- 1) services de base; et 2) services optionnels.

Les services de base sont définis comme des services mis à la disposition de tous les résidents qui en ont besoin; ils sont financés collectivement par le financement alloué selon le niveau de soins et par les frais d'hébergement avec services de base qui sont payés par les résidents. Les services de base incluent les dépenses qui sont admissibles dans les enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels, Services des programmes et de soutien, Aliments crus et Autres services. Tel que prévu aux termes de l'article 78 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*, les titulaires de permis des FSLD ont la responsabilité légale d'informer les résidents de ce qui est financé aux termes de la Loi ou la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* et des paiements qu'ils doivent effectuer pour l'hébergement pour lequel ils n'ont aucuns frais supplémentaires à verser.

Les services optionnels sont les services qui ne sont inclus ni dans les frais d'hébergement ni dans la catégorie des frais qu'il est interdit d'exiger, tels que décrits à l'article 245 du Règlement de l'Ontario 79/10 pris en application de la *LFSLD*. Les titulaires de permis peuvent facturer des services optionnels en vertu de l'alinéa 91 (1) 3 de la Loi, pourvu qu'il y ait une entente en place entre le résident et le titulaire (en conformité aux exigences de l'article 227 du Règlement de l'Ontario 79/10 en date du 1<sup>er</sup> janvier 2011). Toutefois, ils ne seront pas remboursés par les RLISS pour les coûts engagés dans l'offre de services optionnels.

Les résidents dont l'état pathologique nécessite des soins spéciaux peuvent avoir besoin de ressources particulières ou plus nombreuses que celles normalement offertes aux résidents des foyers de soins de longue durée grâce au niveau de soins. Le cas échéant, une dépense peut être admissible à un programme de financement particulier, comme le Fonds d'aide à la prestation de soins spéciaux, le Programme d'appareils et accessoires fonctionnels ou d'autres programmes gouvernementaux mis sur pied pour aider les résidents dont l'état pathologique nécessite des soins spéciaux. Comme il a été mentionné, toute dépense payée, en tout ou en partie, par un programme autre que le

programme de financement des niveaux de soins n'est pas admissible au programme de financement des niveaux de soins.

Voici des exemples de services qui ne sont pas financés par les RLIS. Les résidents qui choisissent de recevoir ces services pourraient devoir les payer puisque ces coûts ne sont pas inclus dans le taux de base :

- |                                                                                                                       |                                                                                              |                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| ○ Podologie/podiatre – soins des pieds professionnels                                                                 | ○ Appareils fonctionnels mesurés et prescrits individuellement                               | ○ Coussins personnalisés                                                     |
| ○ Frais de spécialistes non couverts par le Régime d'assurance-santé de l'Ontario                                     | ○ Achats de chaussures/vêtements personnels                                                  | ○ Services dentaires et service de prothèses dentaires                       |
| ○ Services d'accompagnement des patients                                                                              | ○ Infirmier en service privé                                                                 | ○ Services de soins des cheveux                                              |
| ○ Bracelets d'identification personnalisés autres que ceux offerts au foyer sans frais (p. ex., bracelets MedicAlert) | ○ Système pour l'incontinence autre que celui de l'établissement                             | ○ Médicaments <b>non</b> couverts par le MSSLD et (ou) frais de la pharmacie |
| ○ Optométriste/audiologiste                                                                                           | ○ Festivités et événements récréatifs non liés au programme (au foyer et à l'extérieur)      | ○ Entretien d'un fauteuil roulant personnel                                  |
| ○ Frais de bar/pub                                                                                                    | ○ Services de tiers ou autres services non assurés                                           | ○ Achats dans les kiosques à confiseries                                     |
| ○ Nettoyage à sec/raccommode                                                                                          | ○ Appareils de sécurité personnalisés qui ne font pas partie des programmes de soins établis |                                                                              |



## II. Classification des dépenses – Étapes

Cette section décrit les étapes qu'un titulaire doit suivre pour classer et déterminer les dépenses admissibles dans le cadre du financement des niveaux de soins.

### Résumé du cadre

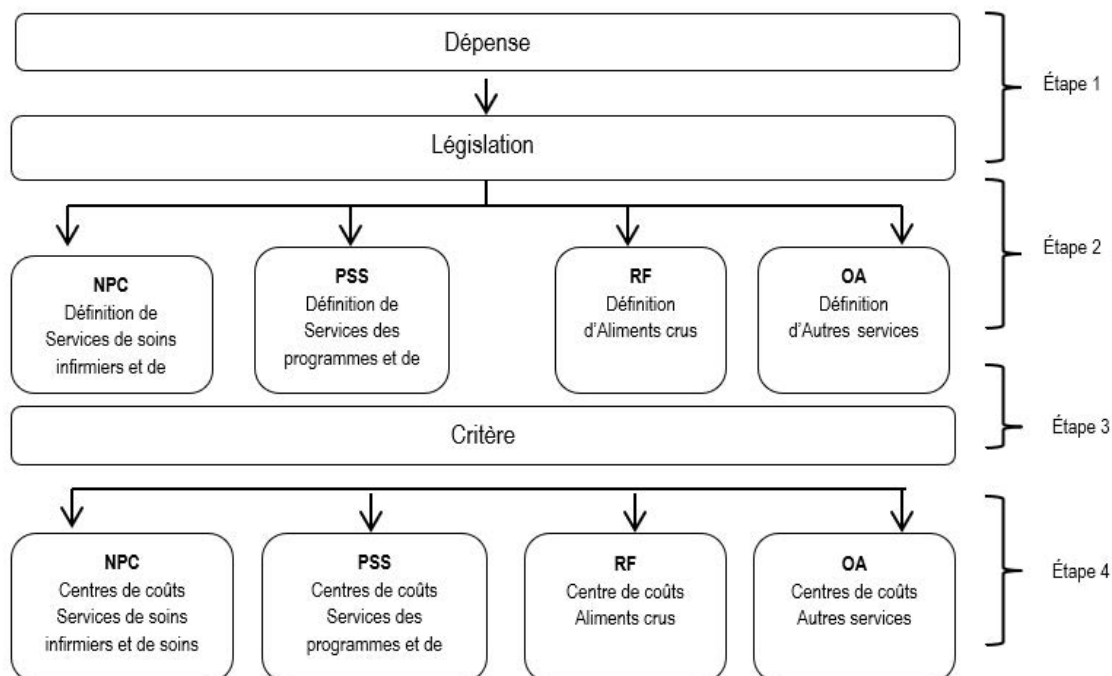
**Étape 1 :** *Déterminer les dépenses conformément à la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée.* Le titulaire doit s'assurer que les dépenses sont conformes à la Loi.

**Étape 2 :** *Classifier dans l'enveloppe budgétaire appropriée.* En se fondant sur la définition de chaque enveloppe, énoncée aux pages 9 à 13 du présent document, le titulaire de permis choisira l'enveloppe qui convient le mieux à la classification de la dépense. Il doit ensuite s'assurer que la dépense correspond à tous les éléments applicables de la définition et qu'elle n'est pas incluse dans la liste des services optionnels ou non financés figurant à la section I. Si un poste de dépense correspond aux éléments de plus d'une définition, sa valeur pourra être répartie au prorata, conformément à l'étape 3 (voir *critères applicables à toutes les enveloppes*). Si la dépense ne correspond à aucune définition, elle n'est pas considérée comme une dépense admissible dans le cadre du financement des niveaux de soins.

**Étape 3 :** *Valider la dépense en regard des critères de l'enveloppe budgétaire appropriée.* Pour être considérées comme admissibles à l'étape 3 et sans égard à l'enveloppe choisie à l'étape 2 (Services de soins infirmiers et de soins personnels, Services des programmes et de soutien, Aliments crus ou Autres services), toutes les dépenses doivent respecter un ensemble de critères intitulés *1) Admissible à toutes les enveloppes budgétaires*, comme cela est énoncé plus loin. Si l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels ou l'enveloppe Services des programmes et de soutien a été choisie à l'étape 2, la dépense doit également respecter un autre ensemble de critères intitulé *(2) Admissible aux enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels ou Services des programmes et de soutien seulement*. Si la dépense ne répond pas à tous les critères de l'enveloppe identifiée, le titulaire de permis doit sélectionner une nouvelle enveloppe à l'étape 2. Si toutes les enveloppes budgétaires ont été considérées et que la dépense ne répond à aucun critère énuméré à l'étape 2, par conséquent, elle ne peut pas être considérée comme une dépense admissible dans le cadre du financement des niveaux de soins.

**Étape 4 :** *À l'intérieur de chaque enveloppe budgétaire, classifier la dépense dans le centre de coûts approprié.* La dépense doit maintenant être allouée à un centre de coûts aux fins de rapport. La liste des centres de coûts se trouve dans le Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée et dans les *Lignes directrices et instructions techniques relatives au rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée*, publiés chaque année par le ministère. Si la dépense ne correspond à aucun centre de coûts dans une enveloppe donnée, le titulaire de permis doit considérer les autres enveloppes budgétaires et suivre les étapes du cadre logique jusqu'à ce qu'il trouve une enveloppe et un centre de coûts appropriés. S'il ne trouve aucun centre de coûts approprié, la dépense ne peut pas être considérée comme une dépense admissible dans le cadre du financement des niveaux de soins.

**Figure. 1 Cadre des dépenses admissibles**



\* Remarque : Les centres de coûts peuvent se reporter à un centre de coût ou à une dépense.

## Cadre des dépenses admissibles

### Étape 1 : Déterminer l'harmonisation avec les objectifs législatifs et la déclaration des droits des résidents

Le premier niveau d'analyse de l'étape 1 est l'examen des objectifs législatifs de la *LFSLD, 2007*. Pour qu'une dépense soit admissible, elle doit contribuer au principe fondamental énoncé à l'article 1 de la Loi.

- Le principe fondamental qui doit être appliqué dans l'interprétation de la présente loi et à tout ce que cette dernière exige ou permet est celui selon lequel un foyer de soins de longue durée est avant tout le foyer de ses résidents et doit être exploité de sorte qu'ils puissent y vivre avec dignité et dans la sécurité et le confort et que leurs besoins physiques, psychologiques, sociaux, spirituels et culturels soient comblés de façon satisfaisante (2007, chap. 8, art. 1.).

Pour être admissible, une dépense ne peut être contraire à une exigence de la Loi ou être utilisée à des fins qui sont contraires à une exigence de la Loi.

### Étape 2 : Classifier la dépense dans l'enveloppe budgétaire appropriée.

Si une dépense est conforme aux dispositions de la Loi, comme il est indiqué à l'étape 1 ci-dessus, elle doit alors être validée en regard de la définition de chacune des quatre enveloppes budgétaires suivantes : Services de soins infirmiers et de soins personnels, Services des programmes et de soutien, Aliments crus et Autres services. Pour être considérée comme admissible, une dépense doit correspondre à tous les éléments se rapportant à une ou plusieurs enveloppes. Si la dépense ne correspond à aucune définition, dans ce cas, elle n'est pas considérée comme admissible dans le cadre du financement des niveaux de soins. L'annexe B renferme un glossaire des termes courants. Les définitions des enveloppes sont les suivantes :

## ***Services de soins infirmiers et de soins personnels***

### ***Dépenses admissibles au titre des services de soins infirmiers et de soins personnels***

**Pour être considérée comme une dépense admissible au titre des services de soins infirmiers et de soins personnels, la dépense doit entrer dans l'une ou l'autre des catégories suivantes :**

1. Les dépenses liées aux salaires, aux traitements, aux avantages sociaux et à l'achat de services pour le personnel actif de soins directs<sup>3</sup> (p. ex., les infirmières et infirmiers autorisés, les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés, les préposés aux services de soutien à la personne et les autres personnes embauchées pour fournir des services de soutien à la personne) et pour les administrateurs des services de soins infirmiers et de soins personnels (p. ex., le directeur des services de soins infirmiers et de soins personnels, les infirmières et infirmiers gestionnaires, les commis d'unité, le coordonnateur RAI-MDS de même que les conseillers en soins infirmiers cliniques en mode partagé<sup>4</sup>) dont les responsabilités consistent à déterminer, planifier, exécuter, soutenir, évaluer et documenter les soins directs requis pour répondre aux besoins des résidents en matière de services de soins infirmiers et de soins personnels sont admissibles si :
  - Le personnel fournit des services de soins infirmiers et de soins personnels directement aux résidents pour répondre aux besoins en matière de services de soins infirmiers et de soins personnels évalués dans le cadre d'un programme de soins.
  - Les services de soins infirmiers et de soins personnels directs incluent les activités suivantes : aide aux activités de la vie quotidienne, y compris les services d'hygiène personnelle, l'administration des médicaments et les soins infirmiers.
2. Les dépenses liées à la formation sur les services de soins infirmiers et de soins personnels, y compris les coûts de participation, sont admissibles si :
  - La formation ou l'éducation améliore l'habileté du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels à exercer ses fonctions principales<sup>5</sup> <sup>6</sup>; les coûts de participation se limitent aux frais raisonnables de repas, d'hébergement et de déplacement.
3. Les dépenses liées à l'équipement, aux fournitures et aux appareils des services de soins infirmiers et de soins personnels (sauf l'ameublement) utilisés par le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels pour offrir des soins directs, tels qu'ils sont décrits dans les programmes de soins aux résidents, sont admissibles si :
  - L'équipement, les fournitures et les appareils des services de soins infirmiers et de soins personnels achetés répondent aux besoins des résidents en matière de services de soins infirmiers

---

<sup>3</sup> Le « personnel de soins directs actif » inclut également le personnel en congé d'invalidité, de maternité ou de maladie approuvé

<sup>4</sup> Voir la définition à l'annexe B.

<sup>5</sup> Voir la définition à l'annexe B.

<sup>6</sup> Pour le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels dont la principale fonction consiste à diriger d'autres membres du personnel, l'éducation et la formation sur les compétences de gestion et de leadership peuvent être allouées à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels.

et de soins personnels aux termes de l'article 44 du Règlement de l'Ontario 79/10 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*;

- Les ordinateurs et les dispositifs informatiques (le matériel et le logiciel) dont l'utilisation est spécialement réservée au personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels pour déterminer, planifier, exécuter, soutenir, évaluer et documenter les besoins des résidents en matière de services de soins infirmiers et de soins personnels, ainsi que pour créer et assurer la maintenance des dossiers des résidents. Seules les dépenses relatives aux ordinateurs et aux dispositifs informatiques dont l'utilisation est réservée à des fins cliniques (p. ex., le matériel partagé par le personnel de soins directs reconnu par les services de soins infirmiers et de soins personnels et les services des programmes et de soutien) peuvent être réparties au prorata dans les enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien;

Les coûts d'entretien et de réparation de l'équipement des services de soins infirmiers et de soins personnels (p. ex., l'entretien d'un lève-personne) ou de la maintenance informatique pour les services de soins infirmiers et de soins personnels effectuée par des fournisseurs de services internes ou externes se limitent aux heures de travail et aux pièces requises pour l'entretien ou la réparation. Les coûts liés aux heures de travail doivent être alloués à l'enveloppe comme un achat de service, qu'il s'agisse d'un fournisseur de services interne ou externe.

#### ***Dépenses non admissibles dans l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels***

**Les dépenses ci-après ne sont pas admissibles dans l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels :**

- a) Alors que certaines heures de réparation peuvent être réparties au prorata dans l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels, (voir 3 ci-dessus), les coûts en équivalent temps plein (p. ex., les salaires, les avantages sociaux, la formation, etc.) pour le personnel d'entretien de l'équipement ou le personnel TI ne peuvent pas être alloués aux enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien.
- b) Toutes les fournitures administratives et tout le matériel de bureau (p. ex., le papier, l'encre en poudre, le télécopieur, les téléphones, l'imprimante, le photocopieur, etc.) représentent des frais généraux d'entreprise et, par conséquent, ne sont admissibles que dans l'enveloppe Autres services.
- c) Les dépenses liées à l'infrastructure (p. ex., le câblage) doivent être allouées à l'enveloppe Autres services en tant que coûts de biens immobiliers.
- d) Les coûts liés à l'entretien ou à la réparation de l'infrastructure ne sont pas admissibles à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels; ils doivent être alloués à l'enveloppe Autres services en tant que coûts de biens immobiliers.
- e) Dans tous les cas, les ordinateurs et les dispositifs informatiques dont l'utilisation n'est pas spécialement réservée aux soins cliniques (p. ex., le matériel partagé avec les employés de la Paie ou des Ressources humaines) doivent être alloués à l'enveloppe Autres services. Ainsi, le traitement par défaut des ordinateurs et des dispositifs informatiques est toujours imputé à Autres services, à moins que le foyer soit en mesure de démontrer qu'ils sont utilisés uniquement par le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels ou des services des programmes et de soutien. Pour en faire la démonstration, un foyer doit être en mesure de fournir une déclaration signée par l'administrateur des services de soins infirmiers et de soins personnels, qui sera soumise par l'intermédiaire du processus de rapprochement du Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée.

## ***Services des programmes et de soutien***

### ***Dépenses admissibles au titre des services des programmes et de soutien***

**Pour être considérée comme une dépense admissible au titre des services des programmes et de soutien, la dépense doit entrer dans l'une ou l'autre des catégories suivantes :**

1. Les dépenses liées aux salaires, aux avantages sociaux et à l'achat de services pour le personnel (p. ex., le temps des physiothérapeutes, des orthophonistes, des ergothérapeutes, des assistants aux ergothérapeutes et aux physiothérapeutes, du personnel d'activités récréatives, des coordonnateurs des bénévoles, des travailleurs sociaux, des conseillers en programmes des résidents, des diététistes agréés [conformément au paragraphe 2.2 de la *Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD*] et d'autres spécialistes) qui fournissent des services de soutien directement aux résidents ou qui gèrent des programmes à l'intention des résidents si :
  - Les services et les programmes de soutien sont requis en vertu de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*, font partie du calendrier des activités récréatives et sociales du foyer ou sont compris dans un programme de soins pour aider au maintien ou à l'amélioration du niveau de fonctionnement des résidents dans les activités de la vie quotidienne ou à l'amélioration de la qualité de vie des résidents.

Les heures investies par le personnel des services des programmes et de soutien pour déterminer, planifier, exécuter, évaluer et documenter les services et les programmes de soutien sont incluses.

2. Les dépenses liées à la formation et à l'éducation sur les services des programmes et de soutien si :
  - La formation ou l'éducation améliore l'habileté du personnel des services des programmes et de soutien à exécuter ses fonctions principales<sup>7</sup>;
  - Les coûts de participation se limitent aux frais raisonnables de repas, d'hébergement et de déplacement.
3. Les dépenses liées à l'équipement, aux fournitures et aux appareils utilisés par le personnel qui sont irremplaçables pour offrir des services de soutien et des programmes planifiés et structurés permettant de répondre aux exigences de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée* ou aux besoins des résidents déterminés par le personnel médical et infirmier si :
  - L'équipement, les fournitures et les appareils achetés par les services des programmes et de soutien répondent aux besoins de la majorité des résidents ou sont considérés comme nécessaires dans un programme de soins aux résidents;
  - Les ordinateurs et des dispositifs informatiques (le matériel et le logiciel) dont l'utilisation est spécialement réservée au personnel des services des programmes et de soutien pour déterminer, planifier, exécuter, soutenir, évaluer et documenter les besoins des résidents en matière de services des programmes et de soutien, ainsi que pour créer et assurer la maintenance des dossiers des résidents. Seules les dépenses relatives aux ordinateurs et aux dispositifs informatiques dont l'utilisation est réservée à des fins cliniques (p. ex., le matériel partagé par le personnel de soins directs reconnu par les services de soins infirmiers et de soins personnels et les services des programmes et de soutien) peuvent être réparties au prorata dans les enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien.

---

<sup>7</sup> Pour le personnel des services des programmes et de soutien dont la principale fonction consiste à diriger d'autres membres du personnel, l'éducation et la formation sur les compétences de gestion et de leadership peuvent être allouées à l'enveloppe Services des programmes et de soutien.

- Les coûts d'entretien et de réparation de l'équipement des services des programmes et de soutien (p. ex., la réparation d'un projecteur utilisé uniquement pour des activités des services des programmes et de soutien) effectués par des fournisseurs de services internes ou externes se limitent aux heures de travail et aux pièces requises pour l'entretien ou la réparation. Les coûts liés aux heures de travail doivent être alloués à l'enveloppe comme un achat de service, qu'il s'agisse d'un fournisseur de services interne ou externe.

***Dépenses non admissibles dans l'enveloppe Services des programmes et de soutien :***

**Les dépenses ci-après ne sont pas admissibles dans l'enveloppe Services des programmes et de soutien :**

- Alors que certaines heures de réparation peuvent être réparties au prorata dans l'enveloppe Services des programmes et de soutien (voir 3 ci-dessus), les coûts en équivalent temps plein (p. ex., les salaires, les avantages sociaux, la formation, etc.) pour le personnel d'entretien de l'équipement ou le personnel TI ne peuvent pas être alloués aux enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien.
- Tout le matériel et l'équipement de bureau (p. ex., le papier, l'encre en poudre, les télécopieurs, téléphones, imprimantes et photocopieurs, etc.) représentent des frais généraux d'entreprise et, par conséquent, ne peuvent être alloués que dans l'enveloppe Autres services.
- Les dépenses liées à l'infrastructure (p. ex., le câblage) doivent être allouées à l'enveloppe Autres services en tant que coûts de biens immobiliers.
- Les coûts liés à l'entretien ou à la réparation de l'infrastructure ne sont pas admissibles à l'enveloppe Services des programmes et de soutien; ils doivent être alloués à l'enveloppe Autres services en tant que coûts de biens immobiliers.
- Dans tous les cas, les ordinateurs et les dispositifs informatiques dont l'utilisation n'est pas spécialement réservée aux soins cliniques (p. ex., le matériel partagé avec les employés de la Paie ou des Ressources humaines) doivent être alloués à l'enveloppe Autres services. Ainsi, le traitement par défaut des ordinateurs et des dispositifs informatiques est toujours imputé à Autres services, à moins que le foyer soit en mesure de démontrer qu'ils sont utilisés uniquement par le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels ou des services des programmes et de soutien. Pour en faire la démonstration, un foyer doit être en mesure de fournir une déclaration signée par l'administrateur des services de soins infirmiers et de soins personnels, qui sera soumise par l'intermédiaire du processus de rapprochement du Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée.

***Aliments crus***

Dépenses pour l'achat d'aliments crus incluant le matériel alimentaire utilisé pour maintenir la vie, y compris les substances supplémentaires comme les condiments et les suppléments alimentaires thérapeutiques préparés qui sont prescrits à un résident par un médecin, une infirmière ou un infirmier praticien, un diététiste agréé ou une infirmière ou infirmier agréé, le cas échéant. Cette enveloppe budgétaire inclut les aliments destinés aux événements spéciaux comme les fêtes saisonnières, culturelles, religieuses et ethniques. L'alcool et les aliments destinés aux non-résidents ne sont pas inclus dans cette enveloppe budgétaire.

*Aliments utilisés dans les programmes des résidents :* Si le titulaire de permis peut démontrer que les aliments utilisés dans le cadre d'une activité sociale ou récréative prévue dans l'intérêt des résidents ne remplacent pas un repas, en tout ou en partie, les coûts des aliments peuvent être alloués à l'enveloppe Services des programmes et de soutien.

### ***Éclaircissement :***

Aux fins du présent document, un repas est défini comme de la nourriture consommée à des moments dictés par l'usage (déjeuner, dîner, souper) ou comme le décrit un conseiller en nutrition du foyer pour un résident individuel ou un groupe de résidents. Comme les boissons sont nécessaires pour le soutien de la vie et peuvent être consommées à intervalles non planifiés, ils sont toujours considérés comme faisant partie d'un repas à des fins de déclaration (c.-à-d. qu'ils ne peuvent être affectés qu'à l'enveloppe Aliments crus.)

Les épaississants utilisés pour l'administration de médicaments peuvent être alloués à l'enveloppe Services des programmes et de soutien s'ils sont achetés et conservés séparément des aliments utilisés à des fins nutritionnelles.

### ***Autres services***

Dépenses liées aux salaires, aux avantages sociaux des employés<sup>8</sup>, à l'éducation et à la formation, aux coûts de participation raisonnables, à l'achat de services de même qu'aux fournitures, à l'équipement et aux appareils servant aux services d'entretien ménager, à l'exploitation et à l'entretien des biens immobiliers, aux services de diététique (alimentation et services d'hydratation), aux services de buanderie et de linge de maison, aux services généraux et administratifs de même qu'aux coûts d'aménagement qui ont pour but de maintenir ou d'améliorer l'environnement de soins des FSLD.

## **Étape 3 : Valider la dépense en regard des critères de l'enveloppe budgétaire appropriée.**

Pour être considérées comme admissibles à une enveloppe spécifique, les dépenses doivent non seulement respecter les critères de cette enveloppe budgétaire, mais aussi reconnaître le rôle que joue celle-ci au sein d'un système plus vaste. À cette fin, il faut appliquer des critères qui visent à préserver la raison d'être de l'enveloppe et à s'assurer que les fonds serviront au financement des niveaux de soins.

Il existe deux types de critères : 1) Admissible à toutes les enveloppes budgétaires et 2) Admissible aux enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien seulement. Ainsi, les critères d'admissibilité doivent être évalués selon la définition de l'enveloppe choisie à l'étape 2. Si une dépense ne répond pas aux critères de l'enveloppe choisie, une nouvelle enveloppe doit être sélectionnée et les critères d'admissibilité doivent être réévalués selon la définition de cette nouvelle enveloppe. Si la dépense ne correspond à aucun critère ni à aucune enveloppe, elle est considérée comme inadmissible dans le cadre du financement des niveaux de soins. Les critères d'admissibilité sont définis comme suit :

### ***Admissible à toutes les enveloppes budgétaires***

1. Le titulaire de permis doit s'assurer que chaque dépense répond aux critères ci-après, sans égard à l'enveloppe à laquelle elle est associée :
  - a) Le bien ou le service n'est pas déjà financé par une autre source de financement (voir l'étape 4 de la présente politique).

---

<sup>8</sup> Les remboursements de la CSPAT peuvent être alloués à l'enveloppe Autres services pour inciter les titulaires de permis à améliorer la sécurité de leur milieu de travail.

- b) Sous réserve de son admissibilité dans chacune des enveloppes, le montant d'une dépense sur l'achat ou la location d'équipement doit être réparti au prorata dans les enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels, Services des programmes et de soutien et Autres services selon son degré d'utilisation<sup>9</sup> dans chacun des services;
- c) La dépense est conforme aux dispositions de la Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD.

***Admissible aux enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien seulement***

2. Outre les critères d'admissibilité qui s'appliquent à toutes les enveloppes budgétaires, chacun des critères ci-après doit s'appliquer aux dépenses liées au mobilier, à l'équipement et aux autres coûts afférents des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien :
  - a) L'utilisation de fonds pour l'achat d'équipement doit tenir compte de la relation complémentaire qui existe avec le personnel de soins directs, viser à maintenir ou à améliorer la productivité et l'efficacité du personnel de soins directs et faire en sorte que l'approvisionnement continu en soins directs et en programmes destinés aux résidents ne soit pas compromis.
  - b) Le titulaire peut clairement démontrer que la dépense servira au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes destinés aux résidents;
  - c) La dépense doit être conforme à la *Politique sur la gestion de l'ameublement et de l'équipement des FSLD*.

## **Étape 4 : À l'intérieur de chaque enveloppe budgétaire, classifier la dépense dans le centre de coûts voulu**

Les centres de coûts des dépenses admissibles regroupent les dépenses similaires dans une enveloppe budgétaire de niveaux de soins et sont utilisés par les titulaires pour déclarer leurs dépenses aux RLISS. Pour être en définitive admissible à une enveloppe donnée, une dépense doit être conforme aux critères d'admissibilité de l'un ou l'autre des centres de coûts de l'enveloppe identifiée à l'étape 2. Les centres de coûts de chaque enveloppe sont décrits en détail dans le Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée et dans les *Lignes directrices et instructions techniques relatives au rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée*, publiés chaque année par le ministère. Si la dépense ne correspond à aucun centre de coûts dans une enveloppe donnée, le titulaire de permis doit considérer les autres enveloppes budgétaires et suivre les étapes du cadre logique jusqu'à ce qu'il trouve une enveloppe et un centre de coûts appropriés. S'il ne peut trouver un centre de coûts approprié, la dépense n'est pas admissible dans le cadre du financement des niveaux de soins. Les exemples ci-après illustrent des centres de coûts qui servent à déterminer l'admissibilité d'une dépense (les définitions des centres de coûts se trouvent à l'annexe B) :

***Éclaircissement :***

Au moment de préparer le Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée, veuillez vous reporter aux *Lignes directrices et instructions techniques relatives au rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée*. D'autres centres de coûts peuvent être inclus dans le Rapport annuel sur les FSLD afin de suivre les priorités du MSSLD en matière de financement (comme le Programme de permanence des services de garde).

<sup>9</sup> Le degré d'utilisation est déterminé par l'un des trois facteurs suivants : le temps consacré à un service, l'espace utilisé pour le service ou le matériel utilisé pour un service.



- Salaires et traitements
- Avantages sociaux des employés
- Achat de services
- Matériel et fournitures
- Équipement (achat, remplacement, location, entretien)
- Autre<sup>10</sup>

### *Centres de coûts des services des programmes et de soutien*

- Salaires et traitements
- Avantages sociaux des employés
- Achat de services
- Matériel et fournitures
- Équipement (achat, remplacement, location, entretien)
- Autre<sup>11</sup>

### *Centre de coût des aliments crus*

1. Aliments crus<sup>12</sup>

### *Centres de coûts des autres services*

- Services d'entretien ménager
- Services de diététique
- Services de buanderie et de linge de maison
- Dépenses générales et administratives
- Biens immobiliers – Dépenses d'exploitation et d'entretien
- Dépenses liées aux installations

Si une dépense correspond à un centre de coûts défini dans le Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée et dans les *Lignes directrices et instructions techniques relatives au rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée*, si elle répond à toutes les exigences des trois étapes d'admissibilité décrites plus haut (législation, définition des enveloppes et critères d'admissibilité des dépenses) et n'est pas incluse dans la liste des dépenses optionnelles ou non financées, elle est considérée comme admissible dans le cadre du financement des niveaux de soins par les réseaux locaux d'intégration des services de santé.

---

<sup>10</sup> Veuillez consulter la définition à l'annexe B.

<sup>11</sup> Selon la définition à l'annexe B.

<sup>12</sup> Selon la définition de l'enveloppe Aliments crus fournie à la section II du présent document.

# III. Exemples du cadre des dépenses admissibles

Pour illustrer l'application du cadre des dépenses admissibles, ce guide renferme des exemples d'étapes à suivre pour affecter les dépenses aux enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels, Services des programmes et de soutien et Autres services. Veuillez noter que ces exemples décrivent des situations hypothétiques générales et ne tiennent pas compte des questions relatives à la gravité, à la budgétisation et à la combinaison de services qui peuvent influencer sur l'admissibilité des dépenses d'un foyer. En cas de doute, veuillez communiquer avec votre RLIS ou le ministère afin d'obtenir de plus amples renseignements.

## ***Éclaircissement :***

Comme le secteur évolue en fonction des innovations sur le plan technologique et des procédures, il peut s'avérer nécessaire de fournir des éclaircissements sur certains aspects des affectations des dépenses qui peuvent être difficiles à interpréter en regard des définitions actuelles des enveloppes ou qui ont pu prêter à confusion dans le passé. Dans le but de résoudre ce problème, le ministère a préparé un document intitulé *Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées : Dépenses de FSLD nécessitant des clarifications quant à la classification dans les enveloppes* (voir l'annexe C) qui présente des exemples étape par étape visant à mieux faire comprendre les dépenses dans la « zone grise ».

## Services de soins infirmiers et de soins personnels – Processus décisionnel

Pour mieux comprendre la façon dont sont affectées les dépenses à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels, veuillez vous reporter à l'exemple ci-dessous. **Dépenses en question :**

### **Coût des pansements et fournitures pour le traitement des plaies.**

#### **Étape 1 : Déterminer l'harmonisation avec la législation et la déclaration des droits des résidents**

| <b><u>Article de la législation ou de la loi</u></b>              | <b><u>Les critères sont-ils respectés?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                   | <b>Oui/Non</b>                                 | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b><i>Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée</i></b> | Oui                                            | Les pansements et les fournitures de traitement des plaies constituent une composante des soins médicaux offerts à un résident d'un foyer de soins de longue durée. Offrir ces soins répond aux besoins physiques d'un résident et lui permet de vivre en sécurité et avec dignité. Cette dépense se conforme également aux dispositions de la Loi et de ses règlements en rapport avec un programme de soins de la peau et des plaies. |
| <b><i>Déclaration des droits des</i></b>                          | Oui                                            | L'achat de pansements et la capacité de traitement des plaies ne portent pas atteinte de quelque façon que ce soit aux droits d'un                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                  |  |                                                                                                                             |
|------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>résidents</i> |  | résident, conformément aux dispositions de la <i>Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée</i> (voir l'annexe A). |
|------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Étape 2 : Classifier la dépense dans l'enveloppe budgétaire appropriée**

| <b><u>Enveloppes</u></b>                     |                                                                         | <b><u>La définition de l'enveloppe est-elle respectée?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nom</b>                                   | <b>Section<br/>(Se reporter à la section IV de la ligne directrice)</b> | <b>Oui/Non</b>                                                 | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Soins infirmiers et personnels</b>        | 1.                                                                      | Non.                                                           | La dépense ne concerne pas la rémunération décrite pour le personnel. Elle semble, toutefois, correspondre à la définition des services de soins infirmiers et de soins personnels directs en 1c.                                                                                                                                                                                |
|                                              | 2.                                                                      | Non.                                                           | Les pansements et les fournitures de traitement des plaies utilisés pour les résidents dans un contexte de soins ne représentent pas une dépense de formation du personnel offrant des services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                                                                                                      |
|                                              | 3.                                                                      | Oui.                                                           | Les pansements et les fournitures de traitement des plaies employés dans le cadre des soins médicaux aux résidents peuvent être admissibles au titre des services de soins infirmiers et de soins personnels, parce qu'ils répondent à la définition des fournitures et appareils médicaux utilisés par le personnel qui offre des soins infirmiers et soins personnels directs. |
|                                              | Dépenses non admissibles                                                | Non                                                            | Les dépenses ne concernent pas le personnel d'entretien ou des TI, les fournitures et le matériel administratifs, l'infrastructure et les réparations de l'infrastructure, ainsi que l'informatique et les dispositifs informatiques.                                                                                                                                            |
| <b>Services des programmes et de soutien</b> | 1.                                                                      | Non                                                            | La dépense ne concerne pas la rémunération décrite pour le personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                              | 2.                                                                      | Non.                                                           | Le traitement des plaies n'est pas une tâche liée à l'éducation sur les services des programmes et de soutien.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                              | 3.                                                                      | Non.                                                           | Les pansements et les fournitures de traitement des plaies ne sont pas utilisés pour la prestation des services des programmes et de soutien aux résidents.                                                                                                                                                                                                                      |
|                                              | Dépenses non                                                            | Non.                                                           | Comme la dépense n'entre pas dans la catégorie des services des programmes et de soutien, il n'est pas nécessaire de la valider en                                                                                                                                                                                                                                               |

|                        |             |      |                                                                                                                  |
|------------------------|-------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | admissibles |      | regard de la liste des dépenses admissibles associée                                                             |
| <b>Aliments crus</b>   | 1.          | Non. | Les pansements et les fournitures de traitement des plaies sont des articles non comestibles.                    |
| <b>Autres services</b> | 1.          | Non. | Les pansements et les fournitures de traitement des plaies se rapportent aux soins directs offerts aux patients. |

**Étape 3 : Valider la dépense en regard des critères de l'enveloppe budgétaire appropriée.**

| <b><u>Critères de l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels</u></b>                                           | <b><u>Les critères de l'enveloppe sont-ils respectés?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                     | <b>Oui/Non</b>                                                | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Admissible à toutes les enveloppes budgétaires</b>                                                                               | Oui.                                                          | <p>À l'exclusion des circonstances exceptionnelles couvertes par le Fonds d'aide à la prestation de soins spéciaux (FAPSS), le coût des pansements n'est pas financé par d'autres sources. De plus, à titre de fournitures médicales, les pansements peuvent être répartis au prorata.</p> <p>La dépense est conforme aux dispositions de la <i>Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD</i>.</p>                                                                                                      |
| <b>Critères propres aux enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien</b> | Oui.                                                          | <p>Le traitement des plaies complète les fonctions du personnel de soins directs en permettant à ce dernier de fonctionner efficacement. Sauf circonstances exceptionnelles, la fourniture continue de soins directs n'est pas compromise par cette utilisation des fonds.</p> <p>Le titulaire de permis de foyer peut clairement démontrer que la dépense améliorera la prestation des services offerts aux résidents.</p> <p>La dépense n'est pas touchée par la <i>Politique sur la gestion de l'ameublement et de l'équipement des FSLD</i>.</p> |

**Étape 4 : À l'intérieur de chaque enveloppe budgétaire, classifier la dépense dans le centre de coûts approprié.**

| <b><u>Centre de coûts des services de soins infirmiers et de soins personnels</u></b> | <b><u>La définition du centre de coûts de l'enveloppe est-elle respectée?</u></b> |                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       | <b>Oui/Non</b>                                                                    | <b>Justification</b>                                                                                                                          |
| <b>Salaires et traitements</b>                                                        | Non                                                                               | Ne concerne pas la rémunération des employés, comme il est énoncé dans la définition des services de soins infirmiers et de soins personnels. |

|                                                              |     |                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Avantages sociaux des employés</b>                        | Non | Ne concerne pas la rémunération des employés, comme il est énoncé dans la définition des services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                                 |
| <b>Achat de services</b>                                     | Non | La dépense est un bien, pas un service.                                                                                                                                                                       |
| <b>Matériel et fournitures</b>                               | Oui | Ces dépenses sont des biens consommables qui ne peuvent s'étaler sur plusieurs exercices financiers.                                                                                                          |
| <b>Équipement (achat, remplacement, location, entretien)</b> | Non | Les pansements ne sont pas de l'équipement parce qu'il n'y a pas de coûts-avantages associés à l'entretien des pansements et des fournitures de traitement des plaies. En outre, ils ne peuvent être réparés. |
| <b>Éducation et formation</b>                                | Non | Les pansements sont utilisés pour les soins offerts aux résidents et ne sont pas intégrés à l'éducation ou à la formation du personnel.                                                                       |
| <b>Coûts de participation</b>                                | Non | Les pansements sont utilisés pour les soins offerts aux résidents et ne sont pas intégrés à l'éducation ou à la formation du personnel.                                                                       |

## Services de soins infirmiers et de soins personnels – Processus décisionnel

Pour mieux comprendre la façon dont sont affectées les dépenses à l'enveloppe Services des programmes et de soutien, veuillez vous reporter à l'exemple ci-dessous.

### Entretien mensuel d'un aquarium utilisé comme outil thérapeutique dans le cadre d'un programme de soins prescrits pour un groupe de résidents.

#### Étape 1 : Déterminer l'harmonisation avec les objectifs législatifs et la déclaration des droits des résidents

| <b><u>Article de la législation ou de la loi</u></b>       | <b><u>Les dispositions de la loi sont-elles respectées?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            | <b>Oui/Non</b>                                                  | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée</i> | Oui                                                             | En habilitant physiquement la prestation d'un programme qui a été défini comme bénéfique pour le résident, la dépense contribue à combler les besoins physiques, psychologiques, sociaux, spirituels et culturels de celui-ci. Elle respecte par ailleurs toutes les autres obligations énoncées dans la Loi. |
| <i>Déclaration des droits des résidents</i>                | Oui                                                             | La prestation de services thérapeutiques par l'utilisation d'un aquarium ne porte pas atteinte de quelque façon que ce soit aux droits d'un résident, conformément aux dispositions de la Loi (voir l'annexe A).                                                                                              |

**Étape 2 : Classifier la dépense dans l'enveloppe budgétaire appropriée**

| <b><u>Enveloppes</u></b>                     |                                                                         | <b><u>La définition de l'enveloppe est-elle respectée?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nom</b>                                   | <b>Section<br/>(Se reporter à la section IV de la ligne directrice)</b> | <b>Oui/Non</b>                                                 | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Soins infirmiers et personnels</b>        | 1.                                                                      | Non.                                                           | La dépense ne concerne pas la rémunération décrite pour le personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                              | 2.                                                                      | Non.                                                           | Un aquarium n'offre aucun avantage à l'éducation du personnel offrant les services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                              | 3.                                                                      | Non.                                                           | Un aquarium n'entre pas dans le cadre des services de soins médicaux, infirmiers et personnels directs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                              | Dépenses non admissibles                                                | Non.                                                           | Comme la dépense n'entre pas dans la catégorie des services de soins infirmiers et de soins personnels, il n'est pas nécessaire de la valider en regard de la liste des dépenses admissibles associée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Services des programmes et de soutien</b> | 1.                                                                      | Non                                                            | La dépense ne concerne pas la rémunération décrite pour le personnel. Cependant, la dépense se rapporte à la condition 1a qui concerne les programmes qui ont été évalués en fonction de leur contribution au maintien ou à l'amélioration du niveau de fonctionnement des résidents.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                              | 2.                                                                      | Non.                                                           | La dépense ne concerne pas l'éducation du personnel offrant les services des programmes et de soutien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                              | 3.                                                                      | Oui.                                                           | Comme l'aquarium est utilisé régulièrement dans le cadre d'un programme de soins établi ou d'un programme de soins conçu sur place par des professionnels à l'intention des résidents de FSLD, cette dépense peut être validée en regard des critères d'admissibilité de l'enveloppe Services des programmes et de soutien.<br><br>Remarque : S'il fallait mettre fin à la thérapie qui fait appel à un aquarium ou si l'on n'avait plus besoin d'un aquarium pour l'offrir, les dépenses engagées à partir de là entreraient dans la catégorie Autres services. |
|                                              | Dépenses non admissibles                                                | Non.                                                           | La dépense ne concerne pas le personnel d'entretien ou des TI (ETP), les fournitures et le matériel administratifs, l'infrastructure et les réparations de l'infrastructure, ainsi que l'informatique et les                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                        |    |      |                                                                                                                                                                                                |
|------------------------|----|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |    |      | dispositifs informatiques.                                                                                                                                                                     |
| <b>Aliments crus</b>   | 1. | Non. | Les aquariums ne sont pas des biens comestibles.                                                                                                                                               |
| <b>Autres services</b> | 1. | Non. | Les aquariums entretenus pour les programmes de thérapie offerts aux résidents sont matériellement utilisés dans le cadre des soins directs, ce qui les exclut de l'enveloppe Autres services. |

**Étape 3 : Valider la dépense en regard des critères de l'enveloppe budgétaire appropriée.**

| <b><u>Critères de l'enveloppe Services des programmes et de soutien</u></b>                                                         | <b><u>Les critères de l'enveloppe sont-ils respectés?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                     | <b>Oui/Non</b>                                                | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Admissible à toutes les enveloppes budgétaires</b>                                                                               | Oui.                                                          | <p>Les coûts associés à un aquarium ne sont pas financés au moyen d'autres sources. En outre, les aquariums thérapeutiques ne sont pas admissibles aux autres enveloppes budgétaires, ce qui fait qu'ils ne peuvent être répartis au prorata.</p> <p>La dépense est conforme aux dispositions de la <i>Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD</i>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Critères propres aux enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien</b> | Oui.                                                          | <p>Les aquariums thérapeutiques complètent les fonctions du personnel de soins directs en permettant à ce dernier de travailler efficacement, dans l'éventualité où ce type de thérapie serait intégré au programme de soins. La prestation continue des soins ne devrait pas être compromise pour exécuter ce programme.</p> <p>Si le contenu du programme est équilibré, le titulaire de permis de foyer devrait être en mesure de démontrer clairement que la dépense améliorera la prestation des services.</p> <p>Dans ce contexte, la dépense est conforme à la <i>Politique sur la gestion de l'ameublement et de l'équipement des FSLD</i>.</p> |

**Étape 4 : À l'intérieur de chaque enveloppe budgétaire, classifier la dépense dans le centre de coûts approprié.**

| <b><u>Centres de coûts des services de soins infirmiers et de soins</u></b> | <b><u>La définition du centre de coûts de l'enveloppe est-elle respectée?</u></b> |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                                                                             | <b>Oui/Non</b>                                                                    | <b>Justification</b> |

|                                                              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>personnels</u></b>                                     |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Salaires et traitements</b>                               | Non | Ne concerne pas la rémunération des employés, comme il est énoncé dans la définition de l'enveloppe Services des programmes et de soutien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Avantages sociaux des employés</b>                        | Non | Ne concerne pas la rémunération des employés, comme il est énoncé dans la définition de l'enveloppe Services des programmes et de soutien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Achat de services</b>                                     | Non | La dépense est un bien, pas un service.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Matériel et fournitures</b>                               | Non | L'aquarium n'est pas un bien consommable, car théoriquement, il a une valeur de revente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Équipement (achat, remplacement, location, entretien)</b> | Oui | <p>Un aquarium régulièrement utilisé à des fins thérapeutiques est considéré comme un outil nécessaire à l'exécution d'un programme donné, ce qui lui donne, théoriquement, une valeur de revente. Vu la définition de l'équipement, l'aquarium et, par conséquent, son entretien sont admissibles à ce centre de coûts.</p> <p>Remarque : S'il fallait mettre fin à la thérapie qui fait appel à un aquarium ou si l'on n'avait plus besoin d'un aquarium, l'entretien entrerait alors dans les dépenses de la catégorie Autres services.</p> |
| <b>Éducation et formation</b>                                | Non | Les aquariums ne sont pas nécessaires pour l'éducation et la formation du personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Coûts de participation</b>                                | Non | Les aquariums ne constituent pas un coût relatif à la participation à un programme d'éducation et de formation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Temps facturable par les diététistes</b>                  | Non | Les aquariums ne sont pas associés au temps facturable par les diététistes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



## Autres services – Processus décisionnel

Pour mieux comprendre la façon dont les dépenses sont affectées à l'enveloppe Autres services, veuillez vous reporter à l'exemple ci-dessous.

### Coûts de recrutement du personnel infirmier

#### Étape 1 : Déterminer l'harmonisation avec les objectifs législatifs et la déclaration des droits des résidents

| <u>Article de la législation ou de la loi</u>              | <u>Les dispositions de la loi sont-elles respectées?</u> |                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            | Oui/Non                                                  | Justification                                                                                                                                                                                                              |
| <i>Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée</i> | Oui                                                      | En facilitant la fourniture de soins infirmiers dans un foyer de soins de longue durée, les coûts de recrutement du personnel infirmier contribuent à combler les besoins physiques, médicaux et infirmiers des résidents. |
| <i>Déclaration des droits des résidents</i>                | Oui                                                      | Le nouveau personnel de soins directs appuierait l'obligation du titulaire consistant à promouvoir et à protéger pleinement les droits des résidents, et les aiderait à faire valoir leurs droits.                         |

#### Étape 2 : Classifier dans l'enveloppe budgétaire appropriée

| <u>Enveloppes</u>              |                                                              | <u>La définition de l'enveloppe est-elle respectée?</u> |                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom                            | Section (Se reporter à la section IV de la ligne directrice) | Oui/Non                                                 | Justification                                                                                                                                                                                          |
| Soins infirmiers et personnels | 1.                                                           | Non.                                                    | Alors que cet aspect concerne le personnel des soins directs, il n'est pas lié à la rémunération, comme il est énoncé dans la définition des services de soins infirmiers et de soins personnels.      |
|                                | 2.                                                           | Non.                                                    | Les coûts de recrutement ne sont pas liés à l'éducation ou à la formation du personnel. En outre, l'éducation et la formation ne commencent qu'après l'embauche.                                       |
|                                | 3.                                                           | Non.                                                    | Les coûts de recrutement ne sont pas liés aux fournitures et au matériel de soins infirmiers et médicaux.                                                                                              |
|                                | Dépenses non admissibles                                     | Non                                                     | Comme la dépense n'entre pas dans la catégorie des services de soins infirmiers et de soins personnels, il n'est pas nécessaire de la valider en regard de la liste des dépenses admissibles associée. |

|                                              |                          |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------|--------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Services des programmes et de soutien</b> | 1.                       | Non  | Les coûts de recrutement du personnel infirmier ne constituent pas une forme de rémunération selon la définition des services des programmes et de soutien, en plus de ne pas être liés au personnel assurant ces services.                                                                                                                   |
|                                              | 2.                       | Non. | Les coûts de recrutement ne sont pas liés à l'éducation ou à la formation du personnel. En outre, l'éducation et la formation ne commencent qu'après l'embauche.                                                                                                                                                                              |
|                                              | 3.                       | Non. | Les coûts de recrutement ne sont pas associés aux fournitures et au matériel utilisés dans les programmes structurés visant à satisfaire les besoins établis des résidents en matière de soins médicaux et infirmiers.                                                                                                                        |
|                                              | Dépenses non admissibles | Non. | Comme la dépense n'entre pas dans la catégorie des services des programmes et de soutien, il n'est pas nécessaire de la valider en regard de la liste des dépenses admissibles associée                                                                                                                                                       |
| <b>Aliments crus</b>                         | 1.                       | Non. | Les coûts de recrutement sont non comestibles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Autres services</b>                       | 1.                       | Oui. | Les services de ressources humaines : 1) ne sont pas des services fournis directement aux résidents, mais 2) constituent une dépense de fonctionnement nécessaire pour une entreprise ayant des employés, quel que soit le service. À titre de service général et administratif, c'est une dépense entrant dans la catégorie Autres services. |

**Étape 3 : Valider la dépense en regard des critères de l'enveloppe budgétaire appropriée.**

| <b><u>Critères de l'enveloppe<br/>Autres services</u></b>                                                                           | <b><u>Les critères de l'enveloppe sont-ils respectés?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                     | <b>Oui/Non</b>                                                | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Admissible à toutes les enveloppes budgétaires</b>                                                                               | Oui.                                                          | Les coûts de recrutement du personnel infirmier ne sont pas financés par d'autres programmes gouvernementaux. Comme ces coûts sont uniquement une dépense générale et administrative, ils ne peuvent être répartis au prorata.<br><br>La dépense est conforme aux dispositions de la <i>Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD</i> . |
| <b>Critères propres aux enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien</b> | S.O.                                                          | S.O.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

**Étape 4 : À l'intérieur de chaque enveloppe budgétaire, classer la dépense dans le centre de coûts approprié.**

| <b><u>Centre de coûts des<br/>Autres services</u></b>    | <b><u>Les critères du centre de coût sont-ils respectés?</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                          | <b>Oui/Non</b>                                                   | <b>Justification</b>                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Tenue des lieux</b>                                   | Non                                                              | Les coûts de recrutement ne sont pas liés à la propreté d'un foyer.                                                                                                                                                                           |
| <b>Services de diététique</b>                            | Non                                                              | Les coûts de recrutement n'incluent pas la manipulation d'aliments.                                                                                                                                                                           |
| <b>Services de buanderie et de linge de maison</b>       | Non                                                              | Les coûts de recrutement n'incluent pas la buanderie ni la lingerie.                                                                                                                                                                          |
| <b>Dépenses générales et administratives</b>             | Oui                                                              | Bien que le poste pour lequel le titulaire recrute soit propre à un secteur (dans le présent cas, un infirmier), le recrutement est fait dans toutes les activités avec les employés. Il s'agit ainsi d'une activité générale/administrative. |
| <b>Biens immobiliers –<br/>Exploitation et entretien</b> | Non                                                              | Les activités des ressources humaines ne concernent pas l'exploitation et l'entretien de biens.                                                                                                                                               |
| <b>Dépenses liées aux<br/>installations</b>              | Non                                                              | Les activités des ressources humaines ne concernent pas la propriété d'un foyer de soins de longue durée.                                                                                                                                     |

## IV. Exemple de liste des dépenses admissibles

Toutes les dépenses déclarées aux RLIS en vertu du programme de niveaux de soins doivent : 1) respecter le cadre des dépenses admissibles, 2) respecter les politiques indiquées à l'annexe F de l'*Entente de responsabilisation en matière de services liés aux foyers de soins de longue durée* et 3) être signalées d'une manière qui est conforme au Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée et aux *Lignes directrices et instructions techniques relatives au Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée* pour la période visée afin de bénéficier du financement. Afin de déterminer les dépenses qui sont admissibles selon le niveau de soins, veuillez consulter la liste des exemples de dépenses ci-dessous. Veuillez noter que la liste d'exemples suivante ne se veut pas exhaustive; les exemples qu'elle contient sont utilisés dans le but de fournir des directives et d'énoncer les normes relatives à la prise de décisions en ce qui concerne les services de répartition des coûts. Ces exemples n'abordent également pas les questions relatives à la gravité, à la budgétisation et à la combinaison de services qui peuvent influencer sur l'admissibilité des dépenses d'un foyer.

### ***Éclaircissement :***

Les sous-catégories utilisées pour regrouper les dépenses dans chaque enveloppe ci-dessous visent à refléter les détails, tels que l'utilisation clinique, et ne reflètent pas nécessairement le centre de coûts ou le poste budgétaire approprié à des fins de production de rapports. Lorsque vous déclarez vos dépenses à l'aide du Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée, veuillez utiliser les centres de coûts et les postes budgétaires indiqués dans les *Lignes directrices et instructions techniques relatives au Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée* publiées par le ministère pour la période visée.

## Services de soins infirmiers et de soins personnels

### ***Salaires et traitements du personnel des soins directs et du personnel administratif des services de soins infirmiers et de soins personnels***

Les salaires et les traitements du personnel des soins directs et de l'administration des services de soins infirmiers et de soins personnels (comme il est indiqué dans les sections *Personnel des soins directs aux résidents des services de soins infirmiers et de soins personnels* et *Personnel administratif des services de soins infirmiers et de soins personnels* à la page 28) peuvent être financés hors du cadre de l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels. Les éléments financés à l'égard des salaires et des traitements comprennent :

- (a) le salaire de base – la rémunération fixe qu'un employé reçoit pour réaliser les tâches courantes;
- (b) les heures supplémentaires;
- (c) les absences à court terme normales payées (p. ex., les jours fériés, les vacances payées et les congés de maladie);
- (d) les paiements de cessation d'emploi;

- (e) les accumulations salariales et les accumulations de règlement salarial prévues raisonnables;
- (f) les coûts de l'équité des salaires qui sont dus et payables au cours de la période visée.

Remarque : Le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels employé par l'intermédiaire d'organismes tiers et ayant un lien de dépendance avec le foyer doit être considéré comme un service acheté en vertu des services de soins infirmiers et de soins personnels, et les contrats/paiements sont assujettis à toute exigence y figurant.

### **Avantages sociaux du personnel des soins directs et du personnel administratif des services de soins infirmiers et de soins personnels**

- (a) Rémunération indirecte ou rétribution non salariale versée au personnel des soins directs et au personnel administratif des services de soins infirmiers et de soins personnels employé directement par un titulaire. Elles comprennent notamment :

- |                                                                  |                                                                                                     |                                                |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| (1) les indemnités en cas de mort accidentelle ou de mutilation; | (14) les assurance-vie;                                                                             | (22) les indemnités de responsabilité;         |
| (2) les congés de décès;                                         | (15) les invalidités de longue durée;                                                               | (23) les cessations d'emploi;                  |
| (3) les indemnités de rappel;                                    | (16) les congés de maternité/paternité (et Volet de soutien additionnel);                           | (24) les primes de poste;                      |
| (4) les soins dentaires;                                         | (17) les primes des heures supplémentaires;                                                         | (25) les invalidités de courte durée;          |
| (5) les notes de médecin;                                        | (18) les jours fériés payés ( <i>Loi de 2000 sur les normes d'emploi</i> );                         | (26) les jours de maladie;                     |
| (6) les assurance-emploi et les congés d'invalidité;             | (19) les jours fériés payés (négociés);                                                             | (27) les indemnités de disponibilités;         |
| (7) les charges sociales fédérales (RPC et AE);                  | (20) les régimes de pensions du Régime de retraite des foyers d'accueil et établissements connexes; | (28) les indemnités d'habillement;             |
| (8) les vacances mobiles;                                        | (21) les charges sociales provinciales (CSPAATT et impôt-santé des employeurs);                     | (29) les couvertures pour les soins de la vue; |
| (9) les REER collectifs;                                         |                                                                                                     | (30) les primes de fin de semaine;             |
| (10) les couvertures d'assurance-santé;                          |                                                                                                     | (31) les indemnités hebdomadaires.             |
| (11) les vacances;                                               |                                                                                                     |                                                |
| (12) les avantages sociaux;                                      |                                                                                                     |                                                |
| (13) les fonctions de juré;                                      |                                                                                                     |                                                |

Remarque : Tous les coûts liés aux employés embauchés par des agences de placement tiers ou ayant un lien de dépendance avec le foyer sont exclus des avantages sociaux des employés puisqu'ils sont considérés comme un achat de services et doivent être déclarés comme tels.

- (b) Les droits aux avantages sociaux des employés négociés dans le cadre d'une convention collective ou d'un système de rémunération structuré (manuel de l'employeur), qui sont conformes à la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* et qui fournissent des indemnités raisonnables basées sur les normes de l'industrie, sont admissibles pour le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels, sauf dans les cas suivants :

- (1) les indemnités de déplacement;
- (2) les indemnités d'éducation, y compris les indemnités d'études, les fonds pour l'éducation et les congés de formation<sup>13</sup>;
- (3) le remboursement des droits d'adhésion et des cotisations professionnelles, y compris les cotisations annuelles de la profession d'infirmière ou d'infirmier.

Remarque : Si un exploitant choisit d'offrir l'un ou l'autre des avantages exemptés énumérés ci-dessus, les dépenses doivent être affectées au centre de coûts « Dépenses générales et l'administration – Autres » de l'enveloppe Autres services.

### ***Personnel des soins directs aux résidents des services de soins infirmiers et de soins personnels***

Les soins directs aux résidents sont des soins pratiques prodigués aux résidents des foyers de soins de longue durée et comprennent, sans toutefois s'y limiter, des évaluations, l'alimentation, les bains, la toilette, les pansements, le soulèvement de résidents, le déplacement de résidents, les traitements médicaux/thérapeutiques et l'administration de médicaments. Ces tâches et autres responsabilités liées aux soins directs peuvent être réalisées par les employés suivants :

- (a) Infirmiers autorisés;
- (b) Infirmiers auxiliaires autorisés;
- (c) Aide-infirmiers;
- (d) Aide-soignants;
- (e) Infirmiers auxiliaires certifiés;
- (f) Préposés aux soins;
- (g) Préposés aux services de soutien à la personne.

Remarque : Les services de soins directs des médecins ne sont pas couverts par d'autres programmes de financement, comme les programmes de financement des médecins de garde et d'assurance-santé de l'Ontario, et ne sont donc pas admissibles dans le cadre du financement des niveaux de soins. Les soins indirects des médecins prodigués, par exemple, par un directeur des soins infirmiers, peuvent être financés comme il est indiqué ci-dessous.

---

<sup>13</sup> Alors que les prestations d'éducation ne peuvent pas être financées, l'éducation relative à la principale fonction de travail d'un employé Soins infirmiers et personnels peut être admissible aux fonds de l'enveloppe Soins infirmiers et personnels. Veuillez consulter la page 34 du présent guide pour obtenir des exemples de coûts admissibles dans le centre de coût éducation et formation Soins infirmiers et personnels.

Les coûts pour les soins supplémentaires qui sont prodigués par des infirmiers, des infirmiers auxiliaires ou des préposés et qui sont demandés par les résidents et qui ne sont pas prévus par l'entente de responsabilisation en matière de services liés aux foyers de soins de longue durée sont inadmissibles.

### **Personnel administratif des services de soins infirmiers et de soins personnels**

Le personnel administratif des services de soins infirmiers et de soins personnels peut être décrit comme des employés dont le travail est de s'occuper de la prise en charge et de l'administration des services de soins infirmiers directs et comprend les responsabilités suivantes : établir les coûts des soins infirmiers, examiner les relations entre les services de soins infirmiers et les soins de qualité aux patients, ainsi que remédier aux problèmes de prestation des services de soins infirmiers dans le contexte élargi de l'analyse des politiques et (ou) de la prestation de services de santé. Les postes qui peuvent correspondre à cette description sont les suivants :

- (a) Directeur médical (honoraires conformes aux directives actuelles du ministère);
- (b) Directeur des soins infirmiers;
- (c) Chef des services infirmiers/chef d'équipe;
- (d) Conseillers en soins infirmiers/cliniques (au sens de l'annexe B);
- (e) Commis d'unité – seulement ceux dont les fonctions ou activités sont directement associées aux tâches et responsabilités visant à soutenir le service infirmier. Ces tâches doivent être clairement définies et prises en compte avant d'engager des dépenses à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels;
- (f) Coordonnateurs RAI-MDS.

Remarque : Les tâches de soutien administratif générales, comme la transcription, la photocopie, la conclusion et le traitement des comptes créditeurs, des débiteurs et de la paie, etc., ne sont pas admissibles dans les services de soins infirmiers et de soins personnels.

### **Achat de services**

- (a) Les coûts liés à l'emploi de travailleurs qui ne figurent pas directement sur la liste de paie des services de soins infirmiers et de soins personnels du titulaire afin d'exécuter dans une installation des tâches admissibles relatives aux services de soins infirmiers et de soins personnels. Elles comprennent notamment :
  - (1) les fournisseurs de services tiers (y compris les organismes ayant un lien de dépendance) embauchés pour effectuer des tâches relatives aux services de soins infirmiers et de soins personnels;
  - (2) les taux horaires des services de soins infirmiers et de soins personnels effectués par le personnel des services des programmes et de soutien ou d'autres services (c.-à-d. le taux horaire pour la réparation du matériel des services de soins infirmiers et de soins personnels effectuée par le personnel des autres services).

Remarque : Le personnel des autres services ne devrait pas effectuer des tâches incombant au personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels.

## ***Fournitures des services de soins infirmiers et de soins personnels***

Les fournitures admissibles conformément à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels comprennent, notamment, les éléments suivants :

**(a) Fournitures d'aide à l'application d'aérosols :**

- |              |            |             |
|--------------|------------|-------------|
| (1) masques; | (2) tubes; | (3) pompes. |
|--------------|------------|-------------|

**(b) Fournitures pour l'incontinence (montant admissible conformément aux directives actuelles du ministère) :**

- |                                         |                               |                                                                 |
|-----------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| (1) couches jetables;                   | (4) serviettes hygiéniques;   | (8) cathéters de soins liés à l'incontinence;                   |
| (2) serviettes d'incontinence jetables; | (5) pantalons d'incontinence; | (9) produits d'hygiène féminine (pour les résidents seulement). |
| (3) sous-vêtements d'incontinence;      | (6) culotte de plastique;     |                                                                 |
|                                         | (7) sacs à urine;             |                                                                 |

Remarque : Les fournitures réutilisables pour l'incontinence sont énumérées à la section « Services de buanderie et de linge de maison » de l'enveloppe Autres services.

**(c) Soins liés à l'incontinence :**

- |                                |                                                                  |                                                  |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| (1) cathéters;                 | (3) sacs de drainage pour membres inférieurs;                    | (5) sondes à demeure;                            |
| (2) sacs et tubes de drainage; | (4) condoms jetables pour les ensembles de drainage par condom*; | (6) systèmes d'irrigation continue de la vessie. |

\* Veuillez noter que la partie drainage est considérée comme une dépense de matériel des services de soins infirmiers et de soins personnels.

**(d) Pansements et traitements :**

- |                                          |                                                |                                                           |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| (1) bandages;                            | (7) adhésifs;                                  | (12) gants;                                               |
| (2) pansements;                          | (8) pansements stériles;                       | (13) ciseaux à pansements;                                |
| (3) gazes;                               | (9) pansements occlusifs;                      | (14) fournitures d'irrigation et de nettoyage des plaies; |
| (4) compresses stériles pour les plaies; | (10) systèmes de sutures cutanées Steri-Strip; | (15) autres produits et fournitures de soins des plaies.  |
| (5) éponges;                             | (11) plateaux à pansements stériles;           |                                                           |
| (6) rubans;                              |                                                |                                                           |

**(e) Fournitures pour l'élimination et la toilette :**

- |                              |                                                                  |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| (1) sonde rectale;           | (3) fournitures pour colostomies, iléostomies et autres stomies. |
| (2) fournitures de lavement; |                                                                  |



(f) Fournitures pour l'alimentation entérale :

- |                                        |                                      |                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| (1) tubes indicateurs;                 | (3) tubes, cathéters et accessoires; | (4) tubes naso-gastriques. |
| (2) sacs et contenants d'alimentation; |                                      |                            |

(g) Fournitures de contrôle des infections utilisées par le personnel de soins directs au moment de prodiguer des soins aux patients :

- |                        |                                                                           |                                                              |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| (1) gants;             | (4) lunettes de protection;                                               | (6) sacs d'isolement pour les déchets biomédicaux seulement. |
| (2) blouses en papier; | (5) désinfectant pour les mains sans eau pour les chambres des résidents; |                                                              |
| (3) masques;           |                                                                           |                                                              |

(h) Fournitures pour la médication intraveineuse ou intramusculaire :

- |                              |                                |                       |
|------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| (1) seringues sous-cutanées; | (4) tampons d'ouate;           | (7) canules sodiques; |
| (2) aiguilles;               | (5) ampoules;                  | (8) tubes;            |
| (3) tampons d'alcool;        | (6) pompes pour intraveineuse; | (9) lancettes.        |

(i) Fournitures pour la médication orale :

- |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|
| (1) cuillères pour l'administration de médicaments par voie orale; |
| (2) tasses pour l'administration de médicaments par voie orale;    |
| (3) godets pour médicaments;                                       |
| (4) broyeurs de pilules.                                           |

(j) Autres fournitures :

- |                                                                                                                                              |                                                                                       |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| (1) fournitures de nutrition parentérale totale (NPT);                                                                                       | (2) abaisse-langues;                                                                  | (3) thermomètres;       |
| (4) contenant pour instruments contondants;                                                                                                  | (5) bandages élastiques (p. ex., contention);                                         | (6) épingles de sûreté; |
| (7) agents et trousse de diagnostic pour le prélèvement et l'analyse d'urine et de sang (dispositifs, agents et fournitures de prélèvement). | (8) fournitures afin d'appuyer les processus vitaux de prise en charge de la douleur. |                         |

(k) Fournitures pour l'hygiène et la toilette personnelles des résidents :

- |                                      |                                                  |                                                |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| (1) brosses à dents;                 | (2) dentifrice;                                  | (3) boîte de rangement pour prothèse dentaire; |
| (4) adhésifs pour prothèse dentaire; | (5) comprimés nettoyants pour prothèse dentaire; | (6) bains de bouche;                           |
| (7) désodorisant;                    | (8) crème à raser;                               | (9) mouchoirs (p. ex., Kleenex);               |
| (10) coton-tige;                     | (11) shampoing/conditionneur;                    | (12) ciseaux à ongles;                         |
| (13) bâtonnets de manucure;          | (14) limes à ongles/à émeri;                     | (15) pierres ponce pour les pieds/talons;      |
| (16) rasoirs de sûreté;              | (17) détergents à vaisselle;                     | (18) pinces à épiler;                          |
| (19) couple-ongles;                  | (20) savon de soins personnels/pour le corps.    |                                                |

(l) Fournitures respiratoire :

- (1) cathéters d'aspiration et fournitures connexes;
- (2) fournitures d'oxygénothérapie.

(m) Fournitures pour les médicaments topiques :

- |                   |            |
|-------------------|------------|
| (1) applicateurs; | (2) gants. |
|-------------------|------------|

(n) Fournitures pour les soins topiques de la peau :

- |                        |                        |                                                   |
|------------------------|------------------------|---------------------------------------------------|
| (1) alcool à friction; | (2) gelée lubrifiante; | (3) vaseline ou onguent/ crème à base de pétrole; |
|------------------------|------------------------|---------------------------------------------------|

- |                                     |                                  |                                                 |
|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|
| (4) désinfectants (p. ex., Dettol); | (5) poudre de talc;              | (6) bicarbonate de soude;                       |
| (7) fécule de maïs;                 | (8) seringues pour les oreilles; | (9) fournitures pour l'irrigation des oreilles. |

**Remarque :** Tous les types de fournitures administratives, notamment le papier, les stylos, l'encre et les appareils fixes sont toujours affectés à l'enveloppe Autres services, même si elles sont jugées nécessaires dans le soutien des soins infirmiers et personnels. Elles sont incluses dans la section F « Dépenses générales et administratives » des autres services du Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée. Les fournitures et le matériel pour l'exploitation et l'entretien de la propriété des foyers de soins de longue durée devraient également être alloués à l'enveloppe Autres services.

### **Matériel des services de soins infirmiers et de soins personnels<sup>14</sup>**

Le matériel admissible conformément à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels comprend, notamment, les éléments suivants :

- (a) Matériel informatique – matériel informatique et logiciels dont l'utilisation est spécialement réservée au soutien des services de soins aux résidents des services de soins infirmiers et de soins personnels, comme l'élaboration de programmes de soins, les dossiers électroniques des patients, les dossiers d'administration des médicaments et les dossiers et documents connexes.

**Remarque :** Si l'utilisation du matériel informatique et de logiciels n'est pas spécialement réservée aux fonctions du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels, l'ensemble des coûts de l'ordinateur, ainsi que les coûts d'entretien et de réparations, doivent être alloués à l'enveloppe Autres services.

- (b) Fournitures pour l'élimination et la toilette :

- |                                                                                         |                                                                                          |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| (1) chaises d'aisance;                                                                  | (2) sièges de toilette surélevés;                                                        | (3) bassins hygiéniques; |
| (4) chaises d'hygiène (pour les douches, le lavage de cheveux et la toilette assistés); | (5) matériel de diagnostic vésical tel que les tomomodensitomètres/indicateurs internes. |                          |

---

<sup>14</sup> Veuillez noter que toutes les dépenses liées à l'équipement des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien sont assujetties à la *Politique sur la gestion de l'ameublement et de l'équipement des FSLD* qui figure à l'annexe F de l'Entente de responsabilisation en matière de services liés aux foyers de soins de longue durée.

(c) Matériel de soins infirmiers et médicaux :

- |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) saturomètres;                                                                                                                                                                          | (2) systèmes de mesure de la taille/du poids;                                                                                                                                   |
| (3) ophtalmoscope;                                                                                                                                                                         | (4) otoscope et articles connexes;                                                                                                                                              |
| (5) appareils Doppler;                                                                                                                                                                     | (6) brassards de tensiomètre et sphygmomanomètres;                                                                                                                              |
| (7) spéculums vaginaux;                                                                                                                                                                    | (8) lève-personnes avec pèse-personne;                                                                                                                                          |
| (9) pompes pour l'alimentation entérale;                                                                                                                                                   | (10) matériel de nutrition parentérale totale (NPT);                                                                                                                            |
| (11) chaises de pesée;                                                                                                                                                                     | (12) pompes d'analgésie pour l'administration de médicaments, comme la morphine (pour les soins palliatifs);                                                                    |
| (13) stéthoscopes;                                                                                                                                                                         | (17) matériel pour soutenir les processus vitaux de gestion de la douleur (p. ex., compresseurs à forte puissance, moniteurs d'apnée, pompes intraveineuses, tubes, solutions); |
| (14) chariots médicaux;                                                                                                                                                                    | (18) piles spécialisées réservées au matériel spécialisé des services de soins infirmiers et de soins personnels (p. ex., lève-personnes).                                      |
| (15) réfrigérateurs dont l'utilisation est réservée à l'entreposage des médicaments et des vaccins des résidents;                                                                          |                                                                                                                                                                                 |
| (16) caméras numériques portatives pour les services de soins infirmiers et de soins personnels seulement (p. ex., l'administration de médication, la documentation des soins des plaies); |                                                                                                                                                                                 |

(d) Matériel d'hygiène et de toilette personnelles :

- |                                                                     |                          |                        |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------|
| (1) sèche-cheveux pour les unités de soins aux résidents seulement; | (2) rasoirs électriques; | (3) lavabos portatifs; |
| (4) chaises de douche;                                              | (5) chariot-douche.      |                        |

(e) Fournitures respiratoire :

- |                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| (1) insufflateurs manuels; | (4) appareils CPAP et VPAP;           |
| (2) respirateurs;          | (5) autre matériel d'oxygénothérapie. |
| (3) appareil BiPAP;        |                                       |

(f) Matériel de protection de la peau spécialisé/de diminution de la pression :

- (1) peaux de mouton et autres  
couvre-matelas  
spécialisés prescrits pour  
la protection de la peau;

Remarque : Les lits standard et spécialisés (y compris les lits réglables) et les matelas (y compris les matelas imperméables) sont considérés comme des fournitures d'intérieur et sont financés conformément à l'enveloppe Autres services.

(g) Matériel de contention et de positionnement protecteur :

- (1) fauteuils gériatriques avec tablette;      (2) dispositifs servant à limiter la mobilité.

Remarque : Les dispositifs de contention et de positionnement ne peuvent être utilisés conformément à ce qui est énoncé dans les règlements pris en application de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*. Par défaut, les fauteuils gériatriques sont des fournitures et doivent être déclarés en vertu de l'enveloppe Autres services. Ils peuvent être considérés comme des dépenses à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels uniquement lorsqu'ils sont utilisés comme dispositifs de positionnement prescrits à des fins médicales.

(h) Matériel de transfert et de mobilité des résidents :

- (1) lève-personnes, moteurs de lève-personnes et entretien et réparations connexes (moins les renforts structurels ou tout changement d'infrastructure qui représente une dépense à l'enveloppe Autres services);
- (2) draps de retournement;
- (3) écharpes;
- (4) neurostimulation transcutanée;
- (5) appareils de mouvements passifs continus;
- (6) pompes pour membres inférieurs et supérieurs;
- (7) pompes d'analgésie;
- (8) nébuliseurs.

(i) Matériel anti-fugue :

- (1) dispositifs watchmate wanderguard;
- (2) dragonnes de type « watchlet »;
- (3) étiquettes de contrôle anti-fugue;
- (4) lits/ridelles munis d'une alarme;
- (5) fauteuils roulants munis d'une alarme.

Remarque : Tout ce qui correspond à la définition d'infrastructure comme elle est énoncée à l'annexe B (comme le câblage structuré nécessaire au fonctionnement de ce système) ne peut être affecté à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels puisqu'il s'agit d'une dépense à l'enveloppe Autres services.

## Éducation et formation

- (a) cahiers d'exercices, manuels, matériel de simulation et blocs-notes relatifs à la formation et à l'éducation pour améliorer l'habileté du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels à exercer ses fonctions principales;
- (b) documents de référence, périodiques et publications universitaires qui appuient les activités des services de soins infirmiers et de soins personnels;
- (c) coûts de recrutement d'éducateurs, d'enseignants et de formateurs pour la formation et l'éducation admissibles à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels;
- (d) coûts de participation pour l'éducation des services de soins infirmiers et de soins personnels approuvée, y compris le remboursement raisonnable des frais de déplacement (par kilomètre), de billets d'autobus ou de train, de la location d'une voiture (le cas échéant), de séjours à l'hôtel et de repas.

## Services des programmes et de soutien

### Salaires et traitements du personnel des services des programmes et de soutien

Les salaires et les traitements du personnel des services des programmes et de soutien peuvent être financés hors du cadre de l'enveloppe Services des programmes et de soutien. Les éléments financés à l'égard des salaires et des traitements comprennent :

- (a) le salaire de base – la rémunération fixe qu'un employé reçoit pour réaliser les tâches courantes;
- (b) les heures supplémentaires;
- (c) les absences à court terme normales payées (p. ex., les jours fériés, les vacances payées et les congés de maladie);
- (d) les paiements de cessation d'emploi;
- (e) les accumulations salariales et les accumulations de règlement salarial prévues raisonnables;
- (f) les coûts de l'équité des salaires qui sont dus et payables au cours de la période visée.

#### Remarque :

Les salaires et les traitements des services des programmes et de soutien ne peuvent être utilisés pour financer les coûts de recrutement, les coûts du personnel employé par les agences de placement tiers ou ayant un lien de dépendance avec le foyer, ou les coûts associés à une personne ou une entreprise qui n'agit pas au nom du foyer de soins de longue durée. Le personnel des services des programmes et de soutien employé par l'intermédiaire d'organismes tiers et ayant un lien de dépendance doit être considéré comme un service acheté en vertu des services des programmes et de soutien, et les contrats/paiements sont assujettis à toute exigence y figurant.

## Avantages sociaux des employés des services des programmes et de soutien

(a) Rémunération indirecte ou rétribution non salariale versée aux employés des services des programmes et de soutien employé directement par un titulaire. Elles comprennent notamment :

- |                                                                  |                                                                                                     |                                                |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| (1) les indemnités en cas de mort accidentelle ou de mutilation; | (15) les invalidités de longue durée;                                                               | (23) les indemnités de responsabilité;         |
| (2) les congés de décès;                                         | (16) les paiements forfaitaires négociés;                                                           | (24) les cessations d'emploi;                  |
| (3) les indemnités de rappel;                                    | (17) les congés de maternité/paternité (et Volet de soutien additionnel);                           | (25) les primes de poste;                      |
| (4) les soins dentaires;                                         | (18) les primes des heures supplémentaires;                                                         | (26) les invalidités de courte durée;          |
| (5) les notes de médecin;                                        | (19) les jours fériés payés ( <i>Loi de 2000 sur les normes d'emploi</i> );                         | (27) les jours de maladie;                     |
| (6) les assurance-emploi et les congés d'invalidité;             | (20) les jours fériés payés (négociés);                                                             | (28) les indemnités de disponibilités;         |
| (7) les charges sociales fédérales (RPC et AE);                  | (21) les régimes de pensions du Régime de retraite des foyers d'accueil et établissements connexes; | (29) les indemnités d'habillement;             |
| (8) les vacances mobiles;                                        | (22) les charges sociales provinciales (CSPAATT et impôt-santé des employeurs);                     | (30) les couvertures pour les soins de la vue; |
| (9) les REER collectifs;                                         |                                                                                                     | (31) les primes de fin de semaine;             |
| (10) les couvertures d'assurance-santé;                          |                                                                                                     | (32) les indemnités hebdomadaires.             |
| (11) les vacances;                                               |                                                                                                     |                                                |
| (12) les avantages sociaux;                                      |                                                                                                     |                                                |
| (13) les fonctions de juré;                                      |                                                                                                     |                                                |
| (14) les assurance-vie;                                          |                                                                                                     |                                                |

Remarque : Tous les coûts liés aux employés embauchés par des agences de placement tiers ou ayant un lien de dépendance avec le foyer sont exclus puisqu'ils sont considérés comme un achat de services et doivent être déclarés comme tels. Une compensation ou des honoraires de bénévolat ne peuvent être facturés à l'enveloppe Services des programmes et de soutien.

(b) Les droits aux avantages sociaux des employés négociés dans le cadre d'une convention collective ou d'un système de rémunération structuré (manuel de l'employeur), qui sont conformes à la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* et qui fournissent des indemnités raisonnables basées sur les normes de l'industrie, sont admissibles pour le personnel des services des programmes et de soutien, sauf dans les cas suivants :

- (1) les indemnités de déplacement;
- (2) les indemnités d'éducation, y compris les indemnités d'études, les fonds pour l'éducation et les congés de formation<sup>15</sup>;

---

<sup>15</sup> Alors que les prestations d'éducation ne peuvent pas être financées, l'éducation relative à la principale fonction de travail d'un employé Services des programmes et de soutien peut être admissible aux fonds de l'enveloppe Services des programmes et de

- (3) le remboursement des droits d'adhésion et des cotisations professionnelles, y compris les cotisations annuelles de la profession d'infirmière ou d'infirmier.

Remarque : Si un exploitant choisit d'offrir l'un ou l'autre des avantages exemptés énumérés ci-dessus, les dépenses doivent être affectées au centre de coûts « Dépenses générales et l'administration – Autres » de l'enveloppe Autres services.

### ***Personnel des services des programmes et de soutien***

(a) Le personnel des services des programmes et de soutien peut :

- (1) traiter directement avec les résidents afin de leur offrir le soutien, les traitements et les soins de rétablissement dans le but de maintenir ou d'améliorer la qualité de leur vie;
- (2) coordonner et soutenir les services de soins directs offerts par les services des programmes et de soutien;
- (3) effectuer toutes les tâches énumérées ci-dessus.

Les postes disponibles en vertu des services des programmes et de soutien peuvent comprendre les tâches suivantes :

- (a) offrir des traitements adjuvants et (ou) des soins de rétablissement;
- (b) planifier, organiser et fournir des activités récréatives pour les résidents;
- (c) coordonner les programmes de bénévolat;
- (d) fournir l'aide de pharmaciens;
- (e) fournir l'aide de thérapeutes physiques, d'ergothérapeutes, d'orthophonistes, de massothérapeutes, de chiropraticiens et de travailleurs sociaux;
- (f) coordonner le perfectionnement du personnel grâce à de l'éducation et de la formation sur des sujets associés aux services de soins infirmiers et de soins personnels et aux services des programmes et de soutien;
- (g) offrir des services pastoraux et religieux;
- (h) offrir du temps de diététicien conformément aux directives actuelles du ministère.

---

soutien. Veuillez consulter la page 38 du présent guide pour obtenir des exemples de coûts admissibles dans le centre de coût éducation et formation Services des programmes et de soutien.



### ***Achat de services des services des programmes et de soutien***

(a) Les coûts liés à l'emploi de travailleurs qui ne figurent pas directement sur la liste de paie des services des programmes et de soutien du titulaire afin d'exécuter dans une installation des tâches admissibles relatives aux services des programmes et de soutien. Elles comprennent notamment :

- (1) les fournisseurs de services tiers (y compris les organismes ayant un lien de dépendance) embauchés pour effectuer des tâches relatives aux services de soins infirmiers et de soins personnels;
- (2) les taux horaires des services de soins infirmiers et de soins personnels effectués par le personnel des services des programmes et de soutien ou d'autres services (c.-à-d. le taux horaire pour la réparation du matériel des services de soins infirmiers et de soins personnels effectuée par le personnel des autres services).

Remarque : Le personnel des autres services ne devrait pas effectuer des tâches incombant au personnel des services des programmes et de soutien.

### ***Fournitures des services des programmes et de soutien***

Les fournitures admissibles conformément à l'enveloppe Services des programmes et de soutien comprennent, notamment, les éléments suivants :

(a) Fournitures pour l'aide à l'alimentation :

- |                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| (1) pailles spéciales;         | (2) garde-assiettes;              |
| (3) assiettes adaptées;        | (4) coutellerie adaptée;          |
| (5) vaisselle à compartiments; | (6) bavettes pour l'alimentation; |
| (7) tasses spéciales;          | (8) autres ustensiles adaptés.    |

(b) Aliments crus pour les résidents (à l'exception des boissons) qui sont irremplaçables dans la prestation d'un programme et qui ne remplacent pas en tout ou en partie un repas prévu :

- |                                                                                                                      |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| (1) matières premières pour les programmes de cuisine pour les résidents qui suivent des traitements thérapeutiques; | (2) gâteau servi entre les repas. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|

(c) Services et programmes :

- (1) services de bibliothèques pour les résidents;

- (2) services d'abonnement à des journaux et des magazines réservés aux résidents;
- (3) programmes de soins des pieds fournis par un membre de l'équipe interne du personnel;
- (d) sorties dans le seul but d'améliorer la fonctionnalité et la qualité de vie des résidents.

**Remarque :** Pour les sorties de groupe, les services de location de voiture ou de taxi peuvent être facturés aux services des programmes et de soutien s'il peut être démontré que la location fait partie d'un programme structuré (c.-à-d. déplacement hors site). Si une entreprise possède une camionnette, son utilisation peut être facturée aux services des programmes et de soutien en tant que recouvrement équivalant au taux par kilomètre défini par l'Agence du revenu du Canada. Tout déplacement dont le but est de mener un résident vers des services médicaux hors site n'est pas admissible en vertu des services des programmes et de soutien.

(e) Fournitures pour les thérapies :

- |                                                                      |                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| (1) fournitures d'arts et d'artisanat;                               | p. ex., du papier d'aluminium, de la farine et de la pellicule plastique; |
| (2) jeux et fournitures connexes, comme des cartes de bingo;         | (5) fournitures pour les programmes de soins spirituels et religieux.     |
| (3) fournitures pour l'orthophonie;                                  |                                                                           |
| (4) fournitures de cuisine pour les programmes axés sur l'animation, |                                                                           |

### **Équipement des services des programmes et de soutien<sup>16</sup>**

Le matériel admissible conformément à l'enveloppe Services des programmes et de soutien comprend, notamment, les éléments suivants :

- |                                                        |                               |                              |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| (1) matériel d'ergothérapie et (ou) de physiothérapie; | (2) matériel d'orthophonie;   | (3) bains de paraffine;      |
| (4) machine à pain pour la thérapie sensorielle;       | (5) tables de réhabilitation; | (6) bouteilles d'eau chaude; |

---

<sup>16</sup> Veuillez noter que toutes les dépenses de matériel Soins infirmiers et personnels et Services des programmes et de soutien sont assujetties à la *Politique de gestion de l'ameublement et de l'équipement des FSLD* qui se trouve à l'annexe F de l'Entente de responsabilisation en matière de services liés aux foyers de soins de longue durée.

(f) Matériel de thérapie :

(7) matériel d'exercice réservé aux résidents;

(8) matériel de musicothérapie et instruments tels que des pianos et des claviers;

(9) cabanes/cage à oiseaux aux fins de programmes thérapeutiques;

(10) piles spéciales réservées au matériel des services des programmes et de soutien.

(g) Électronique :

(1) magnétoscopes et lecteurs DVD, radios et chaînes stéréo dont l'usage est réservé aux résidents ou aux programmes de loisirs des résidents;

(2) matériel informatique et logiciels réservés aux activités des services des programmes et de soutien;

(3) téléviseurs à l'utilisation dont l'usage est réservé aux résidents ou aux programmes de loisirs des résidents – ne peuvent pas être utilisés conjointement par le personnel pour l'éducation ou pour toute autre raison.

Remarque : Si l'utilisation du matériel informatique et des logiciels n'est pas spécialement réservée aux fonctions du personnel des services des programmes et de soutien, l'ensemble des coûts de l'ordinateur, ainsi que les coûts d'entretien et de réparations, doivent être alloués à l'enveloppe Autres services.

Tout autre matériel électronique affecté à l'enveloppe Services des programmes et de soutien doit être réservé à l'usage des résidents ou faire partie d'un programme de loisirs des résidents.

### ***Éducation et formation des services des programmes et de soutien***

(e) cahiers d'exercices, manuels, matériel de simulation et bloc-notes relatifs à la formation et à l'éducation pour améliorer l'habileté du personnel des services des programmes et de soutien à exercer ses fonctions principales;

(f) documents de référence, périodiques et publications universitaires qui appuient les activités des services des programmes et de soutien;

(g) coûts de recrutement d'éducateurs, d'enseignants et de formateurs pour la formation et l'éducation admissibles à l'enveloppe Services des programmes et de soutien;

(h) coûts de participation pour l'éducation des services des programmes et de soutien approuvée, y compris le remboursement raisonnable des frais de déplacement (par kilomètre), de billets d'autobus ou de train, de la location d'une voiture (le cas échéant), de séjours à l'hôtel et de repas.

## Autres services

### Salaires et traitements du personnel des autres services

Les salaires et les traitements du personnel des autres services (c.-à-d. le personnel des services d'entretien ménager, le personnel des services de buanderie et de linge de maison, le personnel des services de diététique, le personnel des services d'exploitation et d'entretien des biens immobiliers et le personnel des services généraux et administratifs) peuvent être financés à l'enveloppe Autres services. Les éléments financés à l'égard des salaires et des traitements comprennent :

- (a) le salaire de base – la rémunération fixe qu'un employé reçoit pour réaliser les tâches courantes;
- (b) les heures supplémentaires;
- (c) les absences à court terme normales payées (p. ex., les jours fériés, les vacances payées et les congés de maladie);
- (d) les paiements de cessation d'emploi;
- (e) les accumulations salariales et les accumulations de règlement salarial prévues raisonnables;
- (f) les coûts de l'équité des salaires qui sont dus et payables au cours de la période visée.

Remarque : Les salaires et les traitements des autres services ne peuvent être utilisés pour financer les coûts de recrutement, les coûts du personnel employé par les agences de placement tiers ou les agences ayant un lien de dépendance avec le foyer, ou les coûts associés à une personne ou une entreprise qui n'agit pas au nom du foyer de soins de longue durée. Le personnel des autres services employé par les agences de placement tiers et les agences ayant un lien de dépendance avec le foyer est considéré comme un achat de service provenant de l'enveloppe Autres services.

### Avantages sociaux du personnel des autres services

- (a) Rémunération indirecte ou rétribution non salariale versée au personnel des services des programmes et de soutien employé directement par un titulaire. Elles comprennent notamment :
- |                                                                  |                                                 |                                                                           |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| (1) les indemnités en cas de mort accidentelle ou de mutilation; | (7) les charges sociales fédérales (RPC et AE); | (14) les assurance-vie;                                                   |
| (2) les congés de décès;                                         | (8) les vacances mobiles;                       | (15) les invalidités de longue durée;                                     |
| (3) les indemnités de rappel;                                    | (9) les REER collectifs;                        | (16) les paiements forfaitaires négociés;                                 |
| (4) les soins dentaires;                                         | (10) les couvertures d'assurance-santé;         | (17) les congés de maternité/paternité (et Volet de soutien additionnel); |
| (5) les notes de médecin;                                        | (11) les vacances;                              | (18) les primes des heures supplémentaires;                               |
| (6) les assurance-emploi et les congés d'invalidité;             | (12) les avantages sociaux;                     |                                                                           |
|                                                                  | (13) les fonctions de juré;                     |                                                                           |

|                                                                                                     |                                        |                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------|
| (19) les jours fériés payés ( <i>Loi de 2000 sur les normes d'emploi</i> );                         | impôt-santé des employeurs;            | (28) les indemnités de disponibilités;         |
| (20) les jours fériés payés (négociés);                                                             | (23) les indemnités de responsabilité; | (29) les indemnités d'habillement;             |
| (21) les régimes de pensions du Régime de retraite des foyers d'accueil et établissements connexes; | (24) les cessations d'emploi;          | (30) les couvertures pour les soins de la vue; |
|                                                                                                     | (25) les primes de poste;              | (31) les primes de fin de semaine;             |
|                                                                                                     | (26) les invalidités de courte durée;  | (32) les indemnités hebdomadaires.             |
| (22) les charges sociales provinciales (CSPAATT et                                                  | (27) les jours de maladie;             |                                                |

Remarque : Tous les coûts liés aux employés embauchés par des agences de placement tiers ou ayant un lien de dépendance avec le foyer sont exclus puisqu'ils sont considérés comme un achat de services.

(b) Les droits aux avantages sociaux des employés négociés dans le cadre d'une convention collective ou d'un système de rémunération structuré (manuel de l'employeur), qui sont conformes à la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* et qui fournissent des indemnités raisonnables basées sur les normes de l'industrie, sont admissibles pour le personnel des autres services, sauf dans les cas suivants :

- (1) les indemnités de déplacement;
- (2) les indemnités d'éducation, y compris les indemnités d'études, les fonds pour l'éducation et les congés de formation;
- (3) le remboursement des droits d'adhésion et des cotisations professionnelles, y compris les cotisations annuelles de la profession d'infirmière ou d'infirmier.

Remarque : Si un exploitant choisit d'offrir l'un ou l'autre des avantages exemptés énumérés ci-dessus, les dépenses doivent être affectées au centre de coûts « Dépenses générales et l'administration – Autres » de l'enveloppe Autres services.

### **Achat de services du personnel des autres services**

(a) Coûts liés à l'emploi de travailleurs qui sont sur une liste de paie financée par une autre source que l'enveloppe Autres services afin d'effectuer dans un établissement des tâches admissibles des autres services (c.-à-d. le personnel des services d'entretien ménager, le personnel des services de buanderie et de linge de maison, le personnel des dépenses générales et administratives, le personnel des services de diététique et le personnel des services d'exploitation et d'entretien des biens immobiliers). Elles comprennent notamment :

- (1) les fournisseurs de services tiers qui sont embauchés pour accomplir des tâches des autres services;
- (2) les taux horaires des autres services réalisés par le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien.

## ***Services d'entretien ménager***

### ***Personnel des services d'entretien ménager***

(a) Le personnel des services d'entretien ménager comprend :

- (1) le personnel qui participe aux tâches générales de nettoyage et d'élimination des déchets qui doivent être réalisées afin que l'établissement fonctionne de manière efficace et en toute sécurité;
- (2) le personnel qui participe à la gestion du nettoyage et de l'élimination des déchets généraux.

Les tâches/achats de services comprennent notamment :

- (3) les coûts des services généraux de nettoyage (à l'intérieur ou à l'extérieur du bâtiment), quelle que soit la zone ou l'emplacement;
- (4) les coûts de nettoyage de tapis, de chaises, de rideaux et de coussins;
- (5) le nettoyage du mobilier de terrasse;
- (6) le nettoyage lié aux rénovations.

### ***Fournitures des services d'entretien ménager***

Les fournitures admissibles conformément à l'enveloppe Autres services comprennent, notamment, les éléments suivants :

- (a) déchets, hygiène et autres services d'élimination;
- (b) agents généraux de nettoyage et d'hygiène, matériel, produits et fournitures comme l'eau de Javel, savon, détergent de type « Grime Eater »;
- (c) serviettes en papier, papier hygiénique (y compris pour les chambres des résidents), petits et grands sacs en plastique;
- (d) assainisseurs d'air, purificateur d'air, désodorisants et désinfectants;
- (e) balais, porte-poussière;
- (f) brosses pour toilette, ventouses, débouchoirs de renvoi, sièges de toilette, tuiles et aération;
- (g) brosses, dont des brosses de nettoyage et des brosses à récurer;
- (h) vadrouilles et seaux;
- (i) sacs pour aspirateur.

### ***Matériel des services d'entretien ménager***

Le matériel admissible conformément à l'enveloppe Autres services comprend, notamment, les éléments suivants :

- (a) poubelles, bottes et gants afin de sortir les déchets, sacs et bacs à déchets;
- (b) chariots de nettoyage;
- (c) laveuse à fauteuil roulant;
- (d) lave-bassin;
- (e) aspirateurs;
- (f) cireuses;
- (g) rinceurs-désinfecteurs.

### ***Éducation et formation du personnel des services d'entretien ménager***

- (a) cahiers d'exercices, manuels et bloc-notes relatifs à la formation et à l'éducation pour améliorer l'habileté du personnel des services d'entretien ménager à exercer ses fonctions principales;
- (b) documents de référence qui appuient les activités d'entretien ménager;
- (c) coûts de recrutement d'éducateurs, d'enseignants et de formateurs pour la formation et l'éducation admissibles à l'enveloppe Services d'entretien ménager;
- (d) coûts de participation pour l'éducation des services d'entretien ménager approuvée, y compris le remboursement raisonnable des frais de déplacement (par kilomètre), de billets d'autobus ou de train, de la location d'une voiture (le cas échéant), de séjours à l'hôtel et de repas.

## ***Services de diététique***

### ***Personnel des services de diététique***

- (a) Le personnel des services de diététique comprend :
  - (1) des diététistes (lorsque les coûts ne s'appliquent pas aux services des programmes et de soutien – voir la *Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD*);
  - (2) le personnel lié à l'alimentation, comme les chefs, les cuisiniers et les superviseurs des services alimentaires, qui ne participent qu'à la préparation, au service et au nettoyage liés à l'alimentation ou à leur gestion.

Les tâches/achats de services comprennent notamment :

- (3) les services d'achat des aliments (les frais associés à l'achat ou à l'approvisionnement des aliments auprès d'un fournisseur d'aliments ou d'organismes d'achat des aliments);
- (4) services de préparation des aliments;

- (5) service des aliments aux résidents.

***Fournitures des services de diététique***

Les fournitures admissibles conformément à l'enveloppe Autres services comprennent, notamment, les éléments suivants :

- |                             |                           |                        |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------|
| (a) papier d'aluminium;     | (c) moules à muffins;     | (e) vaisselle jetable. |
| (b) pellicule de plastique; | (d) serviettes en papier; |                        |

***Matériel des services de diététique***

Le matériel admissible conformément à l'enveloppe Autres services comprend, notamment, les éléments suivants :

- (a) de vaisselle de porcelaine, de plat-réchauds, d'ensembles de couverts, de chaudrons, de plaques et de vaisselle pour les repas quotidiens des résidents;
- (b) de cuillères à cuisson, d'ustensiles, d'assiettes, de services de couverts, de verres, de tasses et de soucoupes, de couteaux, d'éplucheurs, de chaudrons et de poêles pour les repas quotidiens des résidents;
- (c) de planches à découper et de plateaux;
- (d) chariots pour la distribution des repas, chariots à vapeur, tables à vapeur et d'unité de réchaud des aliments;
- (e) machine à glaçons;
- (f) matériel commercial de diététique, tel que des cuisinières, des machines à pain, des réfrigérateurs, des lave-vaisselles, des mélangeurs, des micro-ondes et des grille-pains;
- (g) appareils pour faire de la purée et matériel connexe, bols à mélanger;
- (h) barbecue et fournitures à barbecue, comme des housses et du propane;
- (i) réparation, services et entretien du matériel de diététique.

***Éducation et formation du personnel des services de diététique***

- (a) cahiers d'exercices, manuels et bloc-notes relatifs à la formation et à l'éducation pour améliorer l'habileté du personnel des services de diététique à exercer ses fonctions principales;
- (b) documents de référence, périodiques et publications universitaires qui appuient les activités des diététiciens et des services de diététique;
- (c) coûts de recrutement d'éducateurs, d'enseignants et de formateurs pour la formation et l'éducation admissibles aux services de diététique;



- (d) coûts de participation pour l'éducation des services de diététique approuvée, y compris le remboursement raisonnable des frais de déplacement (par kilomètre), de billets d'autobus ou de train, de la location d'une voiture (le cas échéant), de séjours à l'hôtel et de repas.

## **Services de buanderie et de linge de maison**

### **Personnel des services de buanderie et de linge de maison**

(a) Le personnel des services de buanderie et de linge de maison comprend :

- (1) le personnel, comme les buandiers, les superviseurs et les gestionnaires des services de buanderie, qui travaille directement à l'approvisionnement de linge et au lavage et au séchage du linge de l'établissement et des vêtements des résidents ou qui gère l'approvisionnement, le lavage et le séchage.

Les tâches/achats de services comprennent notamment :

- (2) l'approvisionnement de fournitures de buanderie et de linge;  
(3) la coordination des horaires des buandiers;  
(4) le ramassage du linge dans les chambres des résidents;  
(5) le lavage des vêtements dans des laveuses et des sècheuses résidentielles/commerciales.

### **Fournitures des services de buanderie et de linge de maison**

Les fournitures admissibles conformément à l'enveloppe Autres services comprennent, notamment, les éléments suivants :

- |                                                                            |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| (a) serviettes de bain, essuie-mains et débarbouillettes;                  | (e) achat et lavage de produits et de fournitures réutilisables de soins en matière d'incontinence, y compris les serviettes d'incontinence réutilisables, les sous-vêtements et les serviettes hygiéniques; | assouplisseurs et désinfectants);                                                             |
| (b) oreillers, taies d'oreiller et protecteurs en plastique pour oreiller; |                                                                                                                                                                                                              | (g) linges, comme des couvre-lits, des nappes ou des serviettes de table pour toute occasion. |
| (c) couvre-matelas et protecteurs en plastique pour matelas;               |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                               |
| (d) couvertures;                                                           | (f) fournitures de buanderie (eau de Javel, détergent à lessive,                                                                                                                                             |                                                                                               |

Remarque : Les produits de soins d'incontinence qui répondent aux besoins des résidents pour leur confort et leur dignité doivent leur être offerts sans frais.

### ***Matériel des services de buanderie et de linge de maison***

Le matériel admissible conformément à l'enveloppe Autres services comprend, notamment, les éléments suivants :

- (a) supports et bacs à vêtements;
- (b) tables pliantes et tables de tri;
- (c) laveuses et sècheuses industrielles et domestiques;
- (d) machine à coudre;
- (e) paniers et sacs à linge;
- (f) réparation, services et entretien du matériel de buanderie.

### ***Éducation et formation du personnel des services de buanderie et de linge de maison***

- (a) cahiers d'exercices, manuels et blocs-notes relatifs à la formation et à l'éducation pour améliorer l'habileté du personnel des services de buanderie et de linge de maison à exercer ses fonctions principales;
- (b) documents de référence qui appuient le personnel des services de buanderie et de linge de maison dans ses activités quotidiennes;
- (c) coûts de recrutement d'éducateurs, d'enseignants et de formateurs pour la formation et l'éducation admissibles aux services de buanderie et de linge de maison;
- (d) coûts de participation pour l'éducation des services de buanderie et de linge de maison approuvée, y compris le remboursement raisonnable des frais de déplacement (par kilomètre), de billets d'autobus ou de train, de la location d'une voiture (le cas échéant), de séjours à l'hôtel et de repas.

## ***Dépenses générales et administratives***

### ***Personnel des services généraux et administratifs***

- (a) Le personnel des services généraux et administratifs comprend :
  - (1) les salaires et les avantages sociaux de tout commis, contrôleur, administrateur, personnel d'entreprise et (ou) personnel d'entreprise/de la gestion du siège social, ainsi que de tout employé qui n'est pas couvert en vertu des services des programmes et de soutien et des services de soins infirmiers et de soins personnels;
  - (2) les salaires, les dépenses et les frais pour les vérificateurs, les comptables ou toute autre entreprise/tout autre agent qui sont sous contrat ou employés par les foyers de soins de longue durée et qui offrent de la consultation et des services financiers (c.-à-d. la paie, les comptes créditeurs/débiteurs);
  - (3) les frais de direction médicale qui ne sont pas couverts en vertu de l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels;
  - (4) les coûts des soins supplémentaires qui sont prodigués par des infirmiers, des infirmiers auxiliaires ou des préposés et qui sont demandés par les résidents, s'ils ne sont pas considérés comme nécessaires par le médecin du foyer de soins de longue durée;
  - (5) le temps du personnel pour la préparation des rapports annuels ou des rapports financiers;

- (6) le personnel qui participe à la formation et l'éducation relatives aux services généraux et administratifs, comme la formation sur le SIMDUT, sur la politique de prévention de la discrimination et du harcèlement au travail, sur la diversité, etc.;
- (7) les professionnels des ressources humaines et du recrutement, ainsi que le personnel participant aux négociations collectives.

Les tâches/achats de services comprennent notamment :

- (6) l'administration de la paie et des avantages sociaux;
- (7) l'administration générale;
- (8) la comptabilité;
- (9) l'administration de la CSPAAT et la coordination des demandes;
- (10) l'approvisionnement de fournitures générales et administratives;
- (11) la production de rapports financiers;
- (12) la réception;
- (13) la conception graphique;
- (14) le marketing;
- (15) l'évaluation de l'inventaire;
- (16) le soutien aux communications générales/à la TI;
- (17) la transcription et la télécopie;
- (18) la collecte des créances irrécouvrables.

***Frais/services professionnels généraux et administratifs***

*Remarque : Les centres de coûts réels peuvent varier.*

- (a) honoraires d'expert-conseil pour les consultations liées à la conception et à la décoration;
- (b) conseils, consultations ou services en matière d'équité salariale;
- (c) frais de consultation pour les négociations collectives et syndicales, les relations générales de travail et les conventions collectives, ainsi que les honoraires d'arbitrage pour les services professionnels;
- (d) frais de consultation liés à la gestion des demandes du CSPAAT;
- (e) frais de consultation pour les commis comptables, les comptables, les comptes créditeurs/débiteurs et le personnel de soutien général à la TI;
- (f) frais engagés pour obtenir les conseils ou les services d'un professionnel, y compris les frais de consultation juridique;

- (g) frais de préparation et de déclaration de revenus ou de TPS/TVH;
- (h) frais pour les services de vérification;
- (i) services d'arrangement volontaire individuel permettant aux débiteurs de parvenir à un compromis avec les créanciers;
- (j) marketing, annonces et promotion des services des foyers de soins de longue durée, comme des produits et du matériel promotionnels, des brochures, des annonces dans les journaux, des publicités à la télévision, à la radio, dans des périodiques ou dans d'autres médias, des bulletins et des hommes-sandwichs;
- (k) dépenses liées à des règlements de griefs de relations de travail, à la CSPAAT et aux droits de la personne.

#### ***Frais de gestion***

- (a) Les services généraux de gestion fournis par le siège social ou une équipe administrative partagée et centralisée (avec lien de dépendance) qui offre des services généraux, comme l'orientation stratégique de l'entreprise (à l'exception des soins infirmiers aux résidents et des conseillers en programmes).

#### ***Frais d'administration affectés***

- (a) Les services généraux d'administration fournis par le siège social ou une équipe administrative partagée et centralisée (avec lien de dépendance), comme les services de paie et la prestation et la préparation de guides sur les politiques de l'entreprise.

#### ***Fournitures des services généraux et administratifs***

Les fournitures admissibles conformément à l'enveloppe Autres services comprennent, notamment, les éléments suivants :

- (a) étiquettes et ruban adhésif d'étiquettes;
- (b) étampes, y compris les étampes pour le courrier, les étampes d'adresse, les étampes en caoutchouc, les étampes de douanes, les étampes de dépôts, les étampes pour le codage des factures et les étampes de comptes en fiducie;
- (c) insignes et plaques pour les salles, y compris ceux pour les chambres des résidents;
- (d) panneaux d'indication courants et support à panneaux;
- (e) fournitures d'identification de tout genre, notamment des cartes d'autorisation en plastique, insignes pour photo d'identité, porte-insignes, étiquettes, pour le personnel et (ou) les résidents;
- (f) bannières, drapeaux, signes, papiers et décorations;
- (g) fournitures informatiques pour les activités commerciales et administratives, y compris les cartouches d'encre, les tapis de souris et le papier;

- (h) sacs-cadeaux, boîtes, choux, tissus, rubans, papier d'emballage, bâtons de colle, ruban adhésif, cartes-cadeaux, ensembles-cadeaux, paniers-cadeaux, vignettes magnétiques, gravures sur des cadeaux qui ne sont pas réservés à des programmes aux résidents;
- (i) décorations pour toute occasion qui n'est pas directement et exclusivement liée à un événement ou un programme documenté des services des programmes et de soutien;
- (j) cartables à anneaux, séparateurs, papier, encre, stylos, crayons, surligneurs, bloc-notes, ruban correcteur et produit de nettoyage antistatique pour ordinateur pour l'ensemble de l'établissement;
- (k) pots à crayons, agrafeuses, perforatrices de trous, coupe-papiers et dégrafeuses;
- (l) carnets de chèques.

***Matériel des services généraux et administratifs (y compris l'ameublement)***

Le matériel admissible conformément à l'enveloppe Autres services comprend, notamment, les éléments suivants :

**(a) Achat, réparation, location et remplacement des items suivants :**

- |                                                                                                                      |                                                                                                  |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| (1) ameublement de salle à manger, notamment des tables à manger et des chaises réglables et ordinaires;             | (2) tabourets pour le personnel lorsqu'il prodigue des soins, notamment des tabourets pivotants; | (3) chaises et supports de télévision pour les salons et les salles à manger; |
| (4) ameublement des aires communes, notamment des chaises, des canapés et des tables basses;                         | (5) canapés, fauteuils, chaises de salon inclinables et chaises à bascule;                       | (6) déambulateurs pour l'utilisation générale des résidents;                  |
| (7) fauteuils roulants pour les résidents;                                                                           | (8) cannes et béquilles pour l'utilisation générale des résidents;                               | (9) support pour dossiers;                                                    |
| (10) porte-revues, boîtes aux lettres et présentoir à menus;                                                         | (11) porte-parapluies;                                                                           | (12) horloges (horloges murales ou réveils);                                  |
| (13) lits et matelas (de toutes sortes, y compris ordinaires, électriques, réglables, bariatriques et imperméables); | (14) tables de chevet;                                                                           | (15) chaises d'appoint;                                                       |
| (16) tableaux, imprimés, photos et cadres;                                                                           | (17) garde-robes;                                                                                | (18) machines à affranchir;                                                   |
| (19) tables de lit;                                                                                                  | (20) garde-pieds et appuie-pieds;                                                                | (21) cabinets pour chaînes stéréo ou aquariums;                               |

- |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| (22) achat ou location de photocopieurs, d'imprimantes d'étiquettes, de télécopieurs, d'imprimantes, de numériseurs, de machines à écrire et d'autre matériel d'exploitation et d'administration; | (23) achat, réparation et remplacement de tout matériel informatique et logiciel qui n'est pas spécialement réservé au soutien des tâches relatives aux programmes et aux soins infirmiers; | (24) modems;                                                                      |
| (25) autres meubles, électroménagers, machineries et matériels utilisés pour l'exploitation de l'entreprise;                                                                                      | (26) tampons à plancher;                                                                                                                                                                    | (27) matériel audio vidéo acheté pour une utilisation générale ou administrative. |
- (28) bibliothèques et bahuts;

***Éducation et formation générales et administratives***

- (a) cahiers d'exercices, manuels, documents de références et blocs-notes relatifs à la formation qui concerne des sujets généraux et administratifs non cliniques;
- (b) documents de référence, périodiques et publications universitaires qui appuient les activités générales et administratives;
- (c) coûts de recrutement d'éducateurs, d'enseignants et de formateurs pour la formation et l'éducation générales et administratives;
- (d) coûts de participation des cadres, des administrateurs et des contrôleurs pour les réunions et les conférences avec les associations, y compris le remboursement raisonnable des frais de déplacement (par kilomètre), de billets d'autobus ou de train, de la location d'une voiture (le cas échéant), de séjours à l'hôtel et de repas;
- (e) frais de congrès, de séances de formation, de séminaires et d'ateliers pour les cadres, les administrateurs et les directeurs;
- (f) formation en informatique pour les cadres, les administrateurs et les directeurs;
- (g) ateliers de communication, de planification et de gestion des problèmes pour le personnel non administratif;
- (h) séminaires sur l'encadrement en matière de productivité et les relations communautaires pour tout le personnel;
- (i) formation financière pour tout le personnel;
- (j) cours de certification de la CSPAAAT formation sur la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi*;
- (k) formation sur les systèmes de téléphonie;
- (l) coûts d'éducation, de formation, de participation, de déplacement et d'hébergement pour tout le personnel de soutien administratif (à l'exception du personnel de l'administration des services de soins infirmiers et de soins personnels comme décrit à la page 10 du présent document);

(m) coûts d'éducation, de formation, de participation, de déplacement et d'hébergement pour les directeurs, les administrateurs, les cadres et les gestionnaires;

(n) animateurs et (ou) matériel de cours nécessaires à la progression du perfectionnement professionnel du personnel, par exemple si les IA désirent faire de leur baccalauréat en sciences infirmières.

***Adhésion des associations, frais d'accréditation, droits de licence et cotisations***

(a) frais d'inscription, frais d'accréditation et frais de sondage annuel facturés par le Conseil canadien d'agrément des services de santé (CCASS);

(b) cotisations du comité consultatif de professionnels;

(c) frais et cotisations de permis professionnel;

(d) certification de Santé et sécurité au travail;

(e) Frais d'adhésion et professionnels ou cotisations permettant au foyer de soins de longue durée de se joindre associations provinciales et aux organismes professionnels pertinents, notamment les suivants, sans toutefois s'y limiter :

Activity Professionals of Ontario,

Société Alzheimer d'Ontario,

AdvantAge Ontario,

Ontario Long Term Care Association,

Association des infirmières et infirmiers autorisés  
de l'Ontario,

Ontario Palliative Care Association.

Remarque : Si un foyer décide de subventionner les frais d'adhésion et (ou) les cotisations d'un employé à un organisme professionnel et (ou) une association provinciale, la subvention devrait être affectée à l'enveloppe Autres services.

***Honoraires et dons***

(a) dons offerts et commandites sollicitées pour tout événement communautaire, programme ou club;

(b) dons offerts à des personnes ou des organismes, y compris les dons de matériel, les services et le transfert de fonds;

(c) cadeaux ou prix de reconnaissance pour les bénévoles.

### *Autres éléments des services généraux et administratifs*

- a) coûts de recrutement et de maintien en poste, y compris les primes à la signature et au maintien en poste, les incitatifs à l'inscription ou au maintien en poste, les primes discrétionnaires, les primes de vacances, les primes à l'inscription ainsi que les paiements forfaitaires à tout le personnel;
- b) coûts associés aux réunions du personnel et (ou) des bénévoles;
- c) coûts des gages d'appréciation et de reconnaissance, ainsi que des activités récréatives, notamment les suivants :
  - (1) gages d'appréciation/de reconnaissance du personnel, dîners auxiliaires et annuels, repas, sorties, panier-cadeaux, certificats, bannières, fleurs, cartes, prix, broches, tasses, plaques, assiettes, trophées, ballons et autres cadeaux et prix;
  - (2) certificats de gages d'appréciation et de reconnaissance, dons/jetons, fleurs, cartes et repas de toutes sortes, pour toute occasion, pour toute personne, peu importe le service et la classification, y compris les bénévoles, les membres de la commission, les médecins, etc.;
  - (3) activités récréatives et de divertissement, sorties et divertissements, comme des tournois de golf ou d'autres événements sportifs pour les membres du personnel et les bénévoles;
  - (4) tout événement, festival ou commandite;
- d) frais d'assurance des cadres, des gestionnaires, des administrateurs ou des directeurs, ou frais d'assurance du véhicule personnel d'un employé, notamment les voitures, les fourgonnettes et les autobus;
- e) frais de service ou pénalités pour paiement en retard pour tout organisme/partie externe, par exemple l'Agence du revenu du Canada, la CSPAAT, etc.;
- f) frais de transport, de location d'une salle et de nourriture pour les négociations syndicales;
- g) dépenses liées à toute célébration d'accréditation ou à des activités connexes, à l'encadrement des certificats d'accréditation, aux certificats des foyers de soins de longue durée et autres;
- h) dépenses diverses et de petite caisse effectuées par les directeurs, les administrateurs (à l'exception des administrateurs des services de soins infirmiers et de soins personnels tel que décrit à la page 10 du présent document), des cadres et des gestionnaires<sup>17</sup>.
- i) frais de messagerie et de poste, tels que la livraison, le transport et la livraison express;
- j) cautionnement, responsabilité et assurance du personnel, du conseil et des bénévoles;
- k) frais annuels et (ou) intérêts sur les cartes de crédit;

---

<sup>17</sup> Remarque : Si une dépense admissible Soins infirmiers et personnels ou Services des programmes et de soutien est payée grâce à la petite caisse, elle doit inclure des documents à l'appui en plus de la note de la petite caisse ou elle sera considérée comme étant une dépense Autres services.



l) frais bancaires, notamment les frais de gestion du compte en fiducie;

m) coûts liés à l'administration des conventions collectives, à la prise en charge des négociations syndicales, aux audiences d'arbitrage, ainsi que coûts juridiques associés;

n) souvenirs offerts gratuitement :

(1) t-shirts et gilets de toutes sortes, corsages, stylos, crayons, étuis porte-clés, foulards, tasses et articles semblables pour toute occasion, pour toute personne, peu importe le service et la classification;

(2) tasses, bijoux, plaques et autres articles semblables portant le symbole ou le logo officiel enregistré de l'organisme.

Remarque : Les articles en vente à toute personne, y compris les employés, les résidents, les bénévoles ou le public, ne sont admissibles à aucun financement au niveau des soins, puisqu'ils sont financés par l'acheteur.

## ***Biens immobiliers – Exploitation et entretien***

### ***Personnel d'exploitation et d'entretien***

(a) Le personnel d'exploitation et d'entretien comprend :

(1) les corps de métier (charpentiers, électriciens, mécaniciens, opérateurs de matériel), les apprentis, les travailleurs et leurs gestionnaires.

Les tâches/achats de services comprennent notamment :

(1) l'installation/la fixation de câblage;

(2) l'installation de la climatisation et du chauffage;

(3) l'installation de rampes pour fauteuil roulant;

(4) l'aménagement paysager;

(5) la réparation, l'entretien, le retrait et le remplacement des tuyaux percés et de citernes d'eau;

(6) la réparation et le remplacement de robinets, de robinets mélangeurs, de vannes d'arrêt, de disjoncteurs et de détecteurs de température;

(7) la réparation et l'entretien d'alimentation et d'électricité;

(8) l'installation de téléphones pour utilisation dans les aires communes et par le personnel administratif;

(9) les coûts d'ingénierie, d'installation et autres coûts connexes pour l'entretien, la transformation ou la rénovation des bâtiments;

- (10) l'entretien des piscines;
- (11) les services de déneigement;
- (12) les travaux de peinture (intérieurs et extérieurs);
- (13) la réparation et de l'entretien de stationnement.

### ***Fournitures d'exploitation et d'entretien***

Les fournitures admissibles conformément à l'enveloppe Autres services comprennent, notamment, les éléments suivants :

- (a) les fournitures de construction et de rénovation (bois, pâte à joint et lames);
- (b) les fournitures et le matériel pour le soutènement des murs, des cloisons sèches et des parois latérales;
- (c) les fournitures pour les plafonds, les panneaux pour plafonds, la réparation de plafonds et la peinture à plafonds;
- (d) les fournitures de rénovation;
- (e) les matériaux de peinture;
- (f) les produits de finition pour bois, comme les teintures pour bois, les conditionneurs pour bois, les finitions de protection claires, les nettoyeurs pour bois et les bouche-pores pour bois;
- (g) les fournitures d'aménagement paysager et de jardinage/plantation, comme des fleurs, des plantes, des vignes, de l'engrais, des semences de gazon, de la terre végétale, de la terre, des chrysanthèmes de jardin, du paillis, des copeaux de bois, fournitures de désherbage, des pots à fleurs, des pots de terrasse, des sacs de feuilles, etc., à moins qu'elles ne soient admissibles en vertu des services des programmes et de soutien;
- (h) l'essence pour les tondeuses ou au besoin;
- (i) les fournitures liées à l'installation, à la réparation et aux services d'entretien du matériel du bâtiment et de la propriété;
- (j) des ampoules et des abat-jours;
- (k) des interrupteurs d'éclairage généraux;
- (l) des piles pour utilisation générale, notamment pour l'éclairage d'urgence et pour les téléphones;
- (m) des ballasts, des fusibles et des relais DC;
- (n) les fournitures de protection phytosanitaire;

- (o) les fournitures d'infrastructure de télécommunications, notamment les fils et les interrupteurs;
- (p) des lampes de poche;
- (q) le matériel autobloquant et de revêtement, comme des pavés autobloquants, du gravier, des fondations de gravier, du sable, de l'asphalte, etc.;
- (r) des clés et des interrupteurs à clé;
- (s) des outils électriques, des ensembles d'outils manuels, des barres d'alimentation, des limiteurs de surtension, des transmetteurs, des microphones sans fil et des câbles;
- (t) des couteaux tout usage, des clés Allen, du papier sablé, du ruban à conduits, du ruban isolant, des charnières, des plaques de métal, des crochets, des plinthes et du contre-plaqué;
- (u) des armatures murales, du papier peint et des cimaises;
- (v) des pinces, des tournevis et des marteaux;
- (w) les fournitures et le matériel d'entretien général du bâtiment, comme du sel de trottoir, des brosses à neige, des pelles, de l'huile à moteur, etc.;
- (x) l'achat, la réparation, l'entretien et le remplacement des infrastructures de télécommunications et électriques, comme des prises téléphoniques, des câbles, des cordons et des prises.

### ***Matériel d'exploitation et d'entretien***

Le matériel admissible conformément à l'enveloppe Autres services comprend, notamment, les éléments suivants :

- (a) matériel de rénovation;
- (b) supports à bicyclettes;
- (c) éclairage de sécurité;
- (d) chargeur de batterie;
- (e) acquisition, réparation, entretien et remplacement du matériel suivant :
 

|                              |                                    |                                             |
|------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------|
| (1) clôtures,                | (4) rampes,                        | (7) tracteurs<br>tondeuses et<br>tondeuses, |
| (2) portes,                  | (5) fenêtres,                      |                                             |
| (3) barrières et<br>poteaux, | (6) toitures à une<br>seule pente, |                                             |
- (f) panneaux de stationnement;

- (g) remplacement des systèmes de chauffage ou de refroidissement, des chauffe-eau, des ventilateurs, des ventilateurs d'évacuation, de l'aération, des fournaies et filtres à fournaise, des chaudières, des lave-vaisselles, des laveuses et des sècheuses;
- (h) pièces pour le maintien de l'exploitation du bâtiment telles que :
  - (1) ascenseurs et escaliers;
  - (2) systèmes de chauffage et de refroidissement, notamment les climatiseurs, les appareils de refroidissement, les appareils de chauffage et les humidificateurs;
- (i) ventilateurs, notamment les plafonniers, les ventilateurs à colonne et les ventilateurs d'évacuation, pour les salles de médicaments, les salles à manger et les bureaux;
- (j) rideaux et traverses de fenêtre, tringles à rideaux, stores, draperies, stores à roulement automatique, coussins, housses de coussins, installation ou raccourcissement des draperies pour la salle du personnel et la salle familiale;
- (k) matériel de jardinage, notamment des tondeuses, des taille-bordures, des systèmes de gicleur, des tuyaux d'arrosage, des taille-haies, des serpettes, des ciseaux, des brouettes, des râteaux, des blocs, etc.
- (l) Matériel de sécurité du bâtiment :
  - (1) services ou achat de composants pour tout système de sécurité, notamment les caméras de surveillance et les caméras de sécurité;
  - (2) achat de serrures, notamment des serrures de porte, de sécurité et à l'épreuve des enfants, ainsi que des serrures et des systèmes magnétiques;
  - (3) remplacement, réparation et entretien des serrures de porte et de l'alimentation électrique des serrures, ainsi que des serrures et des systèmes magnétiques;
  - (4) achat, remplacement, réparation et entretien des avertisseurs, des sonnettes de porte, des carillons de porte, des entrebâilleurs et des arrêts de porte;
  - (5) achat, réparation, entretien, remplacement et inspection des systèmes d'alarme, notamment les alarmes de porte, les alarmes d'incendie, les postes de surveillance, les dispositifs d'affichage, les claviers d'alarme intérieurs, le matériel de prévention des incendies et de sécurité comme les gilets de sécurité pour les exercices d'évacuation, les détecteurs de fumée, les détecteurs de défauts de terre, les barres anti-panique, les systèmes détecteurs d'incendie, les extincteurs d'incendie et les panneaux de signalisation d'incendie;
  - (6) caméras, notamment des caméras numériques, des caméras manuelles et des caméscopes.

### ***Biens immobiliers – Éducation et formation relatives à l'exploitation et à l'entretien***

- (a) cahiers d'exercices, manuels et blocs-notes relatifs à la formation et à l'éducation pour améliorer l'habileté du personnel d'exploitation et d'entretien à exercer ses fonctions principales;
- (b) documents de référence qui appuient le personnel d'exploitation et d'entretien dans ses activités quotidiennes;
- (c) coûts de recrutement d'éducateurs, d'enseignants et de formateurs pour la formation et l'éducation relatives à l'exploitation et à l'entretien;
- (d) coûts de participation pour l'éducation approuvée relative à l'exploitation et à l'entretien, y compris le remboursement raisonnable des frais de déplacement (par kilomètre), de billets d'autobus ou de train, de la location d'une voiture (le cas échéant), de séjours à l'hôtel et de repas.

### ***Autre***

- (a) plans du bâtiment pour la construction et l'ingénierie.

### ***Coûts des installations***

### ***Assurance***

- (a) assurance de biens, y compris contre les incendies, le vol, les inondations et les dommages;
- (b) assurances commerciales pour les bâtiments, la machinerie et le matériel utilisé dans l'entreprise;
- (c) assurance des entreprises.

### ***Communications***

- (a) frais mensuels pour les appels du personnel et les appels dans les aires publiques, y compris les frais d'appels interurbains (pour les questions liées aux soins des résidents);
- (b) frais d'inscription par Internet pour l'établissement.

Remarque : Les frais des services de communication pour les résidents tels que les forfaits Internet et de téléphonie individuels ne sont pas admissibles aux fonds du niveau de soins.

### ***Services publics***

- (a) eau;
- (b) hydroélectricité;
- (c) gaz.

### ***Impôts***

- (a) impôt foncier et impôt général sur le capital;

- (b) taxes d'affaires municipales.

### ***Loyer***

- (a) location

### ***Intérêts***

- (a) intérêts sur les hypothèques;
- (b) intérêts sur la marge de crédit d'exploitation.

### ***Amortissement***

- (a) amortissement et amortissement des immobilisations, tels que les bâtiments du titulaire.

# Annexe A : Déclaration des droits des résidents, LFSLD, 2007

3 (1) *Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée veille au plein respect et à la promotion des droits suivants des résidents :*

1. *Le résident a le droit d'être traité avec courtoisie et respect et d'une manière qui tient pleinement compte de son individualité et respecte sa dignité.*
2. *Le résident a le droit d'être protégé contre les mauvais traitements.*
3. *Le résident a le droit de ne pas faire l'objet de négligence de la part du titulaire de permis ou du personnel.*
4. *Le résident a le droit d'être convenablement logé, nourri, habillé, tenu et soigné, d'une manière correspondant à ses besoins.*
5. *Le résident a le droit de vivre dans un milieu sûr et propre.*
6. *Le résident a le droit d'exercer ses droits civiques.*
7. *Le résident a le droit de savoir qui est responsable de ses soins directs et qui les lui fournit.*
8. *Le résident a le droit à son intimité dans le cadre de son traitement et de la satisfaction de ses besoins personnels.*
9. *Le résident a droit au respect de sa participation à la prise de décision.*
10. *Le résident a le droit de garder et d'exposer dans sa chambre des effets, des images et du mobilier personnels, du moment qu'il respecte les exigences en matière de sécurité et les droits des autres résidents.*
11. *Le résident a le droit :*
  - i *de participer pleinement à l'élaboration, à la mise en œuvre, au réexamen et à la révision de son programme de soins,*
  - ii *de donner ou de refuser son consentement à un traitement, à des soins ou à des services pour lesquels la loi exige son consentement et d'être informé des conséquences qui peuvent résulter de sa décision,*
  - iii *de participer pleinement à toute prise de décision en ce qui concerne un aspect quelconque des soins qui lui sont fournis, y compris une décision concernant son admission ou son transfert à un foyer de soins de longue durée ou à une unité de sécurité ou sa mise en congé du foyer ou de l'unité, et d'obtenir un avis indépendant concernant ces questions,*
  - iv *de voir respecter, conformément à la Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé, le caractère confidentiel de ses renseignements personnels sur la santé au sens de cette loi et d'avoir accès à*

*ses dossiers de renseignements personnels sur la santé, y compris son programme de soins, conformément à celle-ci.*

12. *Le résident a le droit de recevoir des soins et de l'aide favorisant son autonomie qui sont fondés sur une philosophie axée sur les soins de rétablissement, de façon à maximiser le plus possible son autonomie.*
13. *Le résident a le droit de ne pas être maîtrisé, sauf dans les circonstances restreintes et sous réserve des exigences prévues par la présente loi.*
14. *Le résident a le droit de communiquer avec quiconque de manière confidentielle, de recevoir les visiteurs de son choix et de consulter quiconque en privé et sans entrave.*
15. *Le résident moribond ou très malade a droit à ce que les membres de sa famille et ses amis soient présents 24 heures sur 24.*
16. *Le résident a le droit de désigner une personne à renseigner et prévenir immédiatement s'il est transféré ou hospitalisé.*
17. *Le résident a le droit de faire part de sujets de préoccupation ou de recommander des changements de politique ou des modifications aux services, en son nom ou au nom d'autres personnes, aux personnes et aux organismes suivants, et ce, sans être empêché de s'exprimer, et sans craindre la contrainte, la discrimination ou les représailles, que ce soit le résident ou qui que ce soit d'autre qui en fasse l'objet :*
  - i le conseil des résidents,*
  - ii le conseil des familles,*
  - iii le titulaire de permis et, s'il est une personne morale, ses administrateurs et dirigeants et, dans le cas d'un foyer approuvé aux termes de la partie VIII, les membres du comité de gestion du foyer visé à l'article 132 ou du conseil de gestion du foyer visé à l'article 125 ou 129,*
  - iv les membres du personnel,*
  - v les représentants du gouvernement,*
  - vi toute autre personne à l'intérieur ou à l'extérieur du foyer de soins de longue durée.*
18. *Le résident a le droit de se lier d'amitié et d'entretenir des relations avec qui que ce soit et de participer à la vie du foyer de soins de longue durée.*
19. *Le résident a droit au respect de son mode de vie et de ses choix.*
20. *Le résident a le droit de participer aux activités du conseil des résidents.*
21. *Le résident a le droit de rencontrer son conjoint ou une autre personne en privé dans une pièce qui assure leur intimité.*



22. *Le résident a le droit de partager une chambre avec un autre résident, selon leurs désirs mutuels, si un hébergement convenable est disponible.*
  23. *Le résident a le droit de cultiver des intérêts sociaux, culturels, religieux, spirituels et autres, de développer son potentiel et d'obtenir une aide raisonnable du titulaire de permis à ces fins.*
  24. *Le résident a le droit d'être informé par écrit de toute loi, règle ou politique qui influe sur les services qui lui sont fournis ainsi que de la marche à suivre pour porter plainte.*
  25. *Le résident a le droit de gérer lui-même ses affaires financières, à moins qu'il n'ait pas la capacité juridique de le faire.*
  26. *Le résident a le droit d'avoir accès à des zones extérieures protégées pour se livrer à des activités de plein air à moins que la configuration des lieux ne rende la chose impossible.*
  27. *Le résident a droit à ce qu'un ami, un membre de sa famille ou une autre personne qui a de l'importance pour lui assiste aux rencontres avec le titulaire de permis ou le personnel du foyer.*
- 3 (2) *Sans préjudice de la portée générale du principe fondamental, l'interprétation des textes suivants doit notamment viser à promouvoir le respect des droits des résidents énoncés au paragraphe (1) :*
1. *La présente loi et les règlements.*
  2. *Toute entente conclue entre un titulaire de permis et la Couronne ou un mandataire de celle-ci.*
  3. *Toute entente conclue entre un titulaire de permis et un résident ou son mandataire spécial.*
- 3 (3) *Le résident peut faire respecter la déclaration des droits des résidents par le titulaire de permis comme s'ils avaient conclu un contrat aux termes duquel le titulaire de permis aurait convenu de respecter pleinement et de promouvoir tous les droits énoncés dans la déclaration. La présente loi et les règlements.*

# Annexe B : Définitions

## *Coûts de participation*

- Coûts des repas (sauf alcool), de l'hébergement et du déplacement (p. ex., le taux de kilométrage déterminé par l'ARC) liés à la participation à une séance de formation ou d'éducation.
- Remarque : Les coûts marginaux liés aux participants qui ne font pas partie du personnel ne sont pas admissibles.

## *Biens immobiliers – Exploitation et entretien (centre de coût)*

- Coûts liés à l'exploitation et à l'entretien de la propriété et des biens immobiliers, y compris les coûts liés aux corps de métier, aux apprentis, aux travailleurs et au personnel de gestion.

## *Ordinateurs et dispositifs informatiques*

- Matériel électronique programmable qui exécute des opérations mathématiques et logiques à haute vitesse pour assembler, stocker, relier ou traiter des données d'information.

## *Services de diététique (centre de coût)*

- Dépenses liées aux repas des résidents qui ne sont pas incluses dans les coûts liés aux aliments crus et au temps admissible des diététistes des services des programmes et de soutien (conformément à la section 2.2 de la *Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD*).

## *Éducation et formation*

- Processus qui comprend principalement le transfert ou l'acquisition des connaissances, des aptitudes et des compétences requises pour améliorer l'habileté du personnel à exécuter des tâches liées à ses fonctions principales.
- Les coûts d'éducation et de formation peuvent être affectés aux enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels, Services des programmes et de soutien ou Autres services, selon la nature du sujet traité et les responsabilités du personnel visé. Les coûts de la formation générale et administrative destinée à tout le personnel et portant notamment sur la politique générale, le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT), le droit du travail et les fonctions liées au syndicat ou aux ressources humaines, doivent être alloués à l'enveloppe Autres services.
- Remarque : Les coûts liés à la formation continue et aux études universitaires supérieures comme le baccalauréat et la maîtrise doivent toujours être alloués à l'enveloppe Autres services.

## *Avantages sociaux des employés*

- Rémunération indirecte ou rétribution non salariale versée aux employés du foyer. Tous les coûts liés aux employés embauchés par des agences de placement tiers ou ayant un lien de dépendance avec le foyer sont exclus.
- Les droits aux avantages sociaux des employés négociés dans le cadre d'une convention collective ou d'un système de rémunération structuré, qui sont conformes à la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* et qui fournissent des indemnités raisonnables basées sur les normes de l'industrie, sont admissibles pour le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels et le personnel des services des programmes et de soutien, sauf dans les cas suivants :

- a) indemnités de déplacement;
  - b) indemnités d'éducation, y compris les indemnités d'études, les fonds pour l'éducation et les congés de formation;
  - c) remboursement des droits d'adhésion et des cotisations professionnelles, y compris les cotisations annuelles de la profession d'infirmière ou d'infirmier.
- Toutes les dépenses exclues doivent être allouées à l'enveloppe Autres services. La liste des exceptions peut être modifiée au moment de la révision semestrielle.

### ***Équipement***

- Instrumentalité requise pour une entreprise ou un service.

### ***Coûts des installations (centre de coûts)***

- Dépenses liées à l'exploitation d'un foyer y compris la location, les assurances, les communications, les coûts des services publics, les intérêts, les dépréciations et les amortissements, de même que les taxes autres que celles qui sont considérées comme des avantages sociaux pour les employés.

### ***ETP***

- Équivalent temps plein – Se rapporte au nombre d'heures travaillées par les employés en pourcentage des heures de travail à temps plein.

### ***Mobilier***

- Articles mobiles d'une pièce ou d'un établissement visant à rendre l'endroit convivial pour y vivre ou y travailler.

### ***Dépenses générales et administratives (centre de coûts)***

- Dépenses liées au rendement ou à la gestion des activités commerciales générales, y compris ce qui suit :
  - a) gestion et supervision du personnel en général, de même que des bénévoles et des étudiants des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien (p. ex. la Paie, les Ressources humaines);
  - b) ensemble des activités du personnel de la Paie et des Ressources humaines;
  - c) cueillette et signalement des données statistiques et financières (à l'exception du coordonnateur RAI-MDS);
  - d) planification, établissement du budget et supervision du rendement organisationnel;
  - e) activités des employés de bureau et du personnel de soutien;
  - f) Réception
  - g) réunions d'équipe, de service, de comité interne, du conseil et d'associations;
  - h) éducation et formation du personnel sur les activités administratives et le droit du travail;
  - i) temps de déplacement des employés administratifs;
  - j) tous les coûts liés à l'administration des contrats des employés et des conventions collectives, y compris les négociations syndicales, les réunions d'arbitrage et les négociations de parité salariale;
  - k) les frais généraux de consultation;
  - l) les frais d'administration ou de gestion provenant d'un organisme parrain;
  - m) le matériel et le logiciel autres que ceux qui sont admissibles aux enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien.
- Autres coûts généraux incluant, mais sans s'y limiter, ce qui suit :
  - a) coûts liés aux funérailles et aux enterrements;
  - b) droits d'adhésion;

- c) frais de déplacement autres que ceux touchant le déplacement des résidents pour se rendre à un rendez-vous médical ou en revenir, ou pour participer à des activités récréatives;
- d) frais judiciaires;
- e) coûts liés au temps du diététiste en sus des montants alloués en vertu de la *Politique relative aux allocations quotidiennes selon le niveau de soins dans les FSLD*

#### ***Services d'entretien ménager (centre de coûts)***

- Dépenses liées aux services d'entretien ménager.

#### ***Infrastructure***

- Dépenses en immobilisations relativement permanentes et capitales d'un foyer de soins de longue durée sur les locaux, les services et les installations de base en vue de l'exploitation du foyer et des activités commerciales connexes incluant : administration, communications, transport, services publics, enlèvement des déchets, éducation et formation<sup>18</sup>.

#### ***Services de buanderie et de linge de maison (centre de coûts)***

- Dépenses liées aux services de buanderie.

*Autres* La catégorie « Autres » inclut les dépenses qui ne se rapportent à aucun autre centre de coûts dans une enveloppe donnée. Ces dépenses peuvent exister dans certains foyers en raison de la division organisationnelle ou financière unique de leur structure de coûts. Les dépenses « Autres » sont admissibles si elles respectent les critères suivants :

- a) l'exploitant peut clairement démontrer que la dépense est pertinente et qu'elle est liée à un article admissible du centre de coûts;
- b) l'exploitant peut clairement démontrer que la dépense enrichira ou améliorera la prestation des services offerts aux résidents;

#### ***Fonctions principales***

- Les rôles, les tâches et les responsabilités qui sont essentiels et (ou) les plus importants devant être exécutés ou assumés dans le cadre ce travail.

#### ***Achat de services***

- Coûts liés aux personnes ne faisant pas partie des membres du personnel qui fournissent des services considérés comme admissibles selon les critères d'une enveloppe budgétaire.
- Il existe deux cas pour lesquels un membre du personnel d'un foyer peut être considéré comme un achat de services :
  - 1) entretien de l'équipement des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien : Tel qu'énoncé dans la présente politique, les heures de travail consacrées à la réparation de l'équipement des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien peuvent être imputées à ces deux services

---

<sup>18</sup> À titre d'exemple de coûts d'éducation et de formation que peut inclure un foyer dans ses dépenses en immobilisations, on peut inclure l'éducation et la formation sur les politiques générales et sur l'entretien et la gestion des locaux et des installations.

respectivement comme un achat de services provenant de l'enveloppe Autres services. Ces coûts doivent se limiter aux heures de travail requises pour effectuer la réparation.

- 2) coordonnateurs d'éducation et de formation : Si le titulaire de permis embauche un coordonnateur d'éducation et de formation à plein temps, les heures de travail consacrées à la coordination de l'éducation et de la formation admissible selon les critères des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien peuvent être imputées à ces deux services respectivement comme un achat de services provenant de l'enveloppe Autres services. Ces coûts doivent se limiter aux heures de travail requises pour effectuer la réparation. Tel que décrit dans le cadre logique, la formation générale comme la formation sur le SIMDUT ou la formation sur la diversité doit être allouée à l'enveloppe Autres services.

### ***Salaires et traitements***

- Rémunération versée aux employés des foyers dans le cadre de leurs responsabilités principales. La gamme des salaires et des traitements admissibles doit correspondre aux conditions existantes du marché pour le travail effectué. Ainsi, seuls sont admissibles les salaires et les traitements des employés qui exécutent activement les tâches du poste pour lequel ils sont rémunérés. Tous les coûts liés aux employés embauchés par des agences de placement tiers ou ayant un lien de dépendance avec le foyer sont exclus.
- Les droits aux salaires et traitements des employés négociés dans le cadre d'une convention collective ou d'un système de rémunération structuré, qui sont conformes à la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* et qui fournissent une rémunération raisonnable normalisée dans l'industrie, font partie des salaires du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels et du personnel des services des programmes et de soutien, sauf dans les cas suivants :
  - a) paiement du salaire ou du traitement pendant une absence autorisée;
  - b) indemnité de présence – paiement du traitement, en tout ou en partie, en cas de présence à un quart de travail annulé;
  - c) toute indemnité basée sur le salaire ou le traitement pendant un congé spécial;
  - d) maximum des salaires ou des traitements pendant un congé de la CSPAATT.
- Toutes les dépenses exclues doivent être allouées à l'enveloppe Autres services. La liste des exceptions peut être modifiée au moment de la révision semestrielle.

### ***Conseiller en soins infirmiers cliniques en mode partagé (spécialiste du domaine)***

- Le conseiller en soins infirmiers (le terme privilégié est spécialiste en soins infirmiers cliniques) est une infirmière ou un infirmier (IA, IP ou IAA) qui travaille en collaboration avec le directeur des services de soins infirmiers et de soins personnels et l'équipe clinique pour créer et maintenir un foyer sécuritaire, conforme et de haute qualité. En général, ses responsabilités incluent ce qui suit :
  - Élaboration, mise en œuvre et évaluation :
    - politiques et procédures en matière de soins de santé;
    - initiatives de formation et de meilleures pratiques, y compris le contrôle des infections;
    - initiatives visant la promotion et le respect des exigences de la loi et des normes de qualité de chaque foyer.
  - Visite des foyers :
    - afin d'évaluer la mise en œuvre et l'efficacité des politiques et des procédures, la documentation et le respect des normes, des politiques et des procédures par le personnel du foyer;
    - pour évaluer les programmes de qualité et leur incidence sur les soins et la sécurité des résidents.
  - Soutien au directeur des services de soins infirmiers et de soins personnels dans l'orientation et le développement de tout le personnel du service infirmier.
  - Soutien aux directeurs de soins, aux infirmières et infirmiers agréés et aux autres fournisseurs de soins réguliers ou occasionnels.
- Voici quelques exemples de postes liés à cette fonction :
  - coordonnateur à la sécurité des résidents, au contrôle des infections et en pratiques de la qualité;
  - coordonnateur de l'élaboration des politiques;

- coordonnateur des soins et des services;
- chef régional des services cliniques;
- coordonnateur de soins régional;
- conseiller en soins infirmiers.

### ***Logiciel***

- Les programmes et les autres renseignements d'exploitation utilisés par un ordinateur. Comprend le modèle SaaS.

### ***Modèle SaaS***

- Un modèle d'octroi de licences de logiciels grâce auquel l'accès au logiciel est fourni par inscription, et dont le logiciel se trouve sur des serveurs externes plutôt que sur des serveurs hébergés à l'interne.

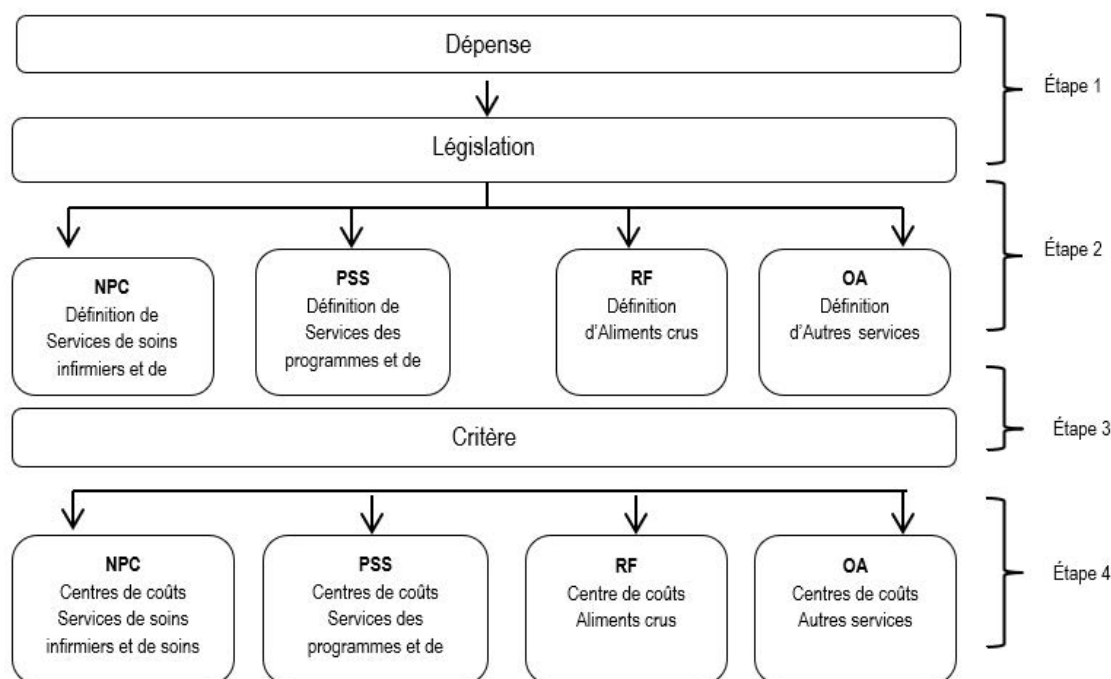
### ***Matériel et fournitures***

- Les fournitures sont des articles intangibles (comme les logiciels) et des biens de consommation dont la durée de vie n'est pas mesurable, qui servent à effectuer une tâche ou un service. Les fournitures sont allouées aux enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels, Services des programmes et de soutien et Autres services. Les biens de consommation peuvent inclure les livres, le papier, les crayons, le matériel d'entretien, les logiciels et les aliments, selon la définition de l'enveloppe visée.

# Annexe C : Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées : Dépenses de FSLD nécessitant des clarifications quant à la classification dans les enveloppes

La liste des dépenses « zone grise » ci-dessous a été rédigée à titre de guide pour fournir aux titulaires de permis de FSLD des précisions en ce qui a trait à la manière dont certaines dépenses doivent être catégorisées.

Figure 2 : Guide des dépenses admissibles dans la liste des dépenses « zone grise »



**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|   | Poste                                                                                                                                              | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |               |                                                                                                                                                                                                                                                                    | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                                                                                                                                    | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                              | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                        | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                    | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                          | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1 | Services partagés liés au réseau (p. ex., serveur, modems, Internet, pare-feu)                                                                     | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Toute l'infrastructure de communications et informatique est un coût de l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                   | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                          |
| 2 | Matériel électronique et logiciel utilisés pour soutenir la création des dossiers des patients. (c.-à-d. ordinateurs et dispositifs informatiques) | <b>Oui.</b> La définition des services de soins infirmiers et de soins personnels indique que les ordinateurs et les dispositifs informatiques, y compris le matériel et les logiciels conçus spécifiquement pour être utilisés par le personnel des services des programmes et de soutien pour réservée au | <b>Oui.</b> La définition des services des programmes et de soutien indique que les ordinateurs et les dispositifs informatiques, y compris le matériel et les logiciels conçus spécifiquement pour être utilisés par le personnel des services des programmes et de soutien pour évaluer et | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Si un ordinateur est partagé entre les activités commerciales générales et les enveloppes de soins directs (services de soins infirmiers et de soins personnels et services des programmes et de soutien), le coût total de la dépense doit alors être | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Afin d'assurer que les critères continuent d'être satisfaits, les ordinateurs et les dispositifs informatiques qui sont partagés par les enveloppes de soins directs (services de soins infirmiers et de soins personnels et services des | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Afin d'assurer que les critères continuent d'être satisfaits, les ordinateurs et les dispositifs informatiques qui sont partagés par les enveloppes de soins directs (services de soins infirmiers et de soins personnels et services des | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas à l'enveloppe Autres services puisque la valeur peut uniquement être calculée au prorata entre les enveloppes Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien, ou être |



**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |               |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |               |                                                     |
|--|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Aliments crus | Autres services                                     |
|  |       | personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels pour évaluer et documenter les besoins en matière de soins médicaux, infirmiers et personnels des résidents sont admissibles. En outre, la définition prévoit que le titulaire de permis peut imputer la réparation et l'entretien du matériel électronique à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de | documenter les besoins en matière de soutien et de programmes des résidents sont admissibles. En outre, la définition prévoit que le titulaire de permis peut imputer la réparation et l'entretien du matériel électronique à l'enveloppe Services des programmes et de soutien, mais seulement à un taux horaire. L'ETP pour ce type de service ne peut être qu'affecté à l'enveloppe Autres services. |               | affecté à l'enveloppe Autres services. Le matériel électronique et les logiciels utilisés pour les activités commerciales générales (c.-à-d. fonctions relatives à la paie et aux ressources humaines) doivent également être inclus dans l'enveloppe Autres services. | programmes et de soutien) doivent être calculés au prorata entre les deux enveloppes. Les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.<br><br>Le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le matériel servira : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du | programmes et de soutien) doivent être calculés au prorata entre les deux enveloppes. Les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.<br><br>Le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le matériel servira : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |               | entièrement affectée à l'enveloppe Autres services. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|   | Poste                                                                             | Définition                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                 | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                               |                                                                 |                                                                 |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|   |                                                                                   | Soins infirmiers et personnels                                                                                                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                            | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                         | Aliments crus                                                   | Autres services                                                 |
|   |                                                                                   | soins personnels, mais seulement à un taux horaire. L'ETP pour ce type de service ne peut être qu'affecté à l'enveloppe Autres services. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                 | personnel.                                               |                                                                                                                                                                                                               |                                                                 |                                                                 |
| 3 | Ordinateurs/tablettes achetés pour l'utilisation exclusive des résidents de FSLD. | <b>Non.</b>                                                                                                                              | <b>Oui.</b> Si les ordinateurs/tablettes sont utilisés exclusivement par les résidents soit dans le cadre d'un programme structuré et planifié, soit en étant disponibles dans les aires communes où la population générale de résidents peut y avoir accès pour répondre à ses besoins évalués, | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>     | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|   | Poste                                   | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |               |                                                                                                                     | Critères                                                        |                                                          |                                                                 |                                                                                                                                                            |
|---|-----------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                         | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Aliments crus | Autres services                                                                                                     | Soins infirmiers et personnels                                  | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                            |
|   |                                         |                                | ils peuvent être alloués aux enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien.<br>Remarque : Les ordinateurs/tablettes achetés pour l'utilisation exclusive de résidents particuliers ne peuvent pas être achetés avec le financement selon le niveau de soins. |               |                                                                                                                     |                                                                 |                                                          |                                                                 |                                                                                                                                                            |
| 4 | Achat d'imprimantes et de photocopieurs | <b>Non.</b>                    | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les imprimantes et les photocopieurs sont du matériel et de l'équipement de bureau qui sont admissibles | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|   | Poste                                                                                                                                                                  | Définition                     |                                       |               |                                                                                                                                                                                                                                                     | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                                                                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                     | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                |
|   |                                                                                                                                                                        |                                |                                       |               | dans l'enveloppe Autres services. De plus, les enveloppes budgétaires Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien excluent spécifiquement les imprimantes et les photocopieurs de l'admissibilité. |                                                          |                                                          |                                                          | est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                     |
| 5 | Téléphones cellulaires (y compris les téléphones intelligents ou les appareils BlackBerry) pour les administrateurs, les directeurs des soins, les gestionnaires, etc. | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Les téléphones cellulaires sont des dépenses administratives et générales admissibles dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                                        | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui – La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|   | Poste                                                                         | Définition                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |               |                                                                                                                                                                                                                                                                 | Critères                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                        |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                             |
|---|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                                                               | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                      | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                 | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                         | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                  | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                             |
| 6 | Système d'infrastructure de la sonnette d'appel des infirmières et infirmiers | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                    | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les dépenses pour les coûts de l'infrastructure des biens immobiliers s'inscrivent à la définition de l'enveloppe Autres services.                                                                                                                  | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                               | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                        | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | services.<br><b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 7 | Téléavertisseurs pour les soins cliniques                                     | <b>Oui.</b> Tous les téléavertisseurs, y compris les systèmes d'appel par téléavertisseurs internes, sont admissibles s'ils sont utilisés pour améliorer la prestation des services de soins infirmiers et de soins personnels | <b>Oui.</b> Tous les téléavertisseurs, y compris les systèmes d'appel par téléavertisseurs internes, sont admissibles s'ils sont utilisés pour améliorer la prestation des services des programmes et de soutien parce qu'ils peuvent mobiliser rapidement le personnel de | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Tous les téléavertisseurs, y compris les systèmes d'appel par téléavertisseurs internes, sont admissibles s'ils sont utilisés par le personnel autre que le personnel de soins directs à des fins inadmissibles en vertu des enveloppes budgétaires | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.                                                                                                                     |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |               |                                                                                                                                                                                   | Critères                       |                                       |               |                 |
|--|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                   | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services |
|  |       | parce qu'ils peuvent mobiliser rapidement le personnel de soins directs. Par définition, ils sont utilisés par le personnel dans la prestation de soins médicaux, infirmiers et personnels. Si, pour quelque raison que ce soit, le titulaire de permis choisit de déployer des téléphones intelligents pour le téléavertissement des soins cliniques, ils doivent être affectés à l'enveloppe | soins.                                |               | Services de soins infirmiers et de soins personnels et Services des programmes et de soutien. Dans ce cas, il s'agit d'une dépense relative aux activités commerciales générales. |                                |                                       |               |                 |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|   | Poste                                                                                                                                                                                         | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                                                                                                                            | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                                                               |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                                                                                                                                                                               | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                               |
|   |                                                                                                                                                                                               | Autres services (voir téléphones cellulaires, ci-dessus).                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                                                               |
| 8 | Les frais relatifs à l'octroi de licences de logiciels et au soutien (le cadre a été appliqué en supposant que l'octroi de la licence du logiciel est inclus dans la définition de logiciel.) | <b>Oui.</b> Réservé à l'utilisation des services de soins infirmiers et de soins personnels uniquement. Les dépenses correspondant à la définition des services de soins infirmiers et de soins personnels qui prévoit que les ordinateurs et les dispositifs informatiques, y compris le matériel et les logiciels dont l'utilisation est spécialement réservée au | <b>Oui.</b> Réservé à l'utilisation des services des programmes et de soutien uniquement. Les dépenses correspondant à la définition des services des programmes et de soutien qui prévoit que les ordinateurs et les dispositifs informatiques, y compris le matériel et les logiciels dont l'utilisation est spécialement réservée au personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Admissible pour les fins autres que les services de soins infirmiers et de soins personnels et les services des programmes et de soutien (c.-à-d. RH, paie, établissement du calendrier, etc.) | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable, et les coûts pour les modules logiciels cliniques peuvent être affectés; cependant les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le matériel sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable, et les coûts pour les modules logiciels cliniques peuvent être affectés; cependant les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le matériel sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.<br><br>Une page couverture résumant les affectations pour les logiciels cliniques doit être préparée. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                         | Définition                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                |               |                                                                                                                       | Critères                                                                                                                                                                  |                                                                                              |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                       |
|----|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                               | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien                                                                                          | Aliments crus | Autres services                                                                                                       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                            | Services des programmes et de soutien                                                        | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                       |
|    |                               | personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels pour évaluer et documenter les besoins en matière de soins médicaux, infirmiers et personnels des résidents, sont admissibles. | pour évaluer et documenter les besoins en matière de soins médicaux, infirmiers et personnels des résidents, sont admissibles. |               |                                                                                                                       | de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                       |
| 9  | Télécopieurs                  | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                      | <b>Non.</b>                                                                                                                    | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Le matériel à des fins administratives est admissible à titre de dépenses de l'enveloppe Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                  | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                              | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 10 | Caméras numériques portatives | <b>Oui.</b> Réservé                                                                                                                                                                              | <b>Oui.</b> Réservé à                                                                                                          | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Si une                                                                                                    | <b>Oui</b> – La dépense                                                                                                                                                   | <b>Oui</b> – La dépense                                                                      | <b>S.O.</b> –                                                   | <b>Oui.</b> La dépense est                                                                                                                                                                                            |



**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

| Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   |                                                                              |
|------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                                      | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                   |                                                                              |
|                                                      |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                             | Aliments crus                                     | Autres services                                                              |
|                                                      |       | à l'utilisation des services de soins infirmiers et de soins personnels UNIQUEMENT. Les dépenses pour des caméras numériques portatives s'inscrivent dans l'enveloppe Autres services, à moins que le titulaire de permis puisse démontrer que la caméra est utilisée exclusivement par le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels | l'utilisation des services des programmes et de soutien UNIQUEMENT. Les dépenses pour des caméras numériques portatives s'inscrivent dans l'enveloppe Autres services, à moins que le titulaire de permis puisse démontrer que la caméra est utilisée exclusivement par le personnel des services des programmes et de soutien dans des services directs relatifs aux programmes et au soutien aux résidents et qu'elle est considérée comme étant irremplaçable |               | caméra est utilisée pour les soins indirects aux résidents ou à toute fin qui ne s'inscrit pas dans les définitions des Services de soins infirmiers et de soins personnels et des Services des programmes et de soutien. Plus précisément, les caméras utilisées à des fins de surveillance et de sécurité représentent des dépenses générales et administratives. | est admissible en vertu des critères. Conformément à la définition, le calcul au prorata entre les services de soins infirmiers et de soins personnels ou les services des programmes et de soutien peut s'appliquer. Les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | est admissible en vertu des critères. Conformément à la définition, le calcul au prorata entre les services de soins infirmiers et de soins personnels ou les services des programmes et de soutien peut s'appliquer. Les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | Dépense non admissible en vertu de la définition. | admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|                    | <i>Poste</i>                  | <i>Définition</i>                                                                                                          |                                              |                      |                                                                                                                             | <i>Critères</i>                                                 |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                               | <b>Soins infirmiers et personnels</b>                                                                                      | <b>Services des programmes et de soutien</b> | <b>Aliments crus</b> | <b>Autres services</b>                                                                                                      | <b>Soins infirmiers et personnels</b>                           | <b>Services des programmes et de soutien</b>                    | <b>Aliments crus</b>                                            | <b>Autres services</b>                                                                                                                                                                                         |
|                    |                               | dans la prestation de soins directs médicaux, infirmiers ou personnels (p. ex., dans le cadre de l'évaluation des plaies). | dans la prestation du programme.             |                      |                                                                                                                             |                                                                 |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>AMEUBLEMENT</b> |                               |                                                                                                                            |                                              |                      |                                                                                                                             |                                                                 |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                |
| 11                 | Lits avec tête et garde-pieds | <b>Non.</b>                                                                                                                | <b>Non.</b>                                  | <b>Non.</b>          | <b>Oui.</b> Ce meuble représente un coût général et administratif dans le maintien de l'environnement de soins du résident. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 12                 | Lits de soins bariatriques    | <b>Non.</b>                                                                                                                | <b>Non.</b>                                  | <b>Non.</b>          | <b>Oui.</b> Cette dépense représente un coût général et administratif dans le maintien de l'environnement                   | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est                                                        |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                              | Définition                     |                                       |               |                                                                                                                          | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                         |
|----|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                    | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                          | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                         |
|    |                                    |                                |                                       |               | de soins du résident.                                                                                                    |                                                          |                                                          |                                                          | seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                  |
| 13 | Lits élévateurs                    | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Cette dépense représente un coût général et administratif dans le maintien de l'environnement de soins du résident. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 14 | Classeur et supports pour dossiers | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Les fournitures et le matériel administratifs constituent une dépense générale et administrative.                   | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 15 | Supports mobiles pour dossiers     | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. La dépense fournit un soutien pour                                                                                  | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la             | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la             | S.O. – Dépense non                                       | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères                                                                                                                                                    |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                               | Définition                     |                                       |               |                                                                                                                      | Critères                                                        |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                |
|----|-----------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                     | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                      | Soins infirmiers et personnels                                  | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                |
|    |                                                     |                                |                                       |               | des fournitures ou du matériel administratifs, et à ce titre, constitue une dépense générale et administrative.      | définition.                                                     | définition.                                                     | admissible en vertu de la définition.                           | puisque'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                     |
| 16 | Armoire et boîtes de rangement pour les fournitures | Non.                           | Non.                                  | Non.          | <b>Oui.</b><br>L'ameublement et le matériel de bureau sont des dépenses générales et administratives admissibles.    | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.        | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 17 | Chaises                                             | Non.                           | Non.                                  | Non.          | <b>Oui.</b> Les meubles font partie de toute résidence et sont par conséquent une dépense générale et administrative | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle                                                     |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                  | Définition                                                                                                                  |                                       |               |                     | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                                          |                                                            |
|----|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|    |                        | Soins infirmiers et personnels                                                                                              | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services     | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                            |
|    |                        |                                                                                                                             |                                       |               | de l'établissement. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                          | est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 18 | Chariot de médicaments | Oui. Cette dépense est considérée comme du matériel utilisé dans la prestation de soins médicaux et infirmiers au résident. | Non.                                  | Non.          | Non.                | Oui – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas nécessaire puisque la dépense est entièrement attribuée aux services de soins infirmiers et de soins personnels. Toutefois les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le matériel sert : a) au maintien, à | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.   |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                | Définition                                                                                                                                                                                                               |                                       |               |                                                                                                                                                                                                            | Critères                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                      | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                           | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                                                       |
|    |                      |                                                                                                                                                                                                                          |                                       |               |                                                                                                                                                                                                            | l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel.                                       |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 19 | Chaises de baignoire | <b>Oui.</b> Les chaises de baignoire (y compris celles pour les patients bariatriques) représentent du matériel utilisé par le personnel de soins dans la prestation de soins directs d'hygiène personnelle au résident. | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Si la chaise de baignoire n'est pas essentielle à l'utilisation du résident, c'est du matériel d'ordre général et administratif associé au maintien de l'environnement de soins des résidents. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas nécessaire puisque la dépense est entièrement attribuée aux services de soins infirmiers et de soins personnels. Toutefois les fonds de l'enveloppe Autres services | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable, car il est soit exclusivement affecté à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels, soit à l'enveloppe Autres services. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                   | Définition                     |                                       |               |                                                                     | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                    |
|----|-------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                         | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                     | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                    |
|    |                         |                                |                                       |               |                                                                     | peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis pourrait démontrer que le matériel sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                    |
| 20 | Tables-ponts, fauteuils | <b>Non.</b>                    | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Le mobilier est une dépense générale et administrative. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                  | Définition                                                                                                                                                                                |                                       |               |                                                              | Critères                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                        | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                            | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                              | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                               | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    |                        |                                                                                                                                                                                           |                                       |               |                                                              |                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                                          | admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 21 | Fauteuils inclinables  | Non.                                                                                                                                                                                      | Non.                                  | Non.          | Oui. Le mobilier est une dépense générale et administrative. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                     | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <p><b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.</p> <p>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.</p>                                                                     |
| 22 | Fauteuils de gériatrie | Oui. Seulement si le fauteuil de gériatrie est prescrit par un médecin à titre de dispositif de positionnement nécessaire pour répondre aux besoins médicalement déterminés d'un résident | Non.                                  | Non.          | Oui. Le mobilier est une dépense générale et administrative. | Oui – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas nécessaire puisque la dépense doit être entièrement alloué à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels ou Autres | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <p><b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable, car il est soit exclusivement affecté à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels, soit à l'enveloppe Autres services (dans les circonstances particulières</p> |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |               |                 | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |               |                 |
|--|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services |
|  |       | et qu'il est utilisé uniquement par les résidents à qui il a été prescrit. Autrement, par défaut, un fauteuil de gériatrie n'est pas admissible à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels puisqu'il est considéré comme un meuble. Veuillez noter : l'utilisation des dispositifs de positionnement est assujettie aux règlements pris en application de |                                       |               |                 | services. Toutefois, les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le matériel sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                       |               | prescrites).    |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                | Définition                                                                                                                                                              |                                       |               |                                                                                                                                                                               | Critères                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                |
|----|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                      | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                          | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                               | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                      | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                                                |
|    |                      | la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée.                                                                                                                 |                                       |               |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                |
| 23 | Matelas              | Non.                                                                                                                                                                    | Non.                                  | Non.          | Oui. Les matelas sont des meubles associés aux dépenses générales et administratives d'un foyer.                                                                              | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                            | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui – La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                |
| 24 | Revêtements spéciaux | Oui. Les revêtements spéciaux prescrits dans un programme de soins évalués, comme les surmatelas utilisés dans le traitement ou la prévention des affections (comme les | Non.                                  | Non.          | Oui. Si les revêtements spéciaux ne sont pas prescrits à un résident en particulier, ils sont de l'équipement général associé au maintien l'environnement de soins général du | Oui – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas nécessaire puisque la dépense doit être entièrement alloué à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable, car il est soit exclusivement affecté à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels, soit à l'enveloppe Autres services. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste      | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |               |                                                                                                            | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |               |                            |
|----|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|----------------------------|
|    |            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services            |
|    |            | plaies de lit), sont des fournitures admissibles dans la prestation de soins infirmiers et de soins personnels directs. À titre de dépenses admissibles de l'enveloppe budgétaire Services de soins infirmiers et de soins personnels, la réparation et le raccommodage d'un surmatelas seraient également admissibles dans cette enveloppe. |                                       |               | foyer. Dans de tels cas, les revêtements spéciaux sont des dépenses générales et administratives du foyer. | Toutefois, les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le matériel sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                       |               |                            |
| 25 | Baignoires | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les                                                                                            | <b>S.O. –</b> Dépense                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>S.O. –</b> Dépense                 | <b>S.O. –</b> | <b>Oui.</b> La dépense est |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|                 | Poste    | Définition                     |                                       |                                                                             |                                                                                                                                 | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|----------|--------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |          | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus                                                               | Autres services                                                                                                                 | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                         |
|                 |          |                                |                                       |                                                                             | robinetteries de la baignoire sont une dépense générale et administrative admissible.                                           | non admissible en vertu de la définition.                | non admissible en vertu de la définition.                | Dépense non admissible en vertu de la définition.        | admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.              |
| 26              | Rideaux  | Non.                           | Non.                                  | Non.                                                                        | Oui. Les rideaux sont associés aux dépenses générales et administratives pour maintenir l'environnement de soins des résidents. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| <b>ALIMENTS</b> |          |                                |                                       |                                                                             |                                                                                                                                 |                                                          |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                         |
| 27              | Aliments | Non.                           | Non.                                  | Oui. Les dépenses pour des aliments crus, y compris le matériel alimentaire | Oui. Les dépenses pour de l'alcool ou des aliments pour les non-résidents (c.-à-                                                | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui – La dépense est admissible en vertu des             | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.                                                                                                        |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                 | Définition                                                   |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                  | Critères                                                                             |                                                                 |                                                  |                                                                 |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                       | Soins infirmiers et personnels                               | Services des programmes et de soutien | Aliments crus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Autres services                                                                                                                                                                  | Soins infirmiers et personnels                                                       | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                    | Autres services                                                 |
|    |                                                                                                       |                                                              |                                       | utilisé pour maintenir la vie ou les substances supplémentaires (c.-à-d. soutien à l'alimentation orale et entérale comme les formules) commandés par un professionnel de soins à un résident sont admissibles. Les dépenses pour de l'alcool ou de la nourriture pour les autres personnes que les résidents ne sont pas admissibles. | d. les membres du personnel, les bénévoles, les membres de la famille des résidents, le grand public, etc.) sont admissibles au titre des dépenses générales et administratives. |                                                                                      |                                                                 | critères.                                        |                                                                 |
| 28 | Les épaississants jugés médicalement nécessaires pour la consommation de médicament par les résidents | <b>Oui.</b> Si les articles consommables comme la compote de | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                      | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       |               |                 | Critères                                                                                                         |                                       |                |                 |
|--|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                   | Services des programmes et de soutien | Aliments crus  | Autres services |
|  |       | pomme ou un épaississant de qualité médicale sont jugés médicalement nécessaires pour la consommation sécuritaire du médicament par les résidents, ces fournitures peuvent alors être achetées grâce aux fonds de l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels puisqu'ils répondent aux besoins en soins infirmiers et personnels des résidents. |                                       |               |                 | s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. |                                       | la définition. |                 |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                   | Définition                                                                                                                                                                                                          |                                       |               |                                                                                                                                                               | Critères                                                        |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                      | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                               | Soins infirmiers et personnels                                  | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                |
|    |                                                                                                                         | Les foyers doivent être en mesure de fournir des preuves que les aliments et les épaississants utilisés pour les médicaments ont été achetés séparément de ceux utilisés à des fins diététiques et nutritionnelles. |                                       |               |                                                                                                                                                               |                                                                 |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                |
| 29 | Souper annuel des membres du conseil d'administration, dîner du temps des fêtes des membres du conseil d'administration | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                         | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Cette dépense touche principalement à l'appréciation du personnel et à l'administration générale du foyer. L'enveloppe Autres services permet des | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                            | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                             |               |                                                                                               | Critères                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                 |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                  | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                       | Aliments crus | Autres services                                                                               | Soins infirmiers et personnels                                  | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                             | Aliments crus                                            | Autres services                                                 |
|    |                                                                                                  |                                |                                                                                                                                                                                                                             |               | services généraux et administratifs qui maintiendront l'environnement de soins des résidents. |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                 |
| 30 | Alcool pour les soirées au pub                                                                   | <b>Non.</b>                    |                                                                                                                                                                                                                             |               |                                                                                               | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                   | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. |
| 31 | Les boissons non alcoolisées utilisées pour les heures festives, à l'extérieur des repas normaux | <b>Non.</b>                    | <b>Oui.</b> Si les boissons représentent une dépense qui fait partie d'un programme et non d'un repas normal, elles peuvent être allouées à l'enveloppe Services des programmes et de soutien, conformément aux définitions | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>                                                                                   | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis pourrait démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | <i>Poste</i>     | <i>Définition</i>                     |                                                                 |                                                                         |                                                                                                                              | <i>Critères</i>                                          |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                         |                                                                                                                |
|----|------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                  | <b>Soins infirmiers et personnels</b> | <b>Services des programmes et de soutien</b>                    | <b>Aliments crus</b>                                                    | <b>Autres services</b>                                                                                                       | <b>Soins infirmiers et personnels</b>                    | <b>Services des programmes et de soutien</b>                                                                                                                                                                               | <b>Aliments crus</b>                                                                                                                                    | <b>Autres services</b>                                                                                         |
|    |                  |                                       | des Services des programmes et de soutien et des Aliments crus. |                                                                         |                                                                                                                              |                                                          | l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                                                                                                                         |                                                                                                                |
| 32 | Eau embouteillée | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>                                                     | <b>Oui.</b> Les boissons sont une dépense de l'enveloppe Aliments crus. | <b>Oui.</b> L'eau embouteillée pour toute personne autre que les résidents doit être affectée à l'enveloppe Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                   | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Les dépenses de l'enveloppe Aliments crus ne peuvent pas être calculées au prorata. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                                                              | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                  |                                                                                                         |
|----|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                    | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Aliments crus                                                                                                                                                                              | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                             | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Aliments crus                                                                                                                                    | Autres services                                                                                         |
| 33 | Aliments pour les événements spéciaux pour les résidents seulement | <b>Non.</b>                    | <b>Oui.</b> Seulement si un titulaire de permis peut démontrer que l'aliment fait partie d'un programme structuré et qu'il est irremplaçable dans la prestation de ce programme. En outre, l'aliment ne peut être utilisé que pour les résidents et il ne doit pas remplacer une partie ou la totalité d'un repas. L'exigence relative à l'autorisation préalable est levée. | <b>Oui.</b> Toutes les boissons, tous les repas normaux et toute l'alimentation prescrits par un médecin ou un diététicien doivent être des dépenses allouées à l'enveloppe Aliments crus. | <b>Oui.</b> Les aliments pour toute personne autre que les résidents : c.-à-d. les membres du personnel, les bénévoles, les membres de la famille des résidents, le grand public, etc., doivent être affectés à l'enveloppe Autres services, à titre de dépense générale et administrative. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestations en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Les dépenses de l'enveloppe Aliments crus ne peuvent pas être calculées au prorata. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |
| 34 | Les dépenses pour les mets à emporter pour les résidents qui se    | <b>Non.</b>                    | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Oui.</b> L'aliment acheté est un                                                                                                                                                        | <b>Oui.</b> Les aliments pour                                                                                                                                                                                                                                                               | S.O. – Dépense non admissible en                         | S.O. – Dépense non admissible en                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Oui.</b> La dépense                                                                                                                           | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu                                                          |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | <i>Poste</i>                                               | <i>Définition</i>                     |                                              |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                               | <i>Critères</i>                                          |                                                          |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                            | <b>Soins infirmiers et personnels</b> | <b>Services des programmes et de soutien</b> | <b>Aliments crus</b>                                                             | <b>Autres services</b>                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Soins infirmiers et personnels</b>                    | <b>Services des programmes et de soutien</b>             | <b>Aliments crus</b>                                                                                                      | <b>Autres services</b>                                                                                                                                                                                         |
|    | sont inscrits à un programme récréatif de mets à emporter. |                                       |                                              | repas pour le résident et doit donc être payé grâce à l'enveloppe Aliments crus. | toute personne autre que les résidents : c.-à-d. les membres du personnel, les bénévoles, les membres de la famille des résidents, le grand public, etc., doivent être affectés à l'enveloppe Autres services, à titre de dépense générale et administrative. | vertu de la définition.                                  | vertu de la définition.                                  | est admissible en vertu des critères. Les dépenses de l'enveloppe Aliments crus ne peuvent pas être calculées au prorata. | des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.                                                                                                                                                       |
| 35 | Repas pour les réunions du personnel                       | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>                                  | <b>Non.</b>                                                                      | <b>Oui.</b> Les aliments pour les réunions du personnel sont considérés comme une dépense générale et administrative liée à l'exploitation d'une entreprise.                                                                                                  | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                  | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|                                                                  | Poste                                                                                        | Définition                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Critères                                                                             |                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                |                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  |                                                                                              | Soins infirmiers et personnels                                   | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Aliments crus                                                                                                                                                                                     | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Soins infirmiers et personnels                                                       | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                               | Aliments crus                                                                                                                                                  | Autres services                                                                                                       |
| 36                                                               | Soupers du club social                                                                       | <b>Non.</b>                                                      | <p><b>Oui.</b> Seulement si un titulaire de permis peut démontrer que l'aliment fait partie d'un programme structuré et qu'il est irremplaçable dans la prestation de ce programme. En outre, l'aliment ne peut être utilisé que pour les résidents et il ne doit pas remplacer une partie ou la totalité d'un repas.</p> <p>L'exigence relative à l'autorisation préalable sera levée.</p> | <p><b>Oui.</b> Toutes les boissons, tous les repas normaux et toute l'alimentation prescrits par un médecin ou un diététicien doivent être des dépenses allouées à l'enveloppe Aliments crus.</p> | <p><b>Oui.</b> Les aliments pour toute personne autre que les résidents : c.-à-d. les membres du personnel, les bénévoles, les membres de la famille des résidents, le grand public, etc., doivent être affectés à l'enveloppe Autres services, à titre de dépense générale et administrative.</p> | <p><b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.</p>               | <p><b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.</p> <p>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.</p> | <p><b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.</p> <p>Les dépenses de l'enveloppe Aliments crus ne peuvent pas être calculées au prorata.</p> | <p><b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.</p> <p>Le calcul au prorata n'est pas applicable.</p> |
| <b>FRAIS DES MEMBRES DU PERSONNEL ET RELATIFS À CES DERNIERS</b> |                                                                                              |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                |                                                                                                                       |
| 37A                                                              | Médicaments antiviraux contre la grippe (p. ex., oseltamivir ou zanamivir) pour le personnel | <b>Oui.</b> Les médicaments antiviraux contre la grippe (p. ex., | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                       | <b>Oui.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                     | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de                                                                                                               | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.               |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|     | Poste                                                   | Définition                                                                                                                                                                                                                |                                       |               |                                                                                                                                                                   | Critères                                                                                                                                                                      |                                                          |                                                                 |                                                                                                         |
|-----|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                            | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                   | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                         |
|     |                                                         | oseltamivir ou zamivir) pour le personnel sans assurance ou avec un régime d'assurance qui ne couvre pas cette dépense peuvent être alloués à l'enveloppe budgétaire Services de soins infirmiers et de soins personnels. |                                       |               |                                                                                                                                                                   | s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.                                                              |                                                          | la définition.                                                  |                                                                                                         |
| 37B | Infirmière ou infirmier de la prévention des infections | <b>Oui.</b> Les infirmières et infirmiers de la prévention des infections qui contribuent à la prestation de soins directs aux résidents et par                                                                           | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les dépenses extraordinaires relatives aux salaires et (ou) aux avantages sociaux pour une infirmière ou un infirmier de la prévention des infections | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                   | Définition                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                       |               |                                                                                                                                                                                                                                                                | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                              |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                        | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                 | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                              |
|    |                                                                                         | conséquent leurs salaires et avantages sociaux peuvent être alloués à l'enveloppe budgétaire Services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                       |               | doivent être allouées à l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                                                                           | compenser les dépenses.                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                      |                                                                 |                                                                                                                                                                              |
| 38 | Coordonnateur de la formation du personnel ou des programmes à l'intention du personnel | <b>Probablement.</b> Les heures des coordonnateurs de la formation du personnel ou des programmes à l'intention du personnel qui exécutent des tâches liées à la formation en soins infirmiers et personnels et à des | <b>Oui.</b> Les coordonnateurs de la formation du personnel ou des programmes à l'intention du personnel sont principalement admissibles en vertu de l'enveloppe budgétaire Services des programmes et de soutien, à moins qu'ils exécutent des tâches comprises dans | <b>Non.</b>   | <b>Probablement.</b> Les heures des coordonnateurs de la formation du personnel ou des programmes à l'intention du personnel qui exécutent des tâches liées à des dépenses de l'enveloppe Autres services (c.-à-d. formations et programmes sur la sécurité et | <b>Probablement.</b> La dépense peut être admissible en vertu des critères.<br><br>Les heures de travail peuvent être calculées au prorata selon le travail qui est exécuté. Les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>Oui</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Probablement.</b> La dépense peut être admissible en vertu des critères.<br><br>Les heures de travail peuvent être calculées au prorata selon le travail qui est exécuté. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                       | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                             |               |                                                                                         | Critères                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |                                                                 |
|----|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|    |                             | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                             | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                       | Aliments crus | Autres services                                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                        | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                 | Aliments crus                                                   | Autres services                                                 |
|    |                             | programmes sur ce sujet peuvent être calculées au prorata pour les Services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                                                                                                                    | d'autres enveloppes.                                                                                                                                                                                                                        |               | l'administration générales) peuvent être calculées au prorata pour les Autres services. |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |                                                                 |
| 39 | Personnel de rétablissement | <b>Probablement.</b> Le personnel de rétablissement qui exécute des fonctions de soins infirmiers et de soins personnels et qui évalue, planifie, offre, aide et (ou) documente les soins directs requis pour répondre aux besoins des résidents en matière de services de | <b>Probablement.</b> Le personnel de rétablissement qui offre des services de soutien directement aux résidents ou pour leur offrir des programmes est admissible en vertu de l'enveloppe budgétaire Services des programmes et de soutien. | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>                                                                             | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste             | Définition                                                                                                                                                                                       |                                       |               |                 | Critères                                                                                                                                                                                                     |                                                                 |                                                                 |                                                                 |
|----|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|    |                   | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                               | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                 |
|    |                   | soins infirmiers et de soins personnels sont admissibles en vertu de l'enveloppe budgétaire Services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                 |                                       |               |                 |                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                                                                 |                                                                 |
| 40 | Commis de service | <b>Oui.</b> Les commis de services, tout comme les commis d'unité, sont une composante des services de soins infirmiers et de soins personnels puisqu'ils font partie de l'équipe administrative | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>     | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                              | Définition                                                                                                                                                                                                     |                                       |               |                                                                                                                                                                               | Critères                                                        |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                       |
|----|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                    | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                               | Soins infirmiers et personnels                                  | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                       |
|    |                                                                    | qui aident à évaluer, à planifier, à fournir, à aider et (ou) à documenter les soins directs requis pour répondre aux besoins des résidents en matière de services de soins infirmiers et de soins personnels. |                                       |               |                                                                                                                                                                               |                                                                 |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                       |
| 41 | Faire les lits ou nourrir un résident par le personnel d'entretien | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                    | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Le personnel d'entretien exécute des activités d'entretien. Conformément à la définition d'Autres services, s'ils sont payés grâce à l'enveloppe Autres services. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                              | Définition                     |                                       |               |                                                                                                                                                                  | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
|----|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                    | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                  | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                |
|    |                                                                    |                                |                                       |               | Pour qu'une activité soit calculée au prorata, le travailleur doit exécuter une tâche liée à ses fonctions principales.                                          |                                                          |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
| 42 | Droits d'adhésion et cotisations professionnelles                  | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Si l'organisme décide d'inclure ces dépenses dans le régime d'avantages sociaux des employés, elles doivent être couvertes par l'enveloppe Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 43 | Cotisations annuelles de la profession d'infirmière ou d'infirmier | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Si le fournisseur de services choisit de financer ces dépenses comme un avantage social pour ses employés à ses                                             | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement                                                     |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                       | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                                 |                                                                                                         |
|----|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                             | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                              | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                         |
|    |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |               | frais, elles peuvent être affectées à l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |                                                                 | admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                            |
| 44 | Manuels de soins infirmiers | <b>Oui.</b> Les manuels sont autorisés au titre des frais d'éducation, si un titulaire de permis peut démontrer qu'ils sont utilisés pour améliorer les compétences en soins infirmiers, ce qui fait partie des fonctions principales du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels. | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Tout manuel qui n'est pas considéré comme étant du matériel éducatif soutenant les fonctions principales du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels au sens de la définition des services de soins infirmiers et de soins personnels (c.-à-d. activités liées à la santé et à la sécurité au travail, aux normes du lieu de travail, à la | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les manuels de soins infirmiers servent :<br>a) maintiennent ou améliorent la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; et<br>b) maintiennent et | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                   | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                 |                                                                                                                |
|----|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                    | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                |
|    |                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               | CSPAAT, aux RH) sont exclusivement admissibles en vertu de l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                                                                                                                | améliorent la productivité et l'efficacité des membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                 |                                                                                                                |
| 45 | Documents de référence et périodiques pour le personnel | <b>Oui.</b> Les documents de référence et les périodiques sont autorisés au titre des frais d'éducation si le foyer peut démontrer qu'ils sont utilisés pour améliorer les compétences utilisées dans les fonctions principales de l'employé financé par l'enveloppe budgétaire Services de soins | <b>Oui.</b> Les documents de référence et les périodiques sont autorisés au titre des frais d'éducation si le foyer peut démontrer qu'ils sont utilisés pour améliorer les compétences utilisées dans les fonctions principales de l'employé financé par l'enveloppe budgétaire Services des programmes et de soutien. Ces compétences peuvent varier selon la | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Tout matériel éducatif qui ne soutient pas les fonctions principales du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels ou des services des programmes et de soutien au sens des définitions de ces services (c.-à-d. livres pour un baccalauréat en sciences, manuel de la CSPAAT, santé et sécurité au | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.<br><br>En outre, le titulaire de permis pourrait démontrer que les périodiques servent a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.<br><br>En outre, le titulaire de permis pourrait démontrer que les périodiques servent a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes destinés aux | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                  | Critères                                                                                                                                                                              |                                                                                                                  |               |                 |
|--|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                     | Aliments crus | Autres services                                                                                  | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                        | Services des programmes et de soutien                                                                            | Aliments crus | Autres services |
|  |       | infirmiers et de soins personnels. Ces compétences peuvent varier selon la description de poste de la personne.<br><b>Remarque :</b> Si la présentation des documents de référence et des périodiques exige l'utilisation des fournitures générales et administratives du foyer, ces fournitures doivent quand même être achetées grâce aux fonds de l'enveloppe | description de poste de la personne.<br><b>Remarque :</b> Si la présentation des documents de référence et des périodiques exige l'utilisation des fournitures générales et administratives du foyer, ces fournitures doivent quand même être achetées grâce aux fonds de l'enveloppe<br>Autres services. |               | travail, droit du travail) est admissible uniquement en vertu de l'enveloppe<br>Autres services. | de la prestation de services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |               |                 |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                | Définition                     |                                       |               |                                                                                                                                                                                            | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
|----|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                      | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                |
|    |                                                                      | Autres services.               |                                       |               |                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
| 46 | Insignes d'identité et cartes professionnelles pour le personnel     | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Les insignes d'identité et les cartes professionnelles sont admissibles au titre des dépenses générales et administratives nécessaires pour soutenir les activités d'un foyer.        | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 47 | Prix de reconnaissance, reconnaissance de services pour le personnel | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Si un foyer offre des récompenses pécuniaires ou d'autres prix pour le personnel, le titulaire de permis peut classer les dépenses à titre de dépense générale des activités (c.-à-d. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.        |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                                        | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                 |                                                                                                         |
|----|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                              | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                         |
|    |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | dépenses générales et administratives) de l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                 |                                                                                                         |
| 48 | Conseillers cliniques (internes et externes) | <b>Oui.</b> Si le conseiller clinique offre des services éducatifs qui améliorent la capacité du personnel à s'acquitter de ses fonctions principales ou s'il offre des soins infirmiers, médicaux ou personnels directs aux résidents ou qu'il agit à titre d'administrateur du personnel infirmier, alors le coût peut être affecté à un taux | <b>Oui.</b> Si le conseiller clinique offre des services éducatifs qui améliorent la capacité du personnel à s'acquitter de ses fonctions principales ou s'il offre des services de soutien directs aux résidents ou qu'il réalise des programmes pour la participation directe des résidents, alors le coût peut être affecté à un taux horaire comme un achat de services des programmes et de soutien. | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Si le conseiller clinique n'offre pas des services aux résidents et qu'il offre une formation qui n'appuie pas l'exécution des fonctions principales des membres du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels ou des services des programmes et de soutien, alors la dépense est considérée comme étant | <b>Oui –</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le conseiller en soins infirmiers cliniques contribuera : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de | <b>Oui –</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que le conseiller en soins infirmiers cliniques contribuera : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes destinés aux résidents; b) au maintien et à | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste     | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                 |                                                                                                                                                |
|----|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |           | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                |
|    |           | horaire comme un achat de services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               | une dépense d'activités générale admissible en vertu de l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                                                                                      | biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                   | l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |                                                                                                                                                |
| 49 | Éducation | <b>Oui.</b> Si la formation ou l'éducation améliore l'habileté du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels à exercer ses fonctions principales (c.-à-d. tâches décrites dans la description de poste de l'employé), alors la formation ou l'éducation | <b>Oui.</b> Si la formation ou l'éducation améliore l'habileté du personnel des services des programmes et de soutien à exercer ses fonctions principales (c.-à-d. tâches décrites dans la description de poste de l'employé), alors la formation ou l'éducation ainsi que les coûts de participation raisonnables peuvent être alloués à | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Si la formation et les coûts de participation raisonnables se rapportent à des fonctions reconnues en vertu des Autres services, notamment les suivantes : Politique organisationnelle, Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT), droit du travail et | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les dépenses servent : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestations en services, de biens et de programmes destinés aux | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata est applicable, avec une page couverture résumant le calcul. |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                           |                                                               |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Critères                                                                                                                                                                              |                                                                                                                  |               |                 |
|--|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                       | Services des programmes et de soutien                         | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                        | Services des programmes et de soutien                                                                            | Aliments crus | Autres services |
|  |       | ainsi que les coûts de participation raisonnables peuvent être alloués à l'enveloppe budgétaire Services de soins infirmiers et de soins personnels. | l'enveloppe budgétaire Services des programmes et de soutien. |               | fonctions liées au syndicat ou aux ressources humaines. Toute formation ou éducation qui ne correspond pas à la description de poste du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels ou des services des programmes et de soutien est considérée comme étant une dépense générale et administrative admissible dans l'enveloppe Autres services. Les coûts liés à la formation continue et aux diplômes et | de la prestation en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |               |                 |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                                                      | Définition                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |                                                                                                                                                                                                                                                                       | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                         | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                |
|    |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               | certificats universitaires supérieurs comme le baccalauréat et la maîtrise sont seulement admissibles dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                                                                                                                |
| 50 | Déplacements et kilométrage du personnel pour des réunions | <b>Oui.</b> Les coûts de participation raisonnables sont autorisés pour les séances de formation et d'éducation du personnel qui sont approuvées en vertu des Services de soins infirmiers et de soins personnels (voir « éducation », | <b>Oui.</b> Les coûts de participation raisonnables sont autorisés pour les séances de formation et d'éducation du personnel qui sont approuvées en vertu des services des programmes et de soutien (voir « éducation », ci-dessus). Veuillez noter que les coûts de participation associés aux réunions qui touchent : 1) aux | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> La plupart des déplacements du personnel (c.-à-d. assemblées générales, séances de formation et d'éducation générales, etc.) sont considérés comme étant des dépenses administratives et des frais généraux de l'entreprise et donc alloués à l'enveloppe | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense : a) au maintien, à l'enrichissement | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata est applicable, avec une page couverture résumant le calcul. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                              | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                    |               |                                                           | Critères                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                    |                               |                                                                                   |
|----|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                    | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                              | Aliments crus | Autres services                                           | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                | Services des programmes et de soutien                                                                                              | Aliments crus                 | Autres services                                                                   |
|    |                                                                    | ci-dessus). Veuillez noter que les coûts de participation associés aux réunions qui touchent : 1) aux questions d'ordre général et administratif ou 2) à l'éducation et à la formation inadmissible en vertu des services de soins infirmiers et de soins personnels sont des dépenses de l'enveloppe Autres services. | questions d'ordre général et administratif ou 2) à l'éducation et à la formation inadmissible en vertu des Services des programmes et de soutien sont des dépenses de l'enveloppe Autres services. |               | Autres services.                                          | ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                               |                                                                                   |
| 51 | Déplacements du personnel pour se rendre au travail et en repartir | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                        | <b>Non.</b>   | <b>Probablement.</b> Même si le ministère ne compense pas | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                      | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                           | S.O. – Dépense non admissible | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                     | Définition                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                          |               |                                                                                                                                                                                                                                                                     | Critères                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |                                                                                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                           | Soins infirmiers et personnels                                                                                                            | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                    | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                     | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                           | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                              |
|    |                                                                                           |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          |               | les déplacements du personnel pour se rendre au travail et en repartir, si le titulaire de permis choisit de financer ce type de déplacement du personnel à titre d'avantage social, il peut le faire grâce aux fonds excédentaires de l'enveloppe Autres services. |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                 | en vertu de la définition.                               | financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 52 | Déplacement et hébergement du personnel pour les employés partagés entre plusieurs foyers | <b>Probablement.</b> Les membres du personnel admissible à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels partagés entre | <b>Probablement.</b> Les membres du personnel admissible à l'enveloppe Services des programmes et de soutien partagés entre plusieurs FSLD d'un même titulaire de permis sont considérés | <b>Non.</b>   | <b>Probablement.</b> Les membres du personnel admissible à l'enveloppe Autres services partagés entre plusieurs FSLD d'un même titulaire de permis sont considérés                                                                                                  | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas puisque ce n'est pas du matériel. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.                      |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Critères                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                 |
|--|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                              | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                     | Aliments crus | Autres services |
|  |       | plusieurs FSLD d'un même titulaire de permis sont considérés comme un achat de services avec lien de dépendance de l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels. Puisque l'employé fonctionne comme un conseiller, les honoraires facturés à chaque foyer qui utilisent les services de cet employé devraient refléter les coûts engagés pour fournir ces services, qui, dans certains cas peuvent comprendre les coûts de déplacement raisonnables entre les foyers (c.-à-d. le taux par kilomètre défini par l'ARC). Veuillez noter que | comme un achat de services avec lien de dépendance de l'enveloppe Services des programmes et de soutien. Puisque l'employé fonctionne comme un conseiller, les honoraires facturés à chaque foyer qui utilisent les services de cet employé devraient refléter les coûts engagés pour fournir ces services, qui, dans certains cas peuvent comprendre les coûts de déplacement raisonnables entre les foyers (c.-à-d. le taux par kilomètre défini par l'ARC). Veuillez noter que |               | comme un achat de services avec lien de dépendance de l'enveloppe Autres services. Puisque l'employé fonctionne comme un conseiller, les honoraires facturés à chaque foyer qui utilisent les services de cet employé devraient refléter les coûts engagés pour fournir ces services, qui, dans certains cas peuvent comprendre les coûts de déplacement raisonnables entre les foyers (c.-à-d. le taux | démontrer que la dépense : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |               |                 |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                      | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                            |               |                                                                                                                                                          | Critères                                                 |                                                          |                               |                                                                                   |
|----|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Services des programmes et de soutien                                                                                      | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                          | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                 | Autres services                                                                   |
|    |                                            | ces services, qui, dans certains cas peuvent comprendre les coûts de déplacement raisonnables entre les foyers (c.-à-d. le taux par kilomètre défini par l'ARC). Veuillez noter que les coûts pour ces employés sont affectés à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels à titre d'achat de services. | les coûts pour ces employés sont affectés à l'enveloppe Services des programmes et de soutien à titre d'achat de services. |               | par kilomètre défini par l'ARC). Veuillez noter que les coûts pour ces employés sont affectés à l'enveloppe Autres services à titre d'achat de services. |                                                          |                                                          |                               |                                                                                   |
| 53 | Charges à payer pour les congés de maladie | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Non.</b>                                                                                                                | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les charges à payer pour les congés de maladie ne                                                                                            | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                           | Définition                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                              |               |                                                                                                                                                                                                  | Critères                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                                                                                                              |
|----|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                 | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                        | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                  | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                          | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                              |
|    |                                 |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                              |               | répondent pas à la définition d'avantages sociaux et, par conséquent, elles sont classées pour tous les employés comme des dépenses générales et administratives de l'enveloppe Autres services. |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                | en vertu de la définition.                               | financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 54 | Charges à payer pour le salaire | <b>Oui.</b><br>Les charges à payer prévues et raisonnables pour le salaire et les charges à payer pour les règlements salariaux sont autorisées pour le personnel des services de soins infirmiers et de | <b>Oui.</b><br>Les charges à payer prévues et raisonnables pour le salaire et les charges à payer pour les règlements salariaux sont autorisées pour le personnel des services des programmes et de soutien. | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b><br>Les charges à payer prévues et raisonnables pour le salaire et les charges à payer pour les règlements salariaux sont autorisées pour le personnel des autres services.           | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses pour les charges à payer. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses pour les charges à payer. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.                      |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste               | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Critères                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                                                                                         |
|----|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                     | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                 | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                          | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                         |
|    |                     | soins personnels.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                                                                                         |
| 55 | Vacances accumulées | <b>Oui.</b> Les taux de vacances accumulées raisonnables selon les normes définies de l'industrie et des PCGR sont admissibles pour les employés reconnus de l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels peuvent être affectés à cette enveloppe. Le ministère se réunira semestriellement avec les intervenants | <b>Oui.</b> Les taux de vacances accumulées raisonnables selon les normes définies de l'industrie et des PCGR sont admissibles pour les employés reconnus de l'enveloppe Services des programmes et de soutien peuvent être affectés à cette enveloppe. Le ministère se réunira semestriellement avec les intervenants de FSLD afin d'examiner et établir une norme de l'industrie sur les vacances accumulées. | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les taux de vacances accumulées raisonnables selon les normes définies de l'industrie et des PCGR sont admissibles pour les employés reconnus de l'enveloppe Autres services peuvent être affectés à cette enveloppe. Le ministère se réunira semestriellement avec les intervenants de FSLD afin d'examiner et établir une norme de l'industrie sur les vacances accumulées. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses pour les charges à payer. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses pour les charges à payer. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                                       | Définition                                                                                     |                                       |               |                                                                                                                                                                                                                                         | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                             | Soins infirmiers et personnels                                                                 | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                         | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                |
|    |                                                                                                                                             | de FSLD afin d'examiner et établir une norme de l'industrie en matière de vacances accumulées. |                                       |               |                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
| 56 | Recrutement/publicité/foires                                                                                                                | Non.                                                                                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Le recrutement et les activités connexes sont des dépenses des RH. Les ressources humaines sont considérées comme une dépense générale et administrative liée à l'exploitation de toute entreprise comptant de multiples employés. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 57 | Frais juridiques concernant l'équité salariale et (ou) le congédiement, l'arbitrage, la rédaction de lettres pour l'employeur par un avocat | Non.                                                                                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Tout comme une dépense des RH, ces frais se                                                                                                                                                                                        | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible                            | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas                                                                                                                                     |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                                   | Définition                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                       |               |                                                                                                                                                                                                                                                         | Critères                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                                                                              |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                       | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                 | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                         | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                              | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                 | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                              |
|    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                       |               | rapportent à une dépense générale et administrative d'un foyer. Voir la page 23 des <i>Lignes directrices et instructions techniques relatives au rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée</i> pour obtenir de plus amples renseignements |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                       | en vertu de la définition.                               | financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 58 | Coût du maintien en poste du personnel (c.-à-d. régimes de rémunération structurés selon le rendement et les réalisations des employés) | <b>Oui. Seulement si</b> le coût s'inscrit dans la définition de salaires ou d'avantages sociaux et qu'il est lié au personnel des services de soins | <b>Oui. Seulement si</b> le coût s'inscrit dans la définition de salaires ou d'avantages sociaux et qu'il est lié au personnel des services des programmes et de soutien.<br><b>Autrement</b> , le coût doit toujours | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Toute dépense qui ne répond pas à la définition de salaire et avantages sociaux doit être affecté à l'enveloppe Autres services à titre de dépense des                                                                                      | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.                      |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                              | Définition                                                                                                                 |                                             |               |                                                                                                                                                                                             | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                       |
|----|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                    | Soins infirmiers et personnels                                                                                             | Services des programmes et de soutien       | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                             | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                       |
|    |                                    | infirmiers et de soins personnels.<br><b>Autrement</b> , le coût doit toujours être affecté à l'enveloppe Autres services. | être affecté à l'enveloppe Autres services. |               | RH relatives à une dépense générale et administrative d'un foyer.                                                                                                                           | dépenses.                                                |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                       |
| 59 | Reconnaissance des bénévoles       | <b>Non.</b>                                                                                                                | <b>Non.</b>                                 | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> La reconnaissance des bénévoles est un honoraire. Les honoraires et les dons sont considérés comme étant une dépense générale et administrative de l'enveloppe Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 60 | Fonds pour l'éducation du syndicat | <b>Non.</b>                                                                                                                | <b>Non.</b>                                 | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les fonds du syndicat sont une dépense générale et administrative et par conséquent une dépense de                                                                              | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable                                                                               |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                         | Définition                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                       |               |                                                                                                                                                                                                        | Critères                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                                                                                                                                                                                                                  |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                               | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                    | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                 | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                              | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                  | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                  |
|    |                                                                                               |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                       |               | l'enveloppe<br>Autres services.                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          | puisque'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                          |
| 61 | Frais d'administration de la CSPAAT (y compris les conseillers des réclamations de la CSPAAT) | <b>Non.</b>                                                                                                                                                       | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b><br>L'administration des réclamations de la CSPAAT est une dépense générale reliée aux activités et, par conséquent, une dépense générale et administrative de l'enveloppe Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                    | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                               | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisque'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisque'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 62 | Primes de base de la CSPAAT                                                                   | <b>Oui.</b> Le <b>taux de prime DE BASE (prime de base)</b> de la CSPAAT pour les employés des services de soins infirmiers et de soins personnels peut être payé | <b>Oui.</b> Le <b>taux de prime DE BASE</b> (prime de base) de la CSPAAT pour les employés des services des programmes et de soutien peut être payé grâce à l'enveloppe Services des programmes et de | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Le <b>taux de prime DE BASE</b> (prime de base) de la CSPAAT pour tous les employés autres que ceux des services de soins infirmiers et de soins personnels et                             | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, car les coûts sont alignés à l'enveloppe de laquelle la rémunération de l'employé est payée.                |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                                 | Définition                                                                                                            |                                                                                                                                          |               |                                                                                                                                            | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                          |                                                                                                                                                                   |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                       | Soins infirmiers et personnels                                                                                        | Services des programmes et de soutien                                                                                                    | Aliments crus | Autres services                                                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                   |
|    |                                                                                                                                       | grâce à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels à titre d'indemnité d'assurance d'un employé. | soutien à titre d'indemnité d'assurance d'un employé.                                                                                    |               | des services des programmes et de soutien peut être payé grâce à l'enveloppe Autres services à titre d'indemnité d'assurance d'un employé. | dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les dépenses servent : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestations en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestations en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                          |                                                                                                                                                                   |
| 63 | CSPAAT – Évaluations NMETI (c.-à-d. la surcharge ou le rabais annuel basé sur les antécédents d'accidents de l'employeur particulier) | <b>Oui.</b> La surcharge de la NMETI attribuable au personnel des services de soins infirmiers et de soins            | <b>Oui.</b> La surcharge de la NMETI attribuable au personnel des services des programmes et de soutien peut être affectée à l'enveloppe | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> La surcharge de la NMETI attribuable au personnel des autres services peut être allouée à l'enveloppe                          | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                                                             | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                             | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|                                                  | Poste                                                                                                | Définition                                                                                       |                                        |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  |                                                                                                      | Soins infirmiers et personnels                                                                   | Services des programmes et de soutien  | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                   | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                            |
|                                                  |                                                                                                      | personnels peut être affectée à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels. | Services des programmes et de soutien. |               | Autres services. <b>De plus, le montant total du rabais de la NMETI peut être alloué à l'enveloppe Autres services même s'il est attribuable à des membres du personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels et des services des programmes et de soutien.</b> |                                                          |                                                          |                                                          | admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                                                                               |
| <b>FOURNITURES, ÉQUIPEMENT ET FRAIS CONNEXES</b> |                                                                                                      |                                                                                                  |                                        |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                            |
| 64                                               | Postes Canada, timbres, services de messagerie et de livraison - toutes les fournitures d'expédition | <b>Non.</b>                                                                                      | <b>Non.</b>                            | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les services d'expédition et de messagerie sont par définition des dépenses générales et administratives                                                                                                                                                              | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste     | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |               |                                                                                                                                                                            | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                                                                                         |
|----|-----------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |           | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                         |
|    |           |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |               | et par conséquent des dépenses de l'enveloppe Autres services.                                                                                                             |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          | est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                              |
| 65 | Ornements | <b>Non.</b>                    | <b>Oui.</b> Les décorations sont, par défaut, une dépense de l'enveloppe Autres services. Cependant, si une preuve documentée indique que les ornements font partie d'un programme structuré planifié (serpentins pour un événement social des résidents qui fait partie des activités des résidents dans un programme de soins structuré), ils peuvent être considérés comme étant une | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> La décoration est une forme d'entretien et de mise à niveau du foyer qui est admissible à titre des dépenses générales et administratives des Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                         | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |                                                                                                                                                                                 | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                                                                                         |
|----|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                               | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                               | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                 | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                              | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                         |
|    |                               |                                | dépense des services des programmes et de soutien. Les œuvres d'art, les ornements de table et les autres éléments décoratifs pour les salles d'activités ne se qualifient pas, à moins qu'ils soient créés par les résidents dans le cadre d'une activité documentée et planifiée. |               |                                                                                                                                                                                 |                                                          | membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                                                                                         |
| 66 | Fleurs et plantes d'intérieur | <b>Non.</b>                    | <b>Oui.</b> Les fleurs et les plantes d'intérieur devraient être manipulées directement par les résidents dans le cadre d'un programme de soins structuré (p. ex., programme de jardinage des résidents) afin                                                                       | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les fleurs et les plantes d'intérieur peuvent être considérées comme des améliorations apportées à l'apparence générale du foyer ce qui est une dépense générale et | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses quand elles sont utilisées dans le cadre d'un | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                                                  | Définition                     |                                                                                                                                                                             |               |                                                                                                                                               | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |                                                                                                       |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                       | Aliments crus | Autres services                                                                                                                               | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                       |
|    |                                                                                                                                                        |                                | d'être considérées comme une dépense des services des programmes et de soutien.                                                                                             |               | administrative des Autres services.                                                                                                           |                                                          | programme d'activité structuré. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les fournitures servent : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                          |                                                                                                       |
| 67 | Coûts associés à l'achat et à la conservation de poissons (aquariums, nourriture), d'oiseaux (cages, nourriture) et d'autres animaux pour la résidence | <b>Non.</b>                    | <b>Probablement.</b> Si un animal est utilisé directement dans un programme ou un service de soutien structuré et documenté pour les résidents, il s'agit d'une dépense des | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les animaux qui sont utilisés pour créer un environnement calme ou thérapeutique (comme les oiseaux ou les poissons présents dans | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre,                                                                                                                                                  | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                                                             | Définition                     |                                        |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                              |                                                                                                           |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                                                   | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien  | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Aliments crus                                | Autres services                                                                                           |
|    |                                                                                                                                                                   |                                | services des programmes et de soutien. |               | une « chambre d'apaisement », une salle de jeux ou un hall) sont considérés comme des améliorations apportées à l'atmosphère générale du foyer comme les plantes et les décorations. À ce titre, ils ne sont pas utilisés dans un programme ou un service de soutien et sont donc une dépense générale et administrative de l'enveloppe Autres services. |                                                          | le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les fournitures servent : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                              |                                                                                                           |
| 68 | Fournitures générales utilisées par les services (c.-à-d. « fournitures de bureau ») : calendriers et planificateurs, stylos, crayons, papier et encres en poudre | Non.                           | Non.                                   | Non.          | Oui. Il s'agit de dépenses de l'enveloppe Autres services, puisqu'elles sont utilisées                                                                                                                                                                                                                                                                   | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                               | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                            | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |               |                                            | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |                                                          |                                                                                               |
|----|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                  | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                               |
|    |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |               | dans l'administration générale d'un foyer. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          | définition.                                              | Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 69 | Bracelets d'identité (résidents) | Oui. Si le but est d'aider le personnel infirmier à identifier un résident, alors le coût se rapporte aux soins personnels du résident. Sont inclus les bracelets de poignet et les plaques d'identité de lit. Les bracelets de type « <b>MedicAlert</b> » ne sont pas considérés comme du matériel servant à | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>                                | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les bracelets : a) maintiennent ou améliorent la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; et | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                      |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                          | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |               |                 | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |                                                          |                                                          |
|----|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|    |                                                | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                        | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                          |
|    |                                                | l'identification.                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |               |                 | b) maintiennent et améliorent la productivité et l'efficacité des membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                          |                                                          |
| 70 | Médicaments pour le stock des soins infirmiers | Oui. S'il s'agit de fournitures médicales utilisées dans la prestation de soins directs, OU s'il s'agit d'un médicament prescrit en vente libre qui n'est pas financé par le Régime d'assurance-santé de l'Ontario ou par le résident,elles peuvent être affectées à cette enveloppe. | Non.                                  | Non.          | Non.            | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les fournitures servent : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation en services, de biens et de | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                               | Définition                                                                                                    |                                       |               |                                                                                                                                 | Critères                                                                                                                                           |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                       |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                     | Soins infirmiers et personnels                                                                                | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                 | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                     | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                       |
|    |                                                                                     |                                                                                                               |                                       |               |                                                                                                                                 | programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel.           |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                       |
| 71 | Téléphones au poste de soins infirmiers                                             | <b>Non.</b>                                                                                                   | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les fournitures et l'équipement administratifs généraux sont des dépenses de l'enveloppe Autres services.           | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                           | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 72 | Fournitures pour les éclosions et la prévention des infections pendant une éclosion | <b>Oui.</b> Si les fournitures sont utilisées pour un résident ou par le personnel au moment de prodiguer des | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Toute fourniture utilisée pour l'entretien ménager de l'établissement ou le maintien du bâtiment/des locaux pendant | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable.                                                                                                               |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                          | Définition                                                                                                                                                                                                                                |                                       |               |                                                                                                                                            | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                      |
|----|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                            | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                      |
|    |                                                                | soins directs aux résidents, la dépense est admissible.<br>(Remarque : Ces coûts sont couverts en vertu de l'allocation quotidienne normale. En outre, les foyers sont compensés pour la suspension des admissions pendant une éclosion). |                                       |               | une éclosion ou autrement est une dépense de l'enveloppe Autres services.                                                                  | peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.       |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                      |
| 73 | Location de panneaux portatifs pour des messages publicitaires | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                               | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les annonces publicitaires sont un service général puisqu'elles concernent le foyer dans son ensemble et sont, par conséquent, | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                    | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |               |                                                                                                                                                                                                                                                     | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                             |                                                                                                                                              |
|----|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                          | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                     | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aliments crus                                               | Autres services                                                                                                                              |
|    |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |               | une dépense de l'enveloppe<br>Autres services.                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                             | services.                                                                                                                                    |
| 74 | Réparations et entretien | <b>Oui</b> , si le taux horaire des réparations et le coût des pièces peuvent être affectés aux services de soins infirmiers et de soins personnels pour la réparation du matériel des services de soins infirmiers et de soins personnels. Toutefois, les ETP et les salaires et traitements pour le personnel de service ne peuvent pas | <b>Oui</b> , si le taux horaire des réparations et le coût des pièces peuvent être affectés aux services des programmes et de soutien pour la réparation du matériel des services des programmes et de soutien. Toutefois, les ETP et les salaires et traitements pour le personnel de service ne peuvent pas être affectés directement à cette enveloppe. | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Le salaire, les traitements et les avantages sociaux de tout préposé à la réparation à l'interne doivent être affectés à l'enveloppe<br>Autres services. Les taux horaires peuvent être facturés aux services pour le travail effectué. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata du coût horaire des réparations et des pièces entre les services de soins infirmiers et de soins personnels et les services des programmes et de soutien est autorisé pour les dépenses applicables (c.-à-d. ordinateurs). Toutefois, des fonds de l'enveloppe<br>Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses liées aux réparations et à l'entretien. En | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata du coût horaire des réparations et des pièces entre les services de soins infirmiers et de soins personnels et les services des programmes et de soutien est autorisé pour les dépenses applicables (c.-à-d. ordinateurs). Toutefois, des fonds de l'enveloppe<br>Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses liées aux réparations et à l'entretien. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les dépenses | S.O. –<br>Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas pour le matériel des<br>Autres services. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                    | Définition                                   |                                       |               |                                                                                                                        | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                                                                                                                                                                                   |
|----|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                          | Soins infirmiers et personnels               | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                  | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                   |
|    |                                                          | être affectés directement à cette enveloppe. |                                       |               |                                                                                                                        | outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que les dépenses servent : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | servent : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation en services, de biens et de programmes destinés aux résidents; et b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                          |                                                                                                                                                                                   |
| 75 | Serviettes en papier utilisées pour les soins infirmiers | <b>Non.</b>                                  | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les serviettes en papier sont une dépense d'entretien et, par conséquent, une dépense des Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                                               | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                               | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                             | Définition                                                                                                                                                                                           |                                       |               |                                                                                                            | Critères                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                               |
|----|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                   | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                       | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                          | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                               |
|    |                                                   |                                                                                                                                                                                                      |                                       |               |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                          | l'enveloppe Autres services.                                                                                                                                                                                                  |
| 76 | Papier hygiénique dans les chambres des résidents | Non.                                                                                                                                                                                                 | Non.                                  | Non.          | Oui. Le papier hygiénique est une dépense d'entretien et, par conséquent, une dépense des Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <p><b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.</p> <p>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.</p> |
| 77 | Dispositifs de positionnement                     | Oui. Comme les dispositifs de contention, les dispositifs de positionnement sont du matériel utilisé dans la prestation de soins directs pour répondre aux exigences en matière de services de soins | Non.                                  | Non.          | Non.                                                                                                       | Oui – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                      |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                       | Définition                                                                                                                                                                    |                                       |               |                                                                                                                                                                                                        | Critères                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                          |                                                                                                         |
|----|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                             | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                   | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                         |
|    |                                             | infirmiers et de soins personnels des résidents.                                                                                                                              |                                       |               |                                                                                                                                                                                                        | démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                          |                                                          |                                                                                                         |
| 78 | Rails des appareils de levage des résidents | <b>Oui.</b> Les appareils de levage sont utilisés par le personnel des services de soins infirmiers et de soins personnels dans la prestation de soins infirmiers et de soins | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les modifications structurelles à un foyer, comme le renforcement d'un plafond pour soutenir un appareil de levage ou ses rails, sont par définition une mise à niveau de l'infrastructure | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit                      | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |               |                                                                 | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |               |                 |
|--|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                 | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                     | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services |
|  |       | personnels directs. Un siège élévateur ne peut pas fonctionner sans un rail et ils sont souvent vendus comme une seule unité et donc tant l'appareil de levage que le rail sont admissibles à l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels. L'installation du rail peut aussi être incluse dans l'enveloppe Services de soins infirmiers et de |                                       |               | et, par conséquent, une dépense de l'enveloppe Autres services. | être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                       |               |                 |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |               |                 | Critères                       |                                       |               |                 |
|--|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services |
|  |       | soins personnels à l'exclusion du renforcement structurel ou des modifications à l'infrastructure existante. Les coûts liés à l'infrastructure (renforcement, inspection structurelle) doivent être affectés à l'enveloppe Autres services. Les foyers peuvent présenter des factures au moment de l'achat ou par l'entremise du Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée. |                                       |               |                 |                                |                                       |               |                 |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                                                                                                                                                | Définition                                                                                                                                                                                                        |                                       |               |                                                                                                                          | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                                                                                                                                      | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                    | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                          | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                      | Les foyers doivent présenter une facture détaillée du fournisseur qui illustre le travail effectué et le travail d'installation requis par l'entremise du Rapport annuel sur les foyers de soins de longue durée. |                                       |               |                                                                                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
| 79 | Les appareils de désinfection utilisés par le personnel de première ligne pour désinfecter les bassins hygiéniques, les éviers des résidents, les urinoirs, les haricots, etc., pour prévenir et contenir une infection (p. ex., SDRM, C. difficile) | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                       | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les appareils de désinfection, ainsi que les articles de nettoyage semblables, sont une dépense d'entretien. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 80 | Désinfectants pour les mains                                                                                                                                                                                                                         | <b>Oui.</b> Les désinfectants                                                                                                                                                                                     | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les désinfectants                                                                                            | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en                 | S.O. – Dépense non admissible en                         | S.O. – Dépense                                           | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu                                                                                                                                                                 |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | Poste | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       |                                           |                 |
|--|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------|
|  |       | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Services des programmes et de soutien | Aliments crus                             | Autres services |
|  |       | pour les mains achetées pour être utilisés dans les chambres des résidents sont une dépense des services de soins infirmiers et de soins personnels. Les foyers doivent conserver des factures distinctes pour le désinfectant pour les mains acheté pour être utilisé dans les chambres des résidents et celui acheté pour les aires communes/générales. |                                       |               | pour les mains pour les aires communes et générales du foyer sont une dépense de l'enveloppe Autres services. Les foyers doivent conserver des factures distinctes pour le désinfectant pour les mains acheté pour être utilisé dans les chambres des résidents et celui acheté pour les aires communes/générales. | vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | vertu de la définition.               | non admissible en vertu de la définition. | des critères.   |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |               |                 | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                          |                                                          |
|----|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|    |                                                      | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                          |
| 81 | Bracelets WanderGuard Watchmate et bracelet Watchlet | <p><b>Oui.</b> Les dispositifs de contrôle des errances sont du matériel utilisé pour contribuer aux soins directs requis pour répondre aux besoins cernés des résidents en matière de services de soins médicaux et infirmiers.</p> <p>Remarque : Les coûts pour l'infrastructure et les fils nécessaires pour soutenir ce système sont désignés comme de l'infrastructure et ne peuvent pas être affectés à</p> | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>     | <p><b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du</p> | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |               |                 | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |                                                          |                                                          |
|----|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|    |                      | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                          |
|    |                      | l'enveloppe Services de soins infirmiers et de soins personnels.                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |               |                 | personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                                          |                                                          |
| 82 | Moyens de contention | <b>Oui.</b> Les moyens de contention, au besoin, empêchent le résident de se blesser ou de blesser les autres. La <i>Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée</i> précise les conditions dans lesquelles les moyens de contention peuvent être utilisés. La Loi vise à assurer que les moyens de contention | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>     | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.<br><br>En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. |



*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                            | Définition                                                                                                                                                                                                        |                                       |               |                 | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                 |                                                                 |                                                                 |
|----|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|    |                                                  | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                    | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                  | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                                   | Autres services                                                 |
|    |                                                  | sont utilisés en dernier recours. Les moyens de contention sont donc du matériel utilisé dans la prestation de soins médicaux, infirmiers et personnels directs.                                                  |                                       |               |                 | de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel.                                                                                                                        |                                                                 |                                                                 |                                                                 |
| 83 | Capteurs pour les lits et les fauteuils roulants | <b>Oui.</b> Les capteurs pour les lits et les fauteuils roulants sont du matériel utilisé pour contribuer aux soins directs requis pour répondre aux besoins cernés des résidents en matière de services de soins | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>     | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                         | Définition                     |                                                                     |               |                                                                                                                                                    | Critères                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                   |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                 |
|----|-----------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                               | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                               | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                    | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                  | Services des programmes et de soutien                                             | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                 |
|    |                                               | médicaux et infirmiers.        |                                                                     |               |                                                                                                                                                    | dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                                                   |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                 |
| 84 | Affiches du personnel de garde                | <b>Non.</b>                    | <b>Non.</b>                                                         | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> La dépense est un coût général et administratif nécessaire aux activités et par conséquent une dépense de l'enveloppe Autres services. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                 | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                   | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui</b> – La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 85 | Frais de transport et liés à une fourgonnette | <b>Non.</b>                    | <b>Oui.</b> Un service de location ou de taxi peut être facturé aux | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les locations à long terme, les locations, les                                                                                         | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                 | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible                            | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata                                                                                                                               |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                              | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                                                                                                                                                                                                    | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                           |                                                                                             |
|----|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                    | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                    | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Aliments crus                             | Autres services                                                                             |
|    |                                    |                                | services des programmes et de soutien s'il peut être démontré que la location fait partie d'un programme structuré (c.-à-d. voyage hors site). Toutefois, si un titulaire de permis est propriétaire d'une fourgonnette, son utilisation peut être affectée aux services des programmes et de soutien à titre de recouvrement interne équivalant au taux par kilomètre défini par l'ARC. |               | achats de véhicule et (ou) les frais d'entretien d'un véhicule doivent être affectés à l'enveloppe Autres services puisqu'ils sont considérés comme étant un coût de l'infrastructure essentiel à l'exploitation d'une entreprise. |                                                          | ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses si nécessaire. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. | en vertu de la définition.                | n'est pas applicable.                                                                       |
| 86 | Chauffe-eau et refroidisseur d'eau | Non.                           | Non.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Non.          | Oui. Il s'agit d'un coût lié au fonctionnement d'un bâtiment commercial et                                                                                                                                                         | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | S.O. – Dépense non admissible en vertu de | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                      | Définition                     |                                       |               |                                                                                                                                                                                                      | Critères                                                 |                                                          |                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
|----|----------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                            | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                      | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                                                                                                                                |
|    |                            |                                |                                       |               | est considéré comme une dépense des biens immobiliers de l'enveloppe Autres services.                                                                                                                |                                                          |                                                          | la définition.                                           | autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services.                                                                                             |
| 87 | Fauteuils roulants         | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Les fauteuils roulants qui ne sont pas prescrits (utilisation générale) peuvent être considérés comme des meubles, qui sont une dépense générale administrative de l'enveloppe Autres services. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 88 | Laveuse à fauteuil roulant | Non.                           | Non.                                  | Non.          | Oui. Le matériel de nettoyage représente des coûts d'entretien de l'enveloppe Autres services.                                                                                                       | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la             | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata                                                                                              |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                         | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |               |                 | Critères                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                       |
|----|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                               | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                             | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                        | Services des programmes et de soutien                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                       |
|    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |               |                 |                                                                                                                                                                                                       |                                                          | définition.                                              | non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 89 | Coûts de la vaccination contre la grippe H1N1 | Oui. Le coût des professionnels en soins infirmiers ou des professionnels médicaux affectés aux cliniques de vaccination contre la grippe H1N1 réservées à la vaccination du personnel et des résidents peut être alloué à l'enveloppe budgétaire Services de soins infirmiers et de soins | Non.                                  | Non.          | Non.            | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition.                              |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|               | Poste              | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                                                                                                          | Critères                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 |                                                                 |
|---------------|--------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|               |                    | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                     | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                          | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Aliments crus                                                   | Autres services                                                 |
|               |                    | personnels.                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                                                                                                          |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 |                                                                 |
| <b>DIVERS</b> |                    |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |                                                                                                                                                                                          |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                 |                                                                 |
| 90            | Prix pour le bingo | <b>Non.</b>                    | <b>Oui.</b> Si l'objectif d'une activité est de mettre en place un concours amical pour recevoir une récompense, elle est alors irremplaçable pour la prestation des services et des programmes de soutien tant qu'elle est conforme aux critères et aux normes en matière de conformité. | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b> Les prix pour le bingo ne sont pas admissibles en vertu de l'enveloppe Autres services s'ils font partie d'un programme structuré des services des programmes et de soutien. |                                | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses pour les prix pour le bingo si nécessaire. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste              | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Critères                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                                                                                  |
|----|--------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                    | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aliments crus | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                            | Soins infirmiers et personnels                           | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Aliments crus                                            | Autres services                                                                                  |
|    |                    |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          | membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                                                                                  |
| 91 | Dons et honoraires | Non.                           | Oui. Cependant, la dépense s'applique seulement dans un seul cas : si un foyer paie pour un service fourni par un organisme de bienfaisance et qu'il ne reçoit pas de reçu d'impôt pour activités de bienfaisance, la dépense est alors admissible. Autrement, les dons et honoraires traditionnels vont au-delà des salaires, des traitements, des achats de services et des avantages non imposables normaux qui sont généralement permis dans | Non.          | Oui. Alors que les dons et que les honoraires vont au-delà des salaires, des traitements et des avantages non imposables normaux qui sont permis dans l'enveloppe Autres services, ils peuvent représenter des dépenses générales administratives admissibles en vertu de cette enveloppe. | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui (pour les programmes qui répondent à la définition des services des programmes et de soutien). La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au | S.O. – Dépense non admissible en vertu de la définition. | Oui. La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                                                      | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Critères                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                               |                                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                            | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Aliments crus                                                                                                                                                                                              | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                        | Soins infirmiers et personnels                                  | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Aliments crus                                                                                                                                 | Autres services                                                                                                |
|    |                                                            |                                | l'enveloppe budgétaire Services des programmes et de soutien et sont par conséquent inadmissibles.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                 | maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                               |                                                                                                                |
| 92 | Dépenses liées à la célébration de l'anniversaire du foyer | <b>Non.</b>                    | <b>Oui.</b> Les activités des résidents dans le cadre du thème « anniversaire du foyer » peuvent être affectées à l'enveloppe Services des programmes et de soutien, mais seulement si elles font partie d'un plan d'activités documenté et structuré. Seules les fournitures utilisées pour les résidents ou consommées par ces derniers sont admissibles dans cette enveloppe, y compris les | <b>Oui.</b> La partie des aliments pour les résidents doit être allouée aux Aliments crus, sauf si elle respecte les critères convenus pour l'allouer à l'enveloppe Services des programmes et de soutien. | <b>Oui.</b> Les publicités, la nourriture, les boissons et (ou) les fournitures pour le personnel, les bénévoles, la famille et (ou) le grand public doivent être allouées à l'enveloppe Autres services, car elles représentent en général des dépenses générales et administratives. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.<br><br>En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata n'est pas permis dans l'enveloppe des aliments crus. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata n'est pas applicable. |



**Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées**

|    | Poste                                                  | Définition                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Critères                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                |
|----|--------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                        | Soins infirmiers et personnels | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Aliments crus                                                                                                                                                                                     | Autres services                                                                                                                                                                                                                                                                       | Soins infirmiers et personnels                                  | Services des programmes et de soutien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Aliments crus                                                                                                                             | Autres services                                                                                                |
|    |                                                        |                                | aliments qui ne remplacent pas un repas en totalité ou en partie, qui ne sont pas des boissons, et qui font partie d'un programme structuré.                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                 | aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                           |                                                                                                                |
| 93 | Événements spéciaux pour les résidents et le personnel | Non.                           | <b>Oui.</b> La portion de la programmation pour les résidents des événements spéciaux peut être affectée à l'enveloppe Services des programmes et de soutien si elle fait partie d'un programme de soins aux résidents structuré. Les aliments consommés par les résidents dans un événement approuvé par les services des programmes et de | <b>Oui.</b> La partie des aliments pour les résidents doit être allouée aux Aliments crus, sauf si elle représente des aliments qui vont au-delà du plan de repas des résidents (vois ci-dessus). | <b>Oui.</b> Si l'événement comprend des aliments ou des divertissements pour le personnel, cette partie doit être allouée à l'enveloppe Autres services puisqu'il s'agit d'un avantage pour les employés qui va au-delà du salaire, des traitements et des avantages sociaux établis. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de l'enveloppe Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses.<br><br>En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata n'est pas permis dans l'enveloppe Aliments crus. | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères.<br><br>Le calcul au prorata n'est pas applicable. |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                     | Définition                                                                          |                                                                                                                                                            |               |                                                                                                                             | Critères                                                                                                               |                                                                                                                                                       |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                           | Soins infirmiers et personnels                                                      | Services des programmes et de soutien                                                                                                                      | Aliments crus | Autres services                                                                                                             | Soins infirmiers et personnels                                                                                         | Services des programmes et de soutien                                                                                                                 | Aliments crus                                                   | Autres services                                                                                                                                                                                                 |
|    |                                                                           |                                                                                     | soutien peuvent également être affectés s'ils ne sont pas des boissons ou des aliments qui remplacent en partie ou en totalité un repas normalement prévu. |               |                                                                                                                             |                                                                                                                        | services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                 |
| 94 | Demandes de laboratoire                                                   | <b>Non.</b>                                                                         | <b>Non.</b>                                                                                                                                                | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Pourraient être affectées comme une dépense générale de l'entreprise (centre de coût général et administratif). | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                        | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                       | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>Oui –</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une autre source. Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |
| 95 | Services d'élimination spécialisés pour les déchets biologiques dangereux | <b>Oui.</b> Les déchets biologiques dangereux sont produits par les soins médicaux, | <b>Non.</b>                                                                                                                                                | <b>Non.</b>   | <b>Non.</b>                                                                                                                 | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères. Le calcul au prorata ne s'applique pas, mais les fonds de | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                       | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O. –</b> Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                 |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|    | Poste                                                                                                                                               | Définition                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |               |                                                                              | Critères                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                 |                                                  |                                                                                                    |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                                                     | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                           | Services des programmes et de soutien | Aliments crus | Autres services                                                              | Soins infirmiers et personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Services des programmes et de soutien                           | Aliments crus                                    | Autres services                                                                                    |
|    |                                                                                                                                                     | infirmiers et personnels. En outre, la mise au rebut adéquate favorise la santé et la sécurité des résidents. Ils s'inscrivent dans la définition des services de soins infirmiers et de soins personnels telle qu'elle figure dans la ligne directrice. |                                       |               |                                                                              | l'enveloppe<br>Autres services peuvent être utilisés pour compenser les dépenses. En outre, le titulaire de permis doit être en mesure de démontrer que la dépense sert : a) au maintien, à l'enrichissement ou à l'amélioration de la prestation de services, de biens et de programmes aux résidents; b) au maintien et à l'amélioration de la productivité et de l'efficacité des membres du personnel. |                                                                 |                                                  |                                                                                                    |
| 96 | Les sacs de plastique pour emballer les produits pour incontinence, les revêtements des bassins hygiéniques et les serviettes hygiéniques souillés. | <b>Non.</b>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Non.</b>                           | <b>Non.</b>   | <b>Oui.</b> Les sacs de plastique, à l'instar des sacs de poubelle, sont des | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de la définition. | <b>S.O.</b> – Dépense non admissible en vertu de | <b>Oui.</b> La dépense est admissible en vertu des critères puisqu'elle n'est pas financée par une |

*Liste des dépenses « zone grise » des FSLD élucidées*

|  | <i>Poste</i> | <i>Définition</i>                     |                                              |                      |                                                                                         | <i>Critères</i>                       |                                              |                      |                                                                                                                    |
|--|--------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |              | <b>Soins infirmiers et personnels</b> | <b>Services des programmes et de soutien</b> | <b>Aliments crus</b> | <b>Autres services</b>                                                                  | <b>Soins infirmiers et personnels</b> | <b>Services des programmes et de soutien</b> | <b>Aliments crus</b> | <b>Autres services</b>                                                                                             |
|  |              |                                       |                                              |                      | dépenses d'entretien et sont par définition une dépense de l'enveloppe Autres services. |                                       |                                              | la définition.       | autre source.<br><br>Prorata non applicable puisqu'elle est seulement admissible dans l'enveloppe Autres services. |

